PUB. DIF-0186-000A

XA40
XA45

Caméscope 4K

Mode d'emploi

AVERTISSEMENT SUR LES DROITS D'AUTEUR
L'enregistrement non autorisé d'informations protégées par des droits d'auteur peut enfreindre les droits sur la propriété artistique et aller à l'encontre des dispositions de la loi sur les droits d'auteur.

Marques de commerce et marques déposées

- Les sigles SD, SDHC et SDXC sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées ou des marques enregistrées de Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- macOS est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- HDMI, le sigle HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Les autres noms de produits non mentionnés ci-dessus peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leur compagnie respective.
- Cet appareil intègre une technologie exFAT brevetée de Microsoft.
- « Full HD 1080 » fait référence aux caméscopes Canon compatibles avec la vidéo haute définition composée de 1080 pixels verticaux (lignes de balayage).



- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Points forts du caméscope

Le caméscope 4K Canon XA45 / XA40 est un caméscope de haute performance dont la taille compacte permet de répondre à une grande variété de situations. Nous vous présentons ci-après quelques-unes des fonctions de ce caméscope.

Enregistrement 4K

Capteur CMOS et processeur d'images DIGIC DV 6

Le caméscope est muni d'un capteur CMOS de type 1/2,3 qui est capable de capturer vidéo à un nombre de pixels effectifs de 8,29 mégapixels (3840x2160) environ. Les séquences vidéo sont alors traitées par le processeur d'image DIGIC DV 6. En plus de l'enregistrement de vidéos 4K, le caméscope utilise le suréchantillonnage pour enregistrer des vidéos Full HD.

Zoom grand angle et ouverture à 8 lames

L'objectif zoom est équipé d'un zoom optique 20x et d'une distance focale de 29,3 mm* (équivalent à 35 mm) à la position grand-angle maximale, offrant au caméscope une très grande capacité de prise de vue. L'ouverture à 8 lames offre un flou d'arrière-plan artistique (« bokeh ») à vos enregistrements.

* Lorsque la résolution est de 3840x2160 et que la stabilisation de l'image est un réglage autre que le stabilisateur dynamique. La distance focale est de 30,6 mm lorsque vous utilisez le stabilisateur dynamique.

Enregistrement 4K à 25.00P et enregistrement HD à 50.00P

Le caméscope peut enregistrer des clips au format MP4 à 3840x2160 avec une vitesse séquentielle de 25.00P ou à 1920x1080 avec une vitesse séquentielle de 50.00P, vous donnant la liberté de choisir la configuration vidéo qui convient le mieux à votre projet. De plus, l'audio est enregistré soit en PCM linéaire à 4 canaux, soit en AAC à 2 canaux.

Commodités et fonctionnalités

Enregistrement pendant des périodes prolongées

Grâce aux deux fentes de carte SD, le caméscope vous permet d'utiliser l'enregistrement double (🕮 33) pour enregistrer le même clip sur deux cartes SD, ou utiliser le relais d'enregistrement pour commuter automatiquement sur l'autre carte SD quand la première carte utilisée est pleine. L'enregistrement double est une façon pratique de créer une copie de sauvegarde de vos enregistrements, alors que le relais d'enregistrement étend de façon efficace la durée d'enregistrement disponible.

Amélioration de la souplesse d'utilisation

Ce caméscope possède des fonctions qui permettent de l'utiliser comme caméra principale, mais il est aussi suffisamment petit pour être très facile à porter. La stabilisation d'image avancée (🕮 64), qui stabilise l'image sur 5 axes, vous permet d'enregistrer dans diverses situations. La poignée est amovible : détachez-la quand vous souhaitez utiliser plus de fonctions audio et rattachez-la quand vous souhaitez obtenir une meilleure portabilité. L'écran tactile LCD et le viseur peuvent être inclinés dans différentes positions, ce qui permet des prises de vue dans des endroits confinés, par exemple.

Commandes manuelles au bout de vos doigts

La bague de mise au point/zoom vous aide à obtenir la mise au point que vous recherchez. Vous pouvez changer facilement la fonction de la bague afin de pouvoir commander le zoom. Vous pouvez aussi attribuer certaines fonctions utilisées fréquemment à une touche personnalisée et régler ces fonctions avec la bague qui accompagne la touche (🕮 85). De

plus, le caméscope possède aussi 5 touches attribuables sur le caméscope et une touche tactile attribuable sur l'écran auxquelles vous pouvez attribuer divers fonction afin de pouvoir y accéder facilement (📖 87).

Détection visage et suivi (📖 62)

Après avoir détecté le visage d'un sujet, le caméscope peut faire la mise au point et même le suivre. De plus, le caméscope peut être mis en mode de mise au point manuelle, mais être commuté sur la mise au point automatique uniquement quand un visage est détecté, de façon à ce que les sujets importants ne soient pas flous.

Enregistrement infrarouge

Enregistrement dans l'obscurité en utilisant l'enregistrement infrarouge (📖 81). Avec l'éclairage infrarouge intégré à la poignée, vous pouvez enregistrer des animaux nocturnes dans leur environnement naturel ou toute autre scène similaire.

Créativité et expression artistique

Modes d'enregistrement spéciaux (📖 39, 79)

Quand vous réalisez des enregistrements, vous pouvez modifier la vitesse séquentielle de l'enregistrement afin d'obtenir un effet ralenti ou accéléré. Vous pouvez aussi utiliser le préenregistrement qui vous permet d'enregistrer les 3 secondes qui précèdent le moment où vous décidez de démarrer l'enregistrement, ce qui vous aide à saisir les occasions difficiles à attraper.

Aspects (📖 52)

Vous pouvez ajuster divers d'aspects de l'image, tels que la profondeur de couleur, la netteté et la luminosité pour obtenir « l'aspect » souhaité.

Fonctions audio améliorées (📖 69)

L'unité de poignée attachable offre des options audio étendues. Il dispose de deux prises INPUT pour les microphones externes (entrée symétrique), d'une commande manuelle du niveau d'enregistrement audio et d'une commande pour l'alimentation fantôme d'un microphone externe.

Autres fonctions

- Les batteries d'alimentation compatibles avec Intelligent System vous donnent une durée restante d'enregistrement estimée (en minutes).
- Compatibilité avec le récepteur GPS GP-E2 optionnel pour géomarquer vos enregistrements (📖 83).
- Compatibilité avec la télécommande RC-V100 optionnelle (📖 82) quand vous avez besoin d'une télécommande de niveau professionnel.

Table des matières

1 Introduction 8

À propos de ce mode d'emploi 8
Conventions utilisées dans ce mode d'emploi 8
Accessoires fournis 10
Nom des pièces 11

2 Préparatifs 16

Fixation du tore de ferrite 16
Charge de la batterie d'alimentation 16
Préparation du caméscope 19
Fixation du porte-microphone 19
Fixation de la poignée 19
Utilisation du pare-soleil 20
Réglage de l'écran LCD 21
Utilisation du viseur 22
Sangle de poignée et courroies 23
Opérations de base du caméscope 24
Mise hors/sous tension du caméscope 24
Réglage du mode de caméra 25
Utilisation de la touche MENU et du joystick 25
Premiers réglages 26
Réglage de la date et de l'heure 26
Changement de la langue 27
Changement du fuseau horaire 27
Utilisation des menus 28
Menus de configuration 28
Menu FUNC 29
Utilisation de cartes SD 31
Cartes SD compatibles 31
Insertion et retrait d'une carte SD 32
Initialisation d'une carte SD 33
Sélection de la carte SD pour les enregistrements 33
Enregistrement double et relais d'enregistrement 33
Récupération de clips 34

3 Enregistrement 35

Enregistrement de clips et de photos 35
Enregistrement de base 35
Contrôle du dernier clip enregistré 37
Configuration vidéo : résolution, débit binaire et vitesse séquentielle 38
Sélection de la résolution et du débit binaire 38
Sélection de la vitesse séquentielle 38
Enregistrement ralenti et accéléré 39
Modes de prise de vue 40
Modes de scène spéciale 41
Réglage de l'exposition 43
Exposition manuelle (**M**) 43
Exposition automatique 44
Touch AE - exposition avec une touche 45
Verrouillage de l'exposition (verrouillage AE) 46
Compensation d'exposition 46
Filtre ND 47
Utilisation du motif de zébrures 48
Correction du contre-jour 48
Limite de commande automatique du gain (AGC) 49
Balance des blancs 50
Utilisation des aspects 52
Zoom 53
Utilisation de la bague de mise au point/zoom 53
Utilisation des boutons à bascule du zoom 54
Utilisation des commandes de zoom sur l'écran tactile 56
Utilisation d'une télécommande optionnelle 56
Commande de zoom adouci 57
Convertisseur télé numérique 57
Réglage de la mise au point 58
Mise au point manuelle 58
Mise au point automatique 61
Détection de visages et suivi 62
Stabilisation d'image 64
Stabilisateur dynamique ou standard 64
Réglage du code temporel 66
Sélection du mode de code temporel 66
Réglage des bits utilisateur 68
Enregistrement audio 69
Sélection du format d'enregistrement audio 69
Réglages audio et canaux audio enregistrés 70
Connexion d'un microphone externe ou d'une source d'entrée audio externe au caméscope 70

Utilisation de l'entrée de ligne ou d'un microphone extérieur connecté à une prise INPUT 71
Niveau d'enregistrement audio (prises INPUT) 72
Ajustement de la sensibilité du microphone (prises INPUT) 73
Atténuateur de microphone (prises INPUT) 73
Utilisation du microphone intégré ou d'un microphone extérieur connecté à la prise MIC 74
Niveau d'enregistrement audio (microphone intégré/prise MIC) 74
Sensibilité du microphone (microphone intégré) 75
Atténuateur de microphone (microphone intégré ou prise MIC) 75
Filtre passe-haut (microphone intégré ou prise MIC) 76
Utilisation d'un casque d'écoute 77
Barres de couleur/signal de référence audio 78
Enregistrement des barres de couleur 78
Enregistrement d'un signal de référence audio 78
Préenregistrement 79
Affichages sur l'écran 80
Enregistrement infrarouge 81
Utilisation de la télécommande RC-V100 optionnelle 82
Utilisation du récepteur GPS GP-E2 83
Connexion du récepteur GPS 83

4 Personnalisation 85

Touche et bague CUSTOM 85
Touches attribuables 87
Sauvegarde et chargement des réglages de menu 89
Sauvegarde des paramètres du caméscope 89
Chargement des paramètres du caméscope 89

5 Lecture 90

Lecture de base 90
Commandes de lecture 92
Réglage du volume 93
Affichage des informations de clip 93
Opérations relatives aux clips et aux photos 94
Suppression de clips et de photos 94
Rognage des clips 95

6 Connexions extérieures 97

Configuration de la sortie vidéo 97
Connexion à un moniteur extérieur 99
Diagramme des connexions 99
XA45 Sélection de la prise utilisée pour la sortie 99
XA45 Utilisation de la prise SDI OUT 100
Utilisation de la prise HDMI OUT 100
Sortie audio 102
Sélection des canaux audio pour la sortie du casque ou du haut-parleur 102
Sélection des canaux audio pour la sortie HDMI 102

7 Sauvegarde des clips 103

Travailler avec des clips sur un ordinateur 103
Copie de clips et de photos entre les cartes SD 104

8 Informations additionnelles 106

Options de menu 106
Menu FUNC 106
Menus de configuration 107
Annexe : icônes et affichages sur l'écran 116
Dépannage 120
Liste de messages 125
Précautions de manipulation et instructions en matière de sécurité 127
Caméscope 128
Batterie d'alimentation 129
Carte SD 130

Batterie au lithium rechargeable intégrée 130
Mise au rebut 130
Maintenance/Divers 131
Nettoyage 131
Condensation 131
Affichage du logo de certification 132
Utilisation du caméscope à l'étranger 132
Accessoires en option 133
Caractéristiques 136
Tableaux de référence 139
Durée approximative d'enregistrement 139
Durées de charge, d'enregistrement et de lecture 139
Index 141

1 Introduction

À propos de ce mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir acheté le Canon XA45 / XA40. Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement avant d'utiliser le caméscope et le conserver à titre de référence future. Si votre caméscope ne fonctionne pas correctement, reportez-vous à la section *Dépannage* (📖 120).

Conventions utilisées dans ce mode d'emploi

- IMPORTANT : précautions relatives à l'utilisation du caméscope.
- NOTES : rubriques additionnelles qui complètent les procédures de fonctionnement de base.
- 📖 : numéro de la page de référence dans ce mode d'emploi.
- **XA45** : utilisé comme abréviation pour le modèle indiqué dans l'icône. L'icône fait référence au texte et aux illustrations qui s'appliquent uniquement au modèle indiqué.
- Les termes suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi.
  « Carte SD » fait référence à une carte SD, SDHC ou SDXC.
  « Écran » fait référence à l'écran LCD et à l'écran du viseur.
  « Clip » fait référence à une séquence vidéo unique à partir du moment où vous avez appuyé sur la touche START/STOP pour démarrer l'enregistrement jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur la touche pour mettre l'enregistrement en pause.
- Les photos présentées dans ce mode d'emploi sont des exemples de photos prises avec un appareil fixe. Sauf indication contraire, les illustrations et les icônes de menu se réfèrent au **XA45**.
- Certaines copies d'écran utilisées dans ce manuel ont été simplifiées pour montrer uniquement les icônes pertinentes.

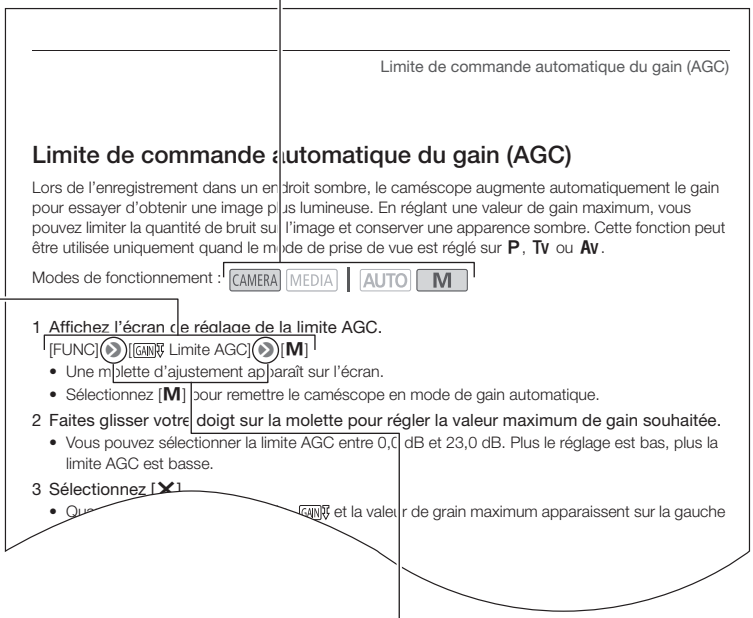
IMPORTANT

- Respectez les précautions suivantes pendant que l'indicateur ACCESS est allumé ou clignote. Vous risquez sinon de causer la perte des données ou d'endommager la mémoire.
  - Ne déconnectez pas l'alimentation électrique et ne mettez pas le caméscope hors tension.
  - N'ouvrez pas le couvercle du logement de carte SD.
  - Ne changez pas le mode de caméra du caméscope.
  - Ne réglez pas le caméscope sur le mode MEDIA.
  - Lorsqu'un câble USB est connecté au caméscope, ne déconnectez pas le câble USB.

Ces icônes indiquent le mode de fonctionnement du caméscope et si une fonction est disponible dans ce mode.

CAMERA MEDIA : indique si le caméscope est en mode de prise de vue (CAMERA) ou en mode de lecture (MEDIA). Dans cet exemple, la fonction est disponible uniquement en mode CAMERA. Pour une explication détaillée, reportez-vous à la section *Mise hors/sous tension du caméscope* (📖 24).

AUTO M : indique le mode de caméra. Pour en savoir plus, reportez-vous à *Réglage du mode de caméra* (📖 25).



Limite de commande automatique du gain (AGC)

Limite de commande automatique du gain (AGC)

Lors de l'enregistrement dans un endroit sombre, le caméscope augmente automatiquement le gain pour essayer d'obtenir une image plus lumineuse. En réglant une valeur de gain maximum, vous pouvez limiter la quantité de bruit sur l'image et conserver une apparence sombre. Cette fonction peut être utilisée uniquement quand le mode de prise de vue est réglé sur **P**, **Tv** ou **Av**.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Affichez l'écran de réglage de la limite AGC.

[FUNC] ▸ [GAIN Limite AGC] ▸ [**M**]

- Une molette d'ajustement apparaît sur l'écran.
- Sélectionnez [**M**] pour remettre le caméscope en mode de gain automatique.

2 Faites glisser votre doigt sur la molette pour régler la valeur maximum de gain souhaitée.

- Vous pouvez sélectionner la limite AGC entre 0,0 dB et 23,0 dB. Plus le réglage est bas, plus la limite AGC est basse.

3 Sélectionnez [✕].

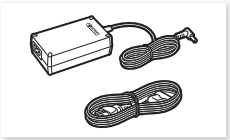
- Que… GAIN et la valeur de grain maximum apparaissent sur la gauche

Les crochets [ ] font référence aux touches sur l'écran et aux options de menu que vous sélectionnez et aux autres messages et affichages sur l'écran.

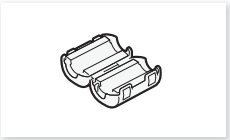
La flèche ▸ est utilisée pour abréger les sélections du menu. Pour en savoir plus sur l'utilisation des menus, reportez-vous à *Utilisation des menus* (📖 28). Pour un résumé des options de menu disponibles, reportez-vous à l'appendice *Options de menu* (📖 106).

Accessoires fournis

Les accessoires suivants sont fournis avec le caméscope :



Adaptateur secteur compact CA-570
(câble d'alimentation inclus)



Tore de ferrite



Batterie d'alimentation BP-820



Porte-microphone
(vis comprises)



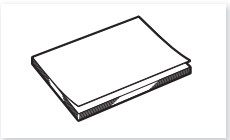
Poignée (vis comprises)



Pare-soleil avec cache-objectif



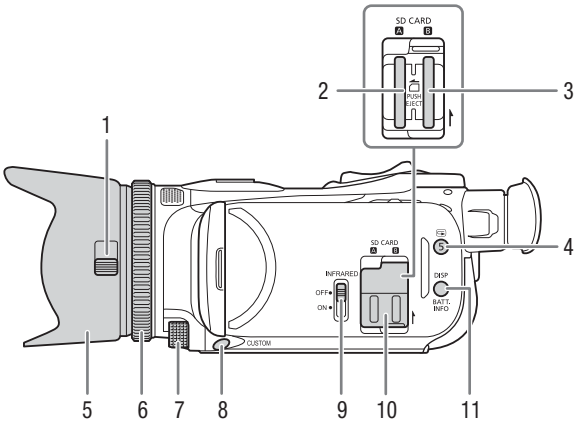
Bouchon d'objectif



Guide rapide

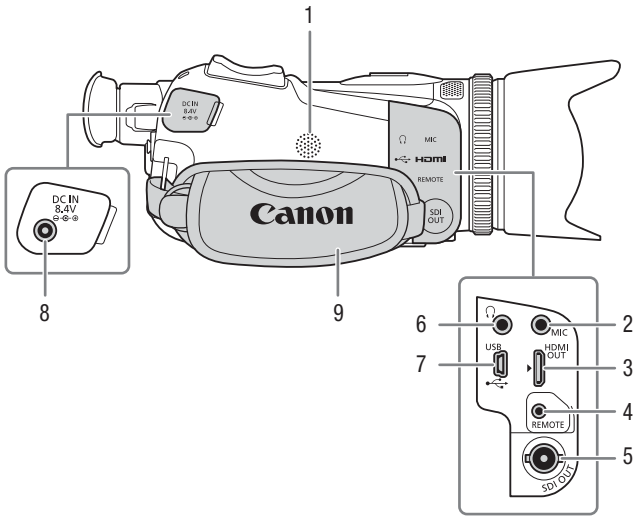
Nom des pièces

Vue latérale gauche



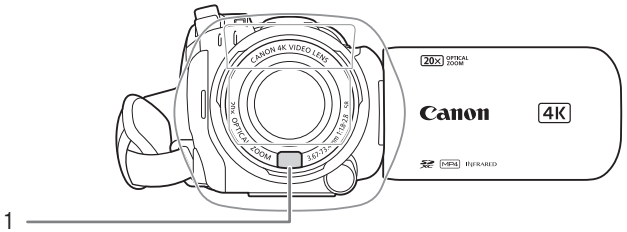
1 Commutateur du cache-objectif (📖 35)
2 Fente de carte SD **A** (📖 31)
3 Fente de carte SD **B** (📖 31)
4 Touche ⊜ (contrôle d'enregistrement) (📖 37)/ Touche attribuable 5 (📖 87)
5 Pare-soleil (📖 20)
6 Bague de mise au point/zoom (📖 53, 58)
7 Molette CUSTOM (personnalisable) (📖 85)
8 Touche CUSTOM (personnalisable) (📖 85)
9 Commutateur INFRARED (infrarouge) (📖 81)
10 Couvercle du logement de carte SD
11 Touche DISP (affichage sur l'écran) (📖 80)/Touche BATT. INFO (informations sur la batterie) (📖 18)

Vue latérale droite

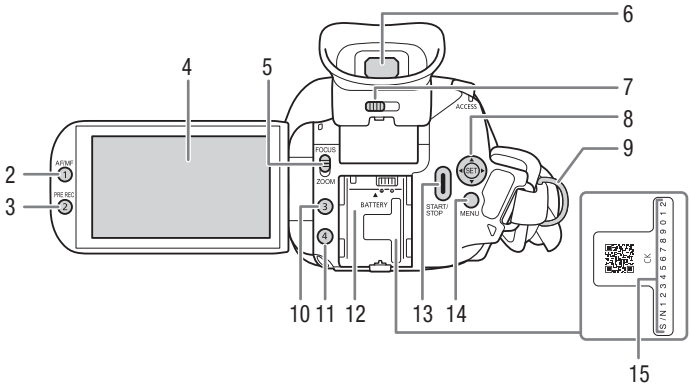


1 Haut-parleur intégré (📖 93)
2 Prise MIC (microphone) (📖 69)
3 Prise HDMI OUT (📖 99, 100)
4 Prise REMOTE (télécommande) (📖 82)
Pour connecter des télécommandes en vente dans le commerce.
5 **XA45** Prise SDI OUT (📖 100)
6 Prise 🎧 (écouteurs) (📖 77)
7 Prise USB (📖 83)
8 Prise DC IN (📖 16)
9 Sangle de poignée (📖 23)

Vue avant

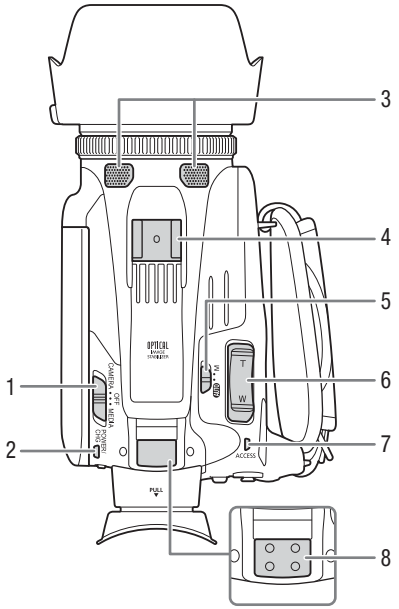


Vue arrière

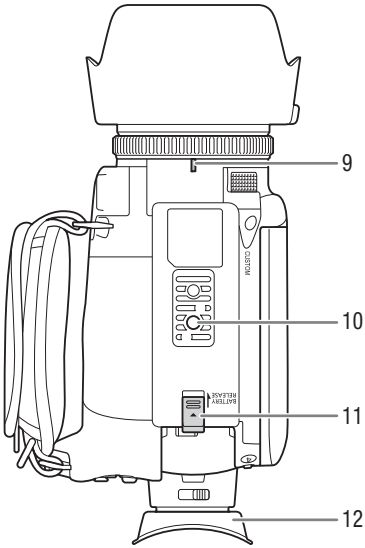


1 Capteur Instant AF (📖 61, 131)
2 Touche AF/MF (📖 58)/ Touche attribuable 1 (📖 87)
3 Touche PRE REC (préenregistrement) (📖 79)/Touche attribuable 2 (📖 87)
4 Écran tactile LCD (📖 21)
5 Commutateur de mise au point/zoom (📖 53, 58)
6 Viseur (📖 22)
7 Levier de réglage dioptrique (📖 22)
8 Joystick/Touche SET (📖 25)
9 Dispositif de fixation de la courroie (📖 23)
10 Touche attribuable 3 (📖 87)
11 Touche attribuable 4 (📖 87)
12 Unité de fixation de la batterie (📖 16)
13 Touche START/STOP (📖 35)
14 Touche MENU (📖 28)
15 Numéro de série

Vue de dessus

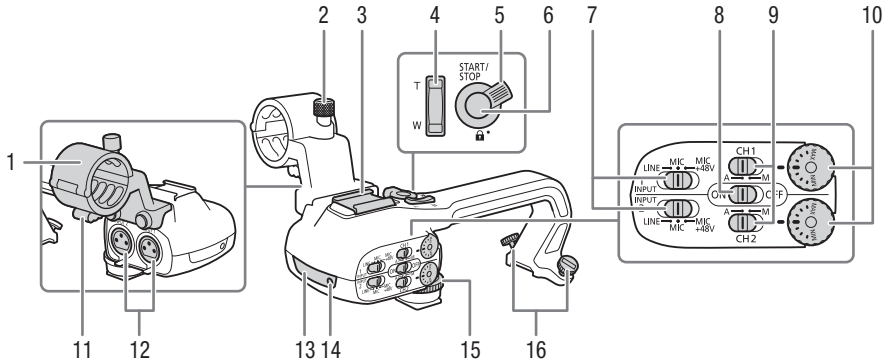


Vue de dessous



1 Interrupteur d'alimentation (📖 24)
2 Indicateur POWER / CHG (charge de batterie) (📖 16)
3 Microphone stéréo intégré (📖 69)
4 Griffe porte-accessoire
5 Commutateur du mode de caméra (📖 25)
6 Bouton à bascule de zoom sur la manette (📖 54)
7 Indicateur ACCESS (accès de carte SD) (📖 35)
8 Montage de la poignée (📖 19)
9 Repère d'index de monture du pare-soleil
10 Douille de trépied
Pour monter le caméscope sur un trépied avec une vis de montage de 6,5 mm ou plus courte.
11 Commutateur BATTERY RELEASE (détachement de la batterie) (📖 17)
12 Œilleton (📖 22)

Poignée



1 Porte-microphone (📖 69)
2 Vis de verrouillage du microphone (📖 69)
3 Griffe porte-accessoire
4 Bouton à bascule de zoom sur la poignée (📖 54)
5 Levier de verrouillage START/STOP (🔒) (📖 36)
6 Touche START/STOP (📖 35)
7 Sélecteurs de sensibilité pour INPUT 1 et INPUT 2 (📖 71)
8 Commutateur ON/OFF des prises INPUT (📖 74)
9 Commutateurs de niveau audio pour CH1 et CH2 (📖 72)
10 Bagues de niveau audio pour CH1 et CH2 (📖 72)
11 Attache de câble de microphone (📖 70)
12 Prises INPUT 1 et INPUT 2 (appelées collectivement comme « prises INPUT ») (📖 71)
13 Éclairage infrarouge (📖 81)
14 Lampe témoin (📖 35)
15 Vis avant de la poignée (📖 19)
16 Vis arrière de la poignée (📖 19)

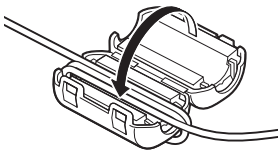
2 Préparatifs

Fixation du tore de ferrite

Fixez le tore de ferrite fourni avant de connecter l'adaptateur secteur compact au caméscope.

Fixez le tore de ferrite au câble à environ 6 cm de l'extrémité de la fiche CC (la fiche à connecter à la prise DC IN).

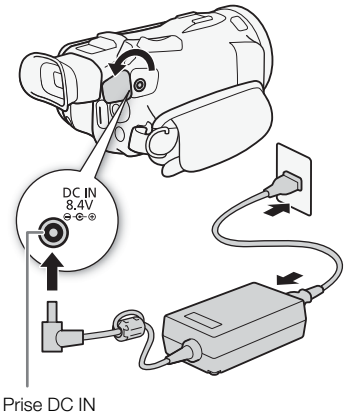
Faites passer le câble par le centre du tore et enroulez-le autour du tore (comme indiqué sur l'illustration), puis fermez ce dernier jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Charge de la batterie d'alimentation

L'alimentation du caméscope peut se faire par une batterie d'alimentation ou directement en utilisant un adaptateur secteur compact CA-570.

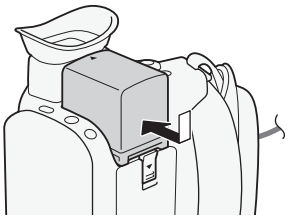
1 **Connectez l'adaptateur secteur compact au caméscope puis branchez le câble d'alimentation à une prise secteur.**



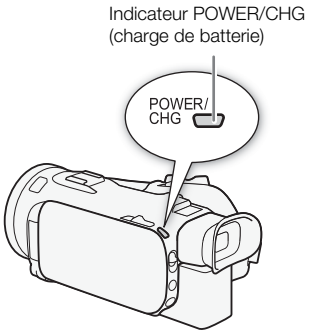
Prise DC IN

2 **Fixez la batterie d'alimentation sur le caméscope.**

- Faites pression légèrement sur la batterie d'alimentation et faites-la glisser vers l'avant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

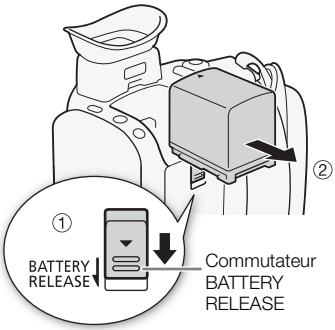


3 La charge démarre quand le caméscope est mis hors tension.
- Si le caméscope était sous tension, l'indicateur vert POWER/CHG s'éteint quand vous mettez le caméscope hors tension. Après un moment, l'indicateur POWER/CHG s'affiche en rouge (charge de la batterie d'alimentation). L'indicateur rouge POWER/CHG s'éteint quand la batterie d'alimentation est complètement chargée.
- Si l'indicateur clignote, reportez-vous à *Dépannage* (📖 122).



Pour retirer la batterie d'alimentation

1 Faites glisser le commutateur BATTERY RELEASE dans la direction de la flèche et maintenez-le pressé (①).
2 Faites glisser la batterie d'alimentation puis retirez-la (②).



IMPORTANT
- Mettez le caméscope hors tension avant de connecter ou déconnecter l'adaptateur secteur compact. Après avoir mis le caméscope hors tension, des données importantes sont mises à jour sur la carte SD. Assurez-vous d'attendre que l'indicateur vert POWER/CHG soit éteint.
- Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur compact, ne le raccordez pas à un endroit de façon permanente car cela pourrait causer un dysfonctionnement.
- Ne connectez pas à la prise DC IN du caméscope ou à l'adaptateur secteur compact de tout appareil électrique non expressément recommandé pour être utilisé avec ce caméscope.
- Pour éviter toute panne de l'appareil ou tout échauffement excessif, ne connectez pas l'adaptateur secteur compact à un convertisseur de tension pour voyage à l'étranger ou à une source d'alimentation spéciale comme celle d'un avion, d'un bateau, d'un onduleur, etc.

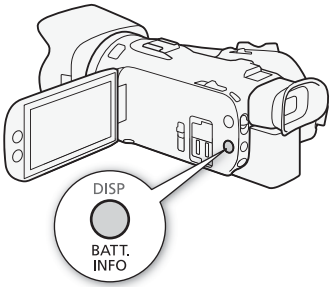
NOTES
- Nous recommandons de charger la batterie d'alimentation à une température comprise entre 10 °C et 30 °C. Si la température ambiante ou la température de la batterie d'alimentation est en dehors de la plage d'environ 0 °C à 40 °C, la charge ne démarre pas.
- La batterie d'alimentation est chargée uniquement quand le caméscope est éteint.
- Si l'alimentation a été débranchée pendant la charge d'une batterie d'alimentation, assurez-vous que l'indicateur POWER/CHG est éteint avant de rétablir l'alimentation.

- Si vous vous souciez de la durée de la batterie, vous pouvez alimenter le caméscope en utilisant l'adaptateur secteur compact de façon à ne pas consommer la batterie.
- Les batteries d'alimentation chargées continuent de se décharger naturellement. Par conséquent, chargez-la le jour de l'utilisation ou la veille pour être sûr qu'elle soit complètement chargée.
- La première fois que vous utilisez la batterie d'alimentation, chargez-la complètement et utilisez le caméscope jusqu'à ce que la batterie soit complètement épuisée. Cela vous assurera que la durée restante d'enregistrement s'affiche avec précision.

- Nous vous recommandons de préparer des batteries d'alimentation pour une durée 2 à 3 fois plus longue que celle dont vous pourriez avoir besoin.
- Pour les précautions de manipulation de la batterie d'alimentation, reportez-vous à *Précautions de manipulation et instructions en matière de sécurité* (📖 127).
- Pour les durées de charge et les durées d'utilisation approximatives, reportez-vous aux *Tableaux de référence* (📖 139).

Vérification de la durée de vie restante de la batterie

Avec le caméscope éteint, appuyez sur la touche BATT. INFO pour afficher pendant environ 5 secondes un écran montrant le niveau de charge restant approximatif. Notez que si la charge de la batterie est trop faible, l'écran d'informations sur la batterie peut ne pas apparaître.



Préparation du caméscope

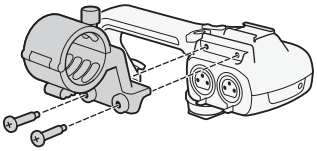
Cette section traite des préparatifs de base du caméscope tels que la fixation de la poignée et du pare-soleil, et le réglage du viseur et de l'écran LCD.

IMPORTANT

- Veillez à ne pas faire tomber le caméscope lorsque vous fixez, retirez ou réglez les différents accessoires. Il est recommandé d'utiliser une table ou une autre surface stable.

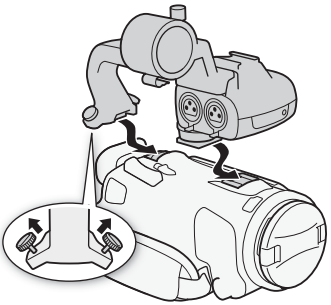
Fixation du porte-microphone

Utilisez les vis fournies pour fixer le support de microphone à la poignée.

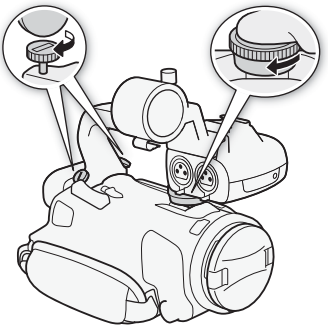


Fixation de la poignée

1 Faites glisser l'avant de la poignée dans la griffe porte-accessoire comme indiqué sur l'illustration. Puis faites glisser la poignée vers l'avant entièrement.
   - Assurez-vous que les vis avant et arrière sont sorties quand vous faites glisser la poignée.



2 Serrez la vis avant et les deux vis arrière pour fixer la poignée.

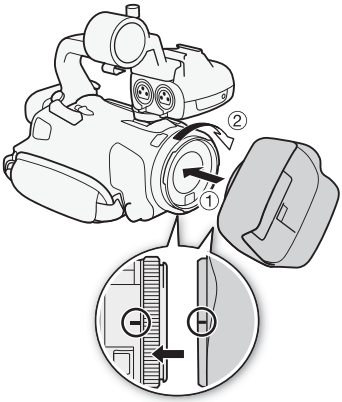


NOTES

- Le caméscope peut être utilisé normalement même si vous détachez la poignée. Cependant, certaines options audio (69), l'éclairage infrarouge (81) et la lampe témoin ne sont pas disponibles.

Utilisation du pare-soleil

Pendant l'enregistrement, le pare-soleil avec cache-objectif fourni permet de réduire les rayons de lumière qui peuvent causer une lumière parasite et des images fantômes. De plus, la fermeture du cache-objectif peut empêcher les traces de doigts et l'accumulation de saletés sur l'objectif.



1 Retirez le bouchon d'objectif.

2 Alignez le repère sur le pare-soleil avec le repère d'index de monture du pare-soleil sous le caméscope (①), puis tournez le pare-soleil dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête avec un clic (②).
   - Faites attention de ne pas déformer le pare-soleil.
   - Assurez-vous que le pare-soleil est aligné avec le filetage.
   - Pour retirer le pare-soleil, tournez-le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

ⓘ NOTES

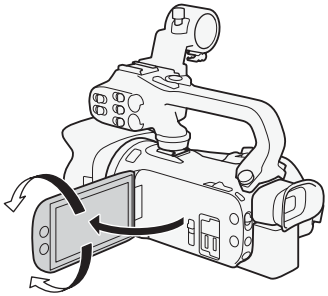
À propos du bouchon d'objectif :

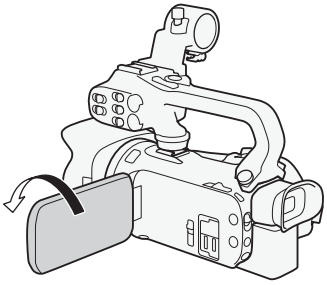
- Utilisez le bouchon d'objectif fourni quand vous transportez le caméscope ou le rangez après l'utilisation.
- Notez que le bouchon d'objectif et le pare-soleil avec cache-objectif ne peuvent pas être utilisés simultanément.

Réglage de l’écran LCD

Ouvrez l’écran LCD de 90 degrés.

- Vous pouvez tourner l’écran vers le bas ou vers l’objectif.
- Tourner l’écran LCD vers l’objectif peut être utile pour permettre au sujet de contrôler l’écran LCD pendant que vous utilisez le viseur.





Le sujet peut voir l’écran LCD

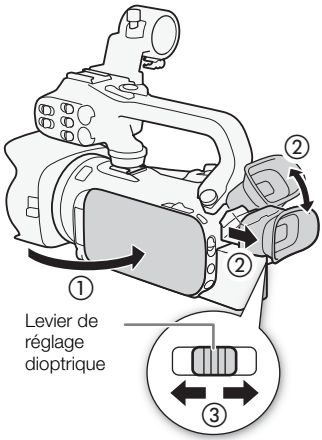
NOTES

- Vous pouvez ajuster la luminosité de l’écran LCD avec le réglage **MENU** ▸ [Configuration affichage] ▸ [Luminosité LCD] ou [Rétroéclairage]. Vous pouvez également maintenir la touche DISP enfoncée pendant plus de 2 secondes pour changer le réglage [Rétroéclairage] entre lumineux et normal ou sombre et normal.
- L’ajustement de la luminosité n’affecte pas la luminosité des enregistrements.
- L’utilisation d’un réglage plus lumineux réduira la durée d’utilisation de la batterie.
- Quand vous tournez l’écran LCD de 180 degrés vers le sujet, vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ▸ [Configuration affichage] ▸ [Image miroir LCD] pour inverser l’image à l’écran horizontalement de façon que l’écran montre une image miroir du sujet.
- Pour en savoir plus sur l’utilisation de l’écran LCD, reportez-vous à *Précautions de manipulation* (🕮 128), *Nettoyage* (🕮 131).
- **À propos de l'écran LCD et de l'écran du viseur** : les écrans sont produits à l’aide de techniques de fabrication de très haute précision, avec plus de 99,99 % des pixels fonctionnant selon les spécifications. Très rarement, les pixels peuvent avoir des ratés ou s’allumer de façon permanente sous forme de points blancs. Cela n’a aucun impact sur l’image enregistrée et il ne s’agit pas d’un dysfonctionnement.

Utilisation du viseur

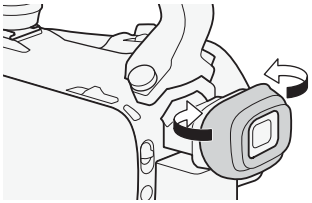
S'il est difficile d'utiliser l'écran LCD, vous pouvez utiliser le viseur qui peut être incliné de 45 degrés vers le haut.

1 Utilisez l'interrupteur d'alimentation pour mettre le caméscope sous tension (📖 24).
2 Fermez l'écran LCD (①).
3 Tirez sur le viseur et ajustez l'angle de vue (②).
4 Ajustez le viseur en utilisant le levier de réglage dioptrique (③).



ⓘ NOTES

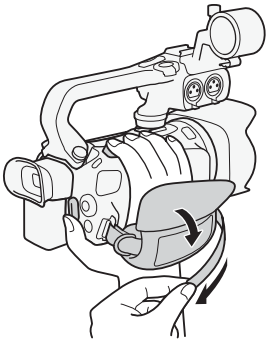
- Vous pouvez ajuster la luminosité du viseur avec le réglage **MENU** ❯ [Configuration affichage] ❯ [Rétroéclairage du viseur].
- L'ajustement de la luminosité n'affecte pas la luminosité des enregistrements.
- L'utilisation d'un réglage plus lumineux réduira la durée d'utilisation de la batterie.
- Vous ne pouvez pas utiliser l'écran LCD et le viseur en même temps.
- Assurez-vous de laisser l'œilleton attaché lors de l'utilisation du caméscope.
  Si vous portez des lunettes, le viseur sera peut-être plus facile à utiliser si vous retournez le bord de l'œilleton vers le boîtier du caméscope.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation du viseur, reportez-vous à *Précautions de manipulation* (📖 128), *Nettoyage* (📖 131).



Sangle de poignée et courroies

Ajustez la sangle de poignée.

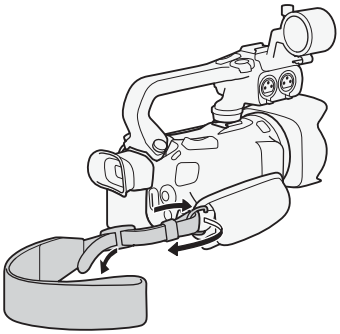
- Ajustez la sangle de manette de façon à pouvoir atteindre le bouton à bascule de zoom de la manette avec votre index et la touche START/STOP avec votre pouce.



Fixation d'une dragonne optionnelle

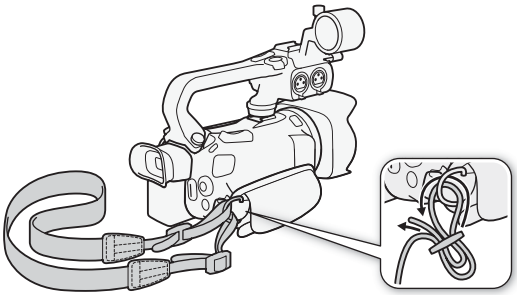
Attachez la dragonne au dispositif de fixation de la courroie sur la sangle de poignée, ajustez sa longueur et serrez.

- Vous pouvez l'utiliser pour plus de confort et une meilleure protection de l'objectif.



Fixation d'une bandoulière optionnelle

Faites passer l'extrémité de la bandoulière à travers le dispositif de fixation de la courroie sur la sangle de poignée et ajustez la longueur de la courroie.



Opérations de base du caméscope

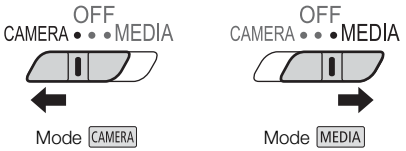
Mise hors/sous tension du caméscope

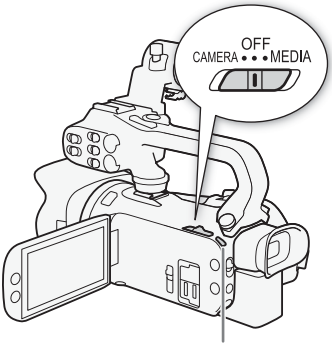
Vous pouvez choisir de mettre le caméscope sous tension en mode CAMERA (CAMERA) pour faire des enregistrements ou en mode MEDIA (MEDIA) pour lire des enregistrements. Sélectionnez le mode en utilisant l'interrupteur d'alimentation.

Pour mettre le caméscope sous tension

Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur CAMERA pour le mode CAMERA (📖 35) ou sur MEDIA pour le mode MEDIA (📖 90).

- L'indicateur POWER/CHG s'allumera en vert.



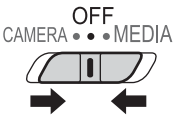


Indicateur POWER/CHG

Pour mettre le caméscope hors tension

Réglez l'interrupteur d'alimentation sur OFF.

- L'indicateur POWER/CHG s'éteint.

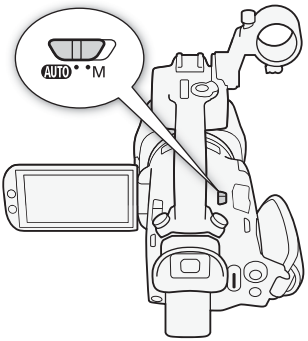


NOTES

- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ➤ [Configuration système] ➤ [DEL POWER] pour empêcher que le témoin POWER ne s'allume.

Réglage du mode de caméra

Quand vous effectuez des enregistrements, vous pouvez changer le mode de caméra pour l'adapter à votre style de prise de vue.



Mode AUTO (auto)

Réglez le commutateur du mode de caméra sur **AUTO**. Avec ce mode, laissez le caméscope s'occuper de tous les réglages pendant que vous vous concentrez sur la prise de vue (📖 36). Ce mode de fonctionnement vous convient si vous ne vous intéressez pas aux réglages détaillés du caméscope.



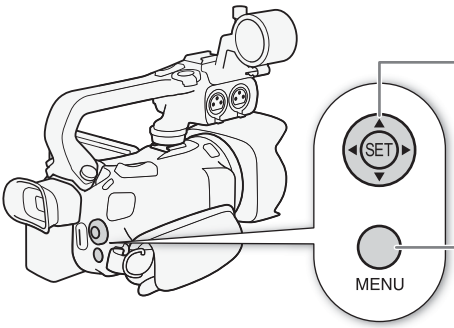
Mode M (manuel)

Réglez le commutateur du mode de caméra sur **M**. Avec ce mode, vous pouvez profiter d'un accès complet aux menus, aux réglages et aux fonctions avancées.



Utilisation de la touche MENU et du joystick

Vous pouvez naviguer dans certains menus et écrans du caméscope en utilisant la touche MENU et le joystick à la place d'utiliser l'écran tactile.



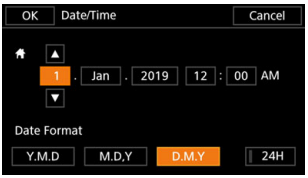
Joystick/Touche SET
Pour réaliser une sélection sur un menu, poussez sur le joystick pour déplacer le cadre de sélection orange dans le menu. Puis, appuyez directement sur le joystick (dans le mode d'emploi, « appuyer sur SET ») pour sélectionner l'élément de menu indiqué par le cadre de sélection orange.

Touche MENU
Appuyez sur la touche pour ouvrir les menus de configuration et appuyez à nouveau pour fermer le menu, après le réglage des paramètres souhaités.

Premiers réglages

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure sur le caméscope avant de commencer à l'utiliser. L'écran [Date/Time] (écran de réglage de la date et de l'heure) apparaît automatiquement quand l'horloge du caméscope n'est pas réglée.



Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Utilisez l'interrupteur d'alimentation pour mettre le caméscope sous tension.
   - L'écran [Date/Time] apparaît.
2 Touchez le champ que vous souhaitez changer (année, mois, jour, heures ou minutes).
   - Vous pouvez aussi pousser le joystick (◀▶) pour vous déplacer parmi les champs.
3 Touchez [▲] ou [▼] pour changer le champ si nécessaire.
   - Vous pouvez aussi pousser le joystick (▲▼) pour changer le champ.
4 Réglez la date et l'heure correctes en changeant tous les champs de la même façon.
5 Touchez [Y.M.D], [M.D,Y] ou [D.M.Y] pour sélectionner le format de date que vous préférez.
   - Dans certains écrans, la date s'affichera avec un format court (des nombres au lieu des noms de mois ou seulement le jour et le mois), mais elle continuera à suivre l'ordre que vous avez sélectionné.
6 Touchez [24H] pour utiliser un affichage sur 24 heures ou laissez la case décochée pour utiliser un affichage sur 12 heures (AM/PM).
7 Touchez [OK] pour démarrer l'horloge et fermer l'écran de configuration.

NOTES

- Avec les réglages suivants, vous pouvez modifier le fuseau horaire, la date et l'heure même après la configuration initiale. Vous pouvez également changer le format d'heure et de date (12 ou 24 heures).
  - **MENU** ▸ [Configuration système] ▸ [Zone horaire/heure d'été]
  - **MENU** ▸ [Configuration système] ▸ [Date/heure]
- Si vous n'utilisez pas le caméscope pendant environ 3 mois, la batterie au lithium rechargeable intégrée peut se décharger et le réglage de la date/heure peut être annulé. Dans ce cas, rechargez la batterie au lithium intégrée (📖 130) et réglez de nouveau le fuseau horaire, la date et l'heure.
- À l'aide du récepteur GPS GP-E2 optionnel, votre caméscope peut ajuster automatiquement ses paramètres en fonction des informations relatives à la date et à l'heure UTC reçues à partir du signal GPS (📖 83).

Changement de la langue

La langue par défaut du caméscope est l'anglais. Vous pouvez choisir une des 27 langues disponibles.
Reportez-vous à *Menus de configuration* (📖 28) pour plus de détails sur la façon de naviguer dans ce menu pour cette procédure.



Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Ouvrez l'écran [Language 💬].
MENU ➤ [🔧 1 System Setup] ➤ [Language 💬]
2 Sélectionnez la langue souhaitée, puis sélectionnez [OK].
3 Sélectionnez [✕] pour fermer le menu.

ⓘ NOTES
- Certaines touches sur l'écran, telles que [ZOOM], [FUNC] et [MENU], apparaîtront en anglais quelle que soit la langue sélectionnée.

Changement du fuseau horaire

Changez la zone horaire en fonction de votre emplacement. Le réglage par défaut est Paris. De plus, le caméscope peut retenir la date et l'heure d'une localisation supplémentaire. C'est pratique quand vous voyagez, car vous pouvez régler le caméscope sur l'heure de votre domicile ou sur celle de votre destination de voyage.
Reportez-vous à *Menus de configuration* (📖 28) pour plus de détails sur la façon de naviguer dans ce menu pour cette procédure.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

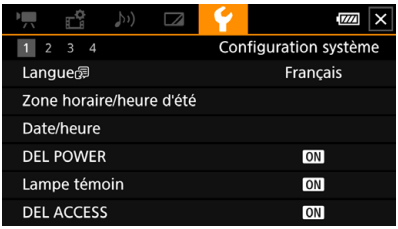
1 Affichez l'écran [Zone horaire/heure d'été].
MENU ➤ [🔧 1 Configuration système] ➤ [Zone horaire/heure d'été]
2 Sélectionnez [🏠] pour régler le fuseau horaire de votre domicile ou [✈] pour régler le fuseau horaire de votre destination quand vous voyagez.
3 Sélectionnez [◀] ou [▶] pour régler le fuseau horaire souhaité. Si nécessaire, sélectionnez [☀] pour régler l'heure d'été.
4 Sélectionnez [✕] pour fermer le menu.

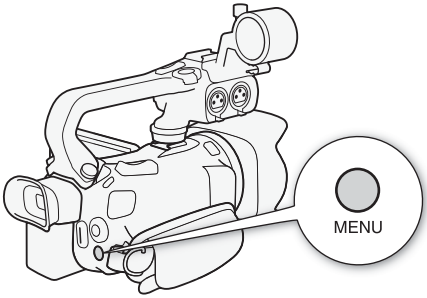
Utilisation des menus

Les fonctions du caméscope peuvent être ajustées à partir des menus de configuration auquel vous pouvez accéder en appuyant sur la touche MENU, ou à partir du menu FUNC auquel vous pouvez accéder en touchant ou en sélectionnant la touche [FUNC] à l'écran. Pour obtenir des détails concernant les options de menu et les paramètres disponibles, veuillez consulter *Options de menu* (📖 106).

Menus de configuration

Ci-dessous figure une explication étape par étape de la sélection d'une option type dans les menus de configuration. Certaines options de menu peuvent nécessiter des étapes supplémentaires. Ces opérations seront expliquées dans la section associée du mode d'emploi.
Pour des raisons de concision, les références aux paramètres du menu dans tout le manuel peuvent être abrégées comme suit :
MENU ➤ [🔧 1 Configuration système] ➤ [Langue 💬] ➤ Option souhaitée





Pour utiliser le panneau tactile

1 Appuyez sur la touche MENU.

2 Touchez l'icône du menu de configuration souhaité sur la ligne du haut.
- Dans l'exemple, l'icône 🔧 correspondant au menu [Configuration système].

3 Touchez l'option de menu souhaitée ([Langue 💬], dans l'exemple).
- Si l'option de menu souhaitée n'apparaît pas sur la page de menu affichée, faites glisser votre doigt vers la gauche/droite pour faire défiler les autres pages de menu.
- Pour les procédures principales, le numéro de page peut être spécifié dans le mode d'emploi (1, dans l'exemple). Si vous connaissez le numéro de page, vous pouvez toucher l'icône du numéro en haut à gauche de l'écran pour ouvrir directement la page de menu souhaitée.
- Le numéro de page peut varier selon que le caméscope est en mode CAMERA ou en mode MEDIA. Tout au long du manuel, les procédures pour les fonctions pouvant être utilisées dans les deux modes donnent le numéro de page dans le mode CAMERA.

4 Touchez l'option de réglage souhaitée, puis touchez [✕] pour fermer le menu.
- Vous pouvez toucher [↩] pour retourner à la page de menu précédente.

Pour utiliser le joystick

1 Appuyez sur la touche MENU.

2 Poussez le joystick (◀▶) pour sélectionner l'icône souhaitée du menu de configuration.
- Dans l'exemple, l'icône correspondant au menu [Configuration système].
- Si aucune des icônes de la ligne du haut n'est sélectionnée quand vous ouvrez le menu, poussez d'abord le joystick (▲▼) pour déplacer le cadre de sélection orange sur un des icônes.

3 Poussez le joystick (▲▼) pour sélectionner l'option de menu souhaitée ([Langue], dans l'exemple) puis appuyez sur SET.
- Si l'option de menu souhaitée n'apparaît pas sur la page de menu affichée, poussez sur le joystick (◀▶) pour faire défiler les autres pages de menu.
- Pour les procédures principales, le numéro de page peut être spécifié dans le mode d'emploi ([1], dans l'exemple) vous permettant de trouver plus facilement la page de menu souhaitée.

4 Poussez le joystick (▲▼) pour sélectionner l'icône de réglage souhaité puis appuyez sur SET.

5 Appuyez sur la touche MENU pour fermer le menu.
- Vous pouvez pousser le joystick pour mettre en valeur la touche [↩] et appuyez sur SET pour retourner à la page de menu précédente. Vous pouvez aussi mettre en valeur la touche [✕] et appuyez sur SET pour fermer le menu.

NOTES
- Toucher [✕] ou appuyer sur la touche MENU n'importe quand permet de fermer le menu.
- Les options non disponibles apparaissent en gris.

Menu FUNC

En mode [CAMERA], le menu FUNC offre un accès rapide à diverses fonctions liées à la prise de vue telle que la balance des blancs, l'exposition, la mise au point, etc. Il y a moins de fonctions disponibles en mode [AUTO].

Pour utiliser le panneau tactile

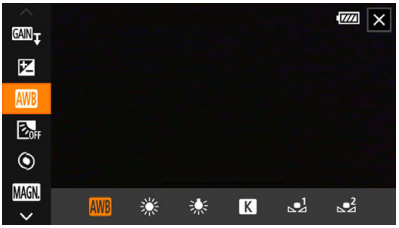
1 Touchez [FUNC] sur l'écran de prise de vue.

2 Touchez l'icône de la fonction souhaitée sur la colonne de gauche.
- Si nécessaire, touchez [∧]/[∨] pour faire défiler vers le haut/bas.

3 Touchez l'icône du réglage souhaité sur la ligne du bas.

4 Touchez [✕] pour fermer le menu FUNC ou [↩] pour retourner sur la colonne de gauche.

Menu FUNC en mode [M]



Pour utiliser le joystick

1 Sur l'écran de prise de vue, poussez le joystick pour sélectionner [FUNC] puis appuyez sur SET.

2 Poussez le joystick (▲▼) pour sélectionner l'icône souhaitée sur la colonne de gauche, puis appuyez sur SET.

3 Poussez le joystick (◀▶) pour sélectionner l'icône souhaitée sur la ligne du bas, puis appuyez sur SET.

- Pour sélectionner une valeur sur une molette d'ajustement, poussez-le d'abord le joystick (▼) pour mettre en surbrillance orange la molette, puis (◀▶) pour sélectionner la valeur souhaitée.

4 Sélectionnez [✕] pour fermer le menu FUNC ou [⮌] pour retourner sur la colonne de gauche.

- Sur la colonne de gauche, poussez le joystick (▶) pour sélectionner l'icône [✕] puis appuyez sur SET. Sur la ligne du bas, poussez le joystick une fois (▲) puis sur (◀▶) pour sélectionner l'icône souhaitée.

ⓘ NOTES

- En fonction de la fonction sélectionnée, d'autres touches, molettes d'ajustement et commandes peuvent apparaître sur l'écran. C'est expliqué dans la section associée du mode d'emploi.

Utilisation de cartes SD

Le caméscope enregistre des clips et des photos sur des cartes Secure Digital (SD) en vente dans le commerce[1]. Le caméscope possède deux fentes de carte SD et vous pouvez utiliser les deux cartes SD (dans le mode d'emploi « carte SD A » et « carte SD B ») pour un enregistrement simultané sur les deux cartes ou pour commuter automatique sur l'autre carte quand la carte SD utilisée est pleine (📖 33).

Initialisez les cartes SD (📖 33) lorsque vous les utilisez pour la première fois avec ce caméscope.

[1] La carte SD est aussi utilisée pour sauvegarder les fichiers de paramètres de menu.

Cartes SD compatibles

Les types de carte SD[2] suivants peuvent être utilisés avec ce caméscope. Pour connaître les informations les plus récentes sur les cartes SD testées avec ce caméscope, veuillez consulter le site Web local de Canon.

Type de carte SD :	Cartes SD	Cartes SDHC	Cartes SDXC
Classe de vitesse SD[3] :	CLASS 6	CLASS 10	
Classe de vitesse UHS[3] :	1	3	
	Classe de vitesse U1	Classe de vitesse U3	

[2] En février 2019, la fonction d'enregistrement de clips a d'ores et déjà été testée avec les cartes SD fabriquées par Panasonic, Toshiba et SanDisk.

[3] Les classes de vitesse UHS et SD sont des normes indiquant le taux de transfert de données minimal garanti pour les cartes SD.
Pour enregistrer des clips 4K avec une résolution de 3840x2160 (📖 38) ou pour utiliser l'enregistrement ralenti et accéléré (📖 39), nous recommandons d'utiliser des cartes mémoire SD de classe de vitesse UHS U3.

IMPORTANT

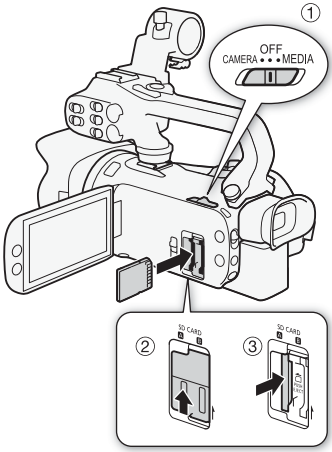
- Après plusieurs enregistrements, suppressions et modifications des clips (si la carte SD est fragmentée), vous pouvez remarquer des vitesses d'écriture plus lentes sur la carte et l'enregistrement peut même s'arrêter. Dans ce cas, sauvegardez vos enregistrements et initialisez la carte avec le caméscope. Assurez-vous d'initialiser la carte SD plus particulièrement avant la prise de vue des scènes importantes.
- **À propos des cartes SDXC :** vous pouvez utiliser des cartes SDXC avec ce caméscope mais les cartes SDXC sont initialisées par le caméscope avec le système de fichiers exFAT.
  - Lorsque vous utilisez des cartes formatées en exFAT avec d'autres appareils (enregistreurs numériques, lecteurs de carte, etc.), assurez-vous que ces appareils sont compatibles avec le système exFAT. Pour les informations sur la compatibilité, contactez le fabricant de l'ordinateur, du système d'exploitation ou de la carte.
  - Si vous utilisez des cartes formatées en exFAT avec un système d'exploitation non compatible avec le système exFAT, un message peut vous demander de formater la carte. Dans ce cas, **annulez l'opération pour éviter une perte de données.**

NOTES

- Le fonctionnement correct n'est pas garanti avec toutes les cartes SD.

Insertion et retrait d'une carte SD

1 Mettez le caméscope hors tension (①).
   - Assurez-vous que l'indicateur POWER/CHG est éteint.
2 Ouvrez le couvercle du logement de carte SD (②).
3 Insérez la carte SD toute droite avec l'étiquette dirigée vers l'avant du caméscope, complètement dans une des fentes de carte SD (③).
   - Vous pouvez aussi utiliser deux cartes SD, une dans chaque fente de carte SD.
4 Fermez le couvercle du logement de carte SD.
   - Ne fermez pas le couvercle de force si la carte SD n'est pas insérée correctement.



Pour retirer la carte SD

1 Assurez-vous que l'indicateur ACCESS est éteint.
2 Poussez une fois la carte SD pour la débloquer. Lorsque la carte SD ressort, retirez-la complètement.

Indicateur ACCESS (accès de carte SD)

Indicateur d'accès de carte SD	Statut de carte SD
Rouge (allumé ou clignotant)	Accès à la carte (aux cartes) SD.
Éteint	Aucune carte SD n'est en cours d'accès, ou aucune carte SD n'est insérée dans le caméscope.

Si vous réglez **MENU** ➤ [Configuration système] ➤ [DEL ACCESS] sur [OFF Off], l'indicateur ne s'allume pas.

IMPORTANT

- Mettez le caméscope hors tension avant d'insérer ou de retirer une carte SD. Insérer ou retirer une carte alors que le caméscope est sous tension peut entraîner une perte permanente de données.
- Les cartes SD ont une face avant et une face arrière qui ne sont pas interchangeables. Le fait d'insérer une carte SD dans le mauvais sens peut entraîner un mauvais fonctionnement du caméscope. Assurez-vous d'insérer la carte SD selon la description donnée à l'étape 3.

Initialisation d'une carte SD

Initialisez les cartes SD lorsque vous les utilisez pour la première fois avec ce caméscope. Vous pouvez initialiser une carte pour supprimer de façon permanente tous les enregistrements qu'elle contient.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Sélectionnez [Initialiser] pour la carte SD souhaitée.
MENU ➤ [2 Config. enregistr.] ➤ [Initialiser SD] ➤ [A Carte mém.A] ou [B Carte mém.B] ➤ [Initialiser]

2 Sélectionnez [Oui].

3 Lorsque le message de confirmation apparaît, sélectionnez [OK], puis sélectionnez [✕].

IMPORTANT

- L'initialisation d'une carte SD effacera de manière permanente tous les enregistrements. Les données perdues ne peuvent pas être récupérées. Assurez-vous de sauvegarder les enregistrements importants avant l'initialisation (📖 103).
- En fonction de la carte SD, l'initialisation peut prendre plusieurs minutes.

Sélection de la carte SD pour les enregistrements

Vous pouvez sélectionner la carte SD sur laquelle les clips et les photos seront enregistrés.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Sélectionnez [Suppt enregistrement].
MENU ➤ [1 Config. enregistr.] ➤ [Suppt enregistrement]

2 Sélectionnez la carte SD souhaitée ([A Carte mém. A] ou [B Carte mém. B]) pour enregistrer des clips ([Support pour vidéo]) et/ou des photos ([Support pour photos]).

3 Sélectionnez [✕].
- Après la fermeture du menu, l'icône de la carte SD sélectionnée pour enregistrer les clips apparaît sur l'écran.

Enregistrement double et relais d'enregistrement

Le caméscope possède deux méthodes pratiques d'enregistrement qui peuvent être utilisées lorsque les deux logements de carte contiennent une carte SD : l'enregistrement double et le relais d'enregistrement.

Double enregistrement : cette fonction permet d'enregistrer le même clip simultanément sur les deux cartes SD, ce qui est une façon pratique de réaliser une copie de sauvegarde de vos enregistrements en cours.

Relais d'enregistrement : cette fonction vous permet de continuer d'enregistrer sur l'autre carte SD sans interruption quand la carte SD que vous utilisez devient pleine.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Sélectionnez [Dble/Relais enregistr.].
MENU ▸ [1 Config. enregistr.] ▸ [Dble/Relais enregistr.]

2 Sélectionnez [Enregistrement double] ou [Relais d'enregistr.] (ou [Relais d'enregistr.]) puis sélectionnez [✕].
- Quand l'enregistrement double est en service, l'état des deux cartes SD apparaît en haut à droite de l'écran.
- Sélectionnez [Enregistrement standard] pour n'utiliser aucune de ces fonctions.

NOTES
- Le relais d'enregistrement est disponible depuis le logement de carte SD A vers le logement de carte SD B, et vice versa mais la commutation n'est effectuée qu'une seule fois.
- Après avoir sauvegardé sur un ordinateur des clips relais enregistrés à l'origine sur les différentes cartes SD, vous pouvez utiliser MP4 Join Tool pour assembler les fichiers et les sauvegarder en tant que clip unique (103).
- Si une carte SD devient pleine pendant l'enregistrement double, l'enregistrement s'arrête sur les deux cartes. Par contre, si une erreur se produit avec une des cartes SD, l'enregistrement continue sur l'autre carte.
- L'enregistrement double ne peut pas être utilisé avec l'enregistrement ralenti et accéléré.

Récupération de clips

Certaines actions, telles que l'arrêt soudain du caméscope ou le retrait de la carte SD lors de l'enregistrement de données, peuvent causer des erreurs dans les données contenues dans le clip enregistré. Vous pourrez peut-être récupérer vos clips contenant des données corrompues avec la procédure suivante.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Ouvrez l'écran d'index avec le clip que vous souhaitez récupérer (90).

2 Sélectionnez le clip corrompu (un clip avec l'icône ? à la place de l'image miniature).

3 Quand vous êtes invité à récupérer les données, sélectionnez [Oui].
- Le caméscope tentera de récupérer les données corrompues.

4 Lorsque le message de confirmation apparaît, sélectionnez [OK].

NOTES
- Sur l'écran d'index, les clips récupérés apparaissent avec une icône de lecture spéciale à la place de la miniature habituelle.
- Cette procédure peut supprimer tous les clips qui font moins de 0,5 seconde.
- Dans certains cas, il peut s'avérer impossible de récupérer les données. Cela est plus probable lorsque le système de fichiers est corrompu ou lorsque la carte SD est physiquement endommagée.
- Seuls les clips enregistrés avec ce caméscope peuvent être récupérés. Les photos ne peuvent pas être récupérées.

3 Enregistrement

Enregistrement de clips et de photos

Cette section présente les principes de base de l'enregistrement de clips et des photos. Pour les détails sur l'enregistrement audio, reportez-vous à *Enregistrement audio* (📖 69).
Avant d'effectuer pour la première fois des enregistrements importants, réalisez les tests d'enregistrement en utilisant la(les) configuration(s) que vous prévoyez d'utiliser pour vérifier que le caméscope fonctionne correctement. Si le caméscope ne fonctionne pas correctement, reportez-vous à la section *Dépannage* (📖 120).

* « Clip » fait référence à une seule unité de film enregistrée en une seule opération d'enregistrement.

Enregistrement de base

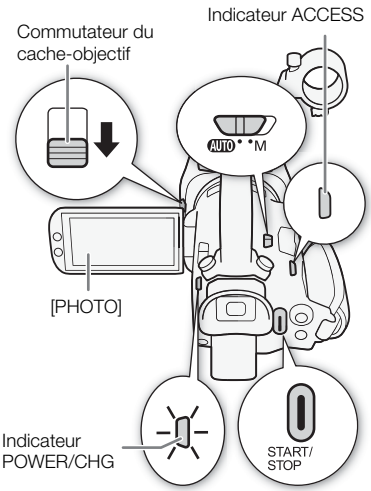
Quand vous utilisez le mode AUTO pour enregistrer des séquences vidéo et des photos, le caméscope ajuste automatiquement divers réglages pour vous. En mode M, vous pouvez ajuster manuellement la mise au point, l'exposition ainsi que plusieurs autres réglages en fonction de vos besoins et préférences.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Ouvrez le cache-objectif.
- Positionnez le commutateur du cache-objectif sur OPEN.

2 Réglez le commutateur du mode de caméra sur la position souhaitée.
- Réglez-le sur AUTO (mode AUTO) ou **M** (mode M), en fonction de l'utilisation souhaitée du caméscope.

3 Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur CAMERA.
- L'indicateur POWER/CHG s'allumera en vert.



Pour enregistrer une vidéo

Appuyez sur la touche START/STOP pour démarrer l'enregistrement.
- Pendant l'enregistrement, ● apparaît sur l'écran. De plus, si la poignée est attachée au caméscope, la lampe témoin s'allume.
- L'indicateur ACCESS clignote de temps en temps pendant l'enregistrement du clip.
- Appuyez de nouveau sur la touche START/STOP pour mettre l'enregistrement en pause. ● change sur ■ et le clip sera enregistré sur la carte SD sélectionnée pour l'enregistrement des clips. Le caméscope entre en mode d'attente d'enregistrement.
  La lampe témoin s'éteint aussi.
- Vous pouvez également appuyer sur la touche START/STOP sur la poignée.

Pour prendre des photos

En mode d'attente d'enregistrement, touchez [PHOTO].

- En bas au centre de l'écran, une icône verte (●) apparaît. De plus, en haut à droite sur l'écran, 📷▶ apparaît avec l'icône de la carte SD sélectionnée pour enregistrer les photos. L'indicateur ACCESS s'allumera momentanément pendant que la photo est enregistrée.

Quand vous avez fini l'enregistrement

1 Positionnez le commutateur du cache-objectif sur CLOSED pour fermer le cache-objectif.
2 Assurez-vous que l'indicateur ACCESS est éteint.
3 Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur OFF.
4 Fermez l'écran LCD et remettez le viseur sur la position rétractée.

IMPORTANT

- Assurez-vous d'effectuer des sauvegardes régulières de vos enregistrements (📖 103), particulièrement après avoir fait des enregistrements importants. Canon ne sera pas tenu responsable de la perte et la corruption de données.

NOTES

- La touche START/STOP sur la poignée a un levier de verrouillage pour éviter toute manipulation accidentelle. Positionnez le levier de verrouillage sur 🔒 dans les cas où vous ne souhaitez pas qu'un enregistrement soit mis accidentellement en pause ou si vous ne souhaitez pas utiliser cette touche START/STOP. Remettez le levier sur sa position précédente afin de pouvoir utiliser de nouveau la touche START/STOP.
- Vous pouvez régler **MENU** ▸ [Config. enregistr.] ▸ [Com. enreg.] et [HDMI Time Code] sur [ON On] pour utiliser la touche START/STOP du caméscope afin de contrôler également l'opération d'enregistrement d'un enregistreur externe compatible connecté à la prise SDI OUT (XA45 uniquement) ou la prise HDMI OUT.
- La durée d'enregistrement continu maximum d'un seul clip est de 6 heures. Ensuite, un nouveau clip est créé automatiquement et l'enregistrement continue sur le nouveau clip séparé.
- **À propos du mode AUTO :** lorsque le caméscope est en mode AUTO, il ajustera automatiquement les réglages tels que la mise au point, l'exposition (ouverture, vitesse d'obturation et gain) et la balance des blancs, en fonction de la scène à prendre. De plus, quand un visage est détecté, le caméscope conserve automatiquement la mise au point sur le sujet et optimise l'exposition.
- Un enregistrement vidéo sera sauvegardé en tant que clips séparés dans les cas suivants :
  - quand le caméscope passe à l'autre carte SD pendant un enregistrement vidéo du fait de la fonction de relais d'enregistrement (📖 33).
  - le fichier vidéo (flux) est coupé en clips d'environ 4 Go. La lecture sur le caméscope est continue.

  Après avoir sauvegardé sur un ordinateur des clips séparés, vous pouvez utiliser MP4 Join Tool pour assembler les fichiers et les sauvegarder en tant que clip unique (📖 103).
- Les photos sont enregistrées sous la forme de fichiers JPG. Le caméscope peut prendre des photos en mode d'attente d'enregistrement.
- Les photos ne peuvent pas être enregistrées quand le préenregistrement est activé.
- Lors d'un enregistrement dans un endroit lumineux, l'écran LCD peut être difficile à voir. Dans ce cas, utilisez le viseur ou ajustez la luminosité de l'écran (📖 113).

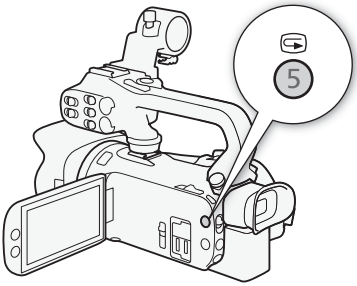
- Quand vous devez enregistrer pendant une longue période avec le caméscope sur un trépied, vous pouvez fermer l'écran LCD et utiliser uniquement le viseur pour économiser l'énergie de la batterie d'alimentation (📖 22).

Contrôle du dernier clip enregistré

Vous pouvez contrôler les 4 dernières secondes du dernier clip enregistré avec le caméscope sans avoir à commuter sur le mode MEDIA. Lors de la vérification du clip, il n'y a pas de son qui provient du haut-parleur intégré.

1 Enregistrez un clip.

2 Après avoir terminé l'enregistrement d'un clip, appuyez sur la touche ⏪.



Configuration vidéo : résolution, débit binaire et vitesse séquentielle

Avec les procédures suivantes, vous pouvez régler la configuration vidéo utilisée pour l'enregistrement de clips. Sélectionnez la combinaison des réglages de résolution/débit binaire et de fréquence d'image qui correspond le mieux à vos besoins créatifs. L'échantillonnage des couleurs sera YCbCr 4:2:0, 8 bit. Les options disponibles pour certains réglages peuvent changer en fonction de vos sélections précédentes pour les autres réglages. Consultez le tableau suivant les procédures pour un résumé.

Pour les détails sur l'enregistrement audio, reportez-vous à *Enregistrement audio* (69).

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Sélection de la résolution et du débit binaire

1 Sélectionnez [Résolution MP4].
MENU ▸ [1 Config. enregistr.] ▸ [Résolution MP4]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].
- La résolution sélectionnée et le débit binaire apparaissent à la droite de l'écran.

Sélection de la vitesse séquentielle

1 Sélectionnez [Vitesse séquentielle MP4].
MENU ▸ [1 Config. enregistr.] ▸ [Vitesse séquentielle MP4]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].
- L'icône de la vitesse séquentielle sélectionnée apparaît à la droite de l'écran.

Paramètres de configuration vidéo disponibles

Résolution (débit binaire*)	Vitesse séquentielle	
	50.00P	25.00P
3840x2160 (150 Mbps)	—	●
1920x1080 (35 Mbps)	●	●
1920x1080 (17 Mbps)	●	●

* Le caméscope utilise un débit binaire variable (VBR).

NOTES

- Pour en savoir plus sur la durée approximative d'enregistrement, reportez-vous à *Durée approximative d'enregistrement* (139).

Enregistrement ralenti et accéléré

Vous pouvez enregistrer des clips avec un effet de ralenti ou d'accéléré pendant la lecture, simplement en sélectionnant le taux de ralenti/accéléré. Les taux de ralenti/accéléré disponibles varient en fonction de la résolution et de la vitesse séquentielle actuellement sélectionnées. Le son n'est pas enregistré quand l'enregistrement ralenti et accéléré est en service.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Sélectionnez [Ralenti et accéléré].
MENU ❯ [1 Config. enregistr.] ❯ [Ralenti et accéléré]

2 Sélectionnez le taux de ralenti et accéléré souhaité puis sélectionnez [✕].
- Sélectionnez [OFF] pour mettre hors service l'enregistrement ralenti et accéléré.
- ou et le taux sélectionné apparaissent à la droite de l'écran.

Taux de ralenti et accéléré disponibles

Résolution	Vitesse séquentielle	Taux de ralenti et accéléré disponibles
3840x2160	25.00P	x2, x4, x10, x20, x60, x120, x600, x1200
1920x1080	50.00P	x2, x4, x10, x20, x60, x120, x600, x1200
	25.00P	x0.5

NOTES

- L'enregistrement ralenti et accéléré ne peut pas être utilisé en même temps que les fonctions suivantes.
  - Enregistrement double
  - Préenregistrement
  - Relais d'enregistrement
  - Barres de couleur
- La durée d'enregistrement continu maximum d'un seul clip lors de l'enregistrement ralenti est l'équivalent de 6 heures de durée de lecture, après quoi l'enregistrement s'arrête. En d'autres termes, quand le taux [x0.5] est sélectionné, la durée maximum d'enregistrement continu sera de 3 heures (ce qui donne une durée de lecture au ralenti de x0,5 équivalente à 6 heures). Par ailleurs, l'enregistrement accéléré ne s'arrête pas de cette façon.
- Changer la configuration vidéo désactivera l'enregistrement ralenti et accéléré.
- Quand l'enregistrement ralenti et accéléré est en service, le signal de la commande d'enregistrement n'est pas émis par la prise SDI OUT (XA45 uniquement) ou la prise HDMI OUT.
- À propos du code temporel quand le mode d'enregistrement ralenti et accéléré est en service :
  - le mode de code temporel peut être réglé sur [REGEN. Regen.] ou sur [PRESET Preset] avec le mode de défilement [RECRUN Rec Run].
  - si le mode de défilement du code temporel a été réglé sur [FREE RUN Free Run], le mode de défilement du code temporel sera automatiquement changé à [RECRUN Rec Run] lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est mis en service.
  - lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est mis hors service, le mode de défilement du code temporel revient à son réglage précédent.
  - le signal de code temporel ne peut pas être émis par la prise SDI OUT (XA45 uniquement) ou la prise HDMI OUT.

Modes de prise de vue

En mode [M], ce caméscope propose un certain nombre de modes de prise de vue qui vous offrent divers niveaux de contrôle sur les réglages du caméscope. Sélectionnez le mode de prise de vue le plus approprié à vos besoins ou votre vision créative et ajustez manuellement les réglages que vous souhaitez commander, laissant le caméscope s'occuper du reste.
Les modes de prise de vue ne peuvent pas être utilisés quand l'enregistrement infrarouge est en service.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Sélectionnez la touche de mode de prise de vue.

2 Sélectionnez le mode de prise de vue souhaité, puis sélectionnez [✕].
- La touche de mode de prise de vue permet d'afficher l'icône du mode sélectionné.



Modes de prise de vue disponibles

Pour plus de détails sur les modes de prise de vue autres que les modes de scène spéciale, consultez *Réglage de l'exposition* (📖 43).

Mode de prise de vue	Description	📖
P (programme d'exposition automatique)	Le caméscope règle automatiquement la vitesse d'obturation, l'ouverture et le gain.	44
Tv (priorité vitesse)	Vous réglez manuellement la vitesse d'obturation tandis que le caméscope ajuste automatiquement l'ouverture et le gain.	44
Av (priorité ouverture)	Vous réglez manuellement l'ouverture et le filtre ND tandis que le caméscope ajuste automatiquement la vitesse d'obturation et le gain.	45
M (exposition manuelle)	Vous réglez manuellement la vitesse d'obturation, l'ouverture et le gain, ce qui vous donne un contrôle total de l'exposition.	43
Modes de scène spéciale	Ces modes vous offrent des combinaisons préréglées de réglages optimisées pour des situations spécifiques.	41

Modes de scène spéciale

Utiliser le mode de scène spéciale peut être une alternative simple et pratique d'ajuster des réglages d'exposition détaillés.

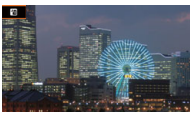
[Portrait] Le caméscope utilise une grande ouverture pour obtenir une mise au point plus nette sur le sujet tout en rendant le fond flou.



[Sport] Pour enregistrer des scènes de sport telles qu'un évènement sportif ou des scènes de danse.



[Scène de nuit] Pour enregistrer des scènes de nuit avec moins de bruit.



[Neige] Pour enregistrer des scènes dans une station de ski sans que les sujets soient sous-exposés.



[Plage] Pour enregistrer des scènes sur une plage sans que les sujets soient sous-exposés.



[Coucher de soleil] Pour enregistrer des couchers de soleil aux couleurs vives.



[Basse lumière] Pour enregistrer dans une situation de faible éclairage.



[Éclairage spot] Pour enregistrer une scène avec un éclairage de type spot.



[Feu d'artifice] Pour enregistrer un feu d'artifice.



NOTES

- [Portrait]/[Sport]/[Neige]/[Plage] : l'image peut ne pas apparaître de façon fluide pendant la lecture.
- [Portrait] : l'effet de flou du fond augmente au fur et à mesure que le zoom approche de la position (**T**).
- [Neige]/[Plage] : le sujet peut devenir surexposé les jours couverts ou dans les endroits sombres. Vérifiez l'image sur l'écran.
- [Basse lumière] :
  - les images en mouvement peuvent laisser une traîne.
  - la qualité de l'image peut ne pas être aussi bonne que dans les autres modes.
  - des points blancs peuvent apparaître sur l'écran.
  - la mise au point automatique peut ne pas fonctionner aussi bien que dans d'autres modes. Dans ce cas, faites la mise au point manuellement.
- [Basse lumière]/[Feu d'artifice] : pour éviter tout flou du caméscope (flou causé par le mouvement du caméscope), nous conseillons d'utiliser un trépied.

Réglage de l'exposition

Parfois, l'exposition globale obtenue automatiquement par le caméscope peut ne pas être la meilleure pour votre prise de vue. Vous pouvez sélectionner un mode de prise de vue qui vous donnera un contrôle variable (partiel ou total) sur l'ouverture, la vitesse d'obstruction et le gain, tandis que le caméscope ajuste automatiquement les réglages que vous n'ajustez pas vous-même.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Exposition manuelle (M)

Ce mode de prise de vue vous offre plus de contrôles sur les réglages de prise de vue et vous pouvez régler l'ouverture, la vitesse d'obturation et le gain afin d'obtenir l'exposition souhaitée.

1 Réglez le mode de prise de vue sur [M Exposit. manuelle] (📖 40).
- La valeur de l'ouverture, la vitesse d'obturation et le gain apparaissent à la gauche de l'écran.

2 Réglez l'ouverture, la vitesse d'obturation et le gain.
Ouverture : [FUNC] ❯ [IRIS Ouverture]
Vitesse d'obturation : [FUNC] ❯ [SHTR Vit. d'obturation]
Gain : [FUNC] ❯ [GAIN Gain]
- Une molette d'ajustement apparaît sur l'écran.

3 Faites glisser votre doigt sur la molette pour régler la valeur souhaitée.
- Vous pouvez sélectionner [ZEBRA OFF] pour afficher le motif de zébrure (📖 48, étape 2) et vérifier les zones surexposées.

4 Répétez les étapes 2 et 3 aussi souvent que nécessaire pour ajuster l'exposition au niveau souhaité.

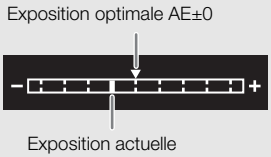
5 Sélectionnez [✕].

Réglages disponibles

Ouverture[1]		F1.8, F2.0, F2.2, F2.4, F2.6, F2.8, F3.2, F3.4, F3.7, F4.0, F4.4, F4.8, F5.2, F5.6, F6.2, F6.7, F7.3, F8.0
	Filtre ND	Lorsque la valeur de l'ouverture est F4.0 ou plus : ND1/2, ND1/4, ND1/8
Vitesse d'obturation[2]		1/6, 1/7, 1/8, 1/10, 1/12, 1/14, 1/17, 1/20, 1/25, 1/29, 1/30, 1/33, 1/40, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500, 1/600, 1/700, 1/800, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1600, 1/2000
Gain		0,0 dB à 24,0 dB (incréments de 1 dB)

[1] Les valeurs disponibles dépendent de la position du zoom. Les valeurs de l'ouverture affichées sur l'écran sont fournies à titre de référence.
[2] Lors d'un enregistrement en ralenti et accéléré, les valeurs disponibles varient en fonction de la vitesse de déplacement ralenti/accéléré sélectionnée.

Barre d'exposition
Quand le mode de prise de vue est réglé sur **M**, la barre d'exposition apparaît sur l'écran indiquant l'exposition automatique optimale et l'exposition actuelle. Lorsque la différence entre l'exposition actuelle et l'exposition optimale est supérieure à ± 2 EV, l'indicateur clignote au bord de la barre d'exposition.



NOTES
- Vous pouvez ajuster l'ouverture, la vitesse d'obturation et le gain en utilisant la bague CUSTOM (85).

Exposition automatique

Programme d'exposition automatique (P)

Le caméscope règle automatiquement la vitesse d'obturation, l'ouverture et le gain (pour les clips) mais vous avez la possibilité d'utiliser d'autres fonctions qui ne sont pas disponibles en mode AUTO.

Réglez le mode de prise de vue sur [P Prog. expos. auto].

Priorité vitesse AE (Tv)

Avec ce mode de prise de vue, vous pouvez régler la vitesse d'obturation manuellement, par exemple, pour capturer nettement des sujets en déplacement rapide ou pour obtenir une image plus lumineuse dans une situation de faible éclairage. Le caméscope ajuste automatiquement les autres réglages pour obtenir la meilleure exposition.

1 Réglez le mode de prise de vue sur [Tv Priorité vitesse] (40).
- La vitesse d'obturation apparaît à la gauche de l'écran.

2 Ouvrez l'écran de vitesse d'obturation.
[FUNC] ▸ [SHTR Vit. d'obturation]
- Une molette d'ajustement apparaît sur l'écran.
- Vous pouvez sélectionner [ZEBRA OFF] pour afficher le motif de zébrure (48, étape 2) et vérifier les zones surexposées.

3 Faites glisser votre doigt sur la molette pour régler la vitesse d'obturation souhaitée.
- Vous pouvez aussi ajuster la vitesse d'obturation en utilisant la bague CUSTOM (85).
- Pour les vitesses d'obturation disponibles, reportez-vous au tableau d'exposition manuelle (43).

4 Sélectionnez [✕].

Priorité ouverture AE (Av)

Avec ce mode de prise de vue, vous pouvez régler la valeur de l'ouverture manuellement pour contrôler la profondeur de champ, par exemple, afin de détacher le fond et faire ressortir le sujet. Le caméscope ajuste automatiquement les autres réglages pour obtenir la meilleure exposition.

1 Réglez le mode de prise de vue sur [Av Priorité ouverture] (📖 40).
- La valeur d'ouverture apparaît à la gauche de l'écran.

2 Ouvrez l'écran d'ouverture.
[FUNC] ❯ [IRIS Ouverture]
- Une molette d'ajustement apparaît sur l'écran.
- Vous pouvez sélectionner [ZEBRA] pour afficher le motif de zébrure (📖 48, étape 2) et vérifier les zones surexposées.

3 Faites glisser votre doigt sur la molette pour régler la vitesse d'obturation souhaitée.
- Vous pouvez aussi ajuster la valeur d'ouverture en utilisant la bague CUSTOM (📖 85).
- Pour les valeurs d'ouverture disponibles, reportez-vous au tableau d'exposition manuelle (📖 43).

4 Sélectionnez [✕].

ⓘ NOTES

- Quand le mode de prise de vue est réglé sur Tv ou Av, en fonction de la luminosité du sujet, il se peut que le caméscope ne puisse pas effectuer le réglage d'exposition approprié. Dans ce cas, la vitesse d'obturation (Tv) ou la valeur de l'ouverture (Av) clignote sur l'écran. Changez l'ouverture/vitesse d'obturation si nécessaire.

Touch AE - exposition avec une touche

Vous pouvez toucher l'écran pour optimiser l'exposition pour un sujet ou une zone spécifique. Le caméscope ajuste automatiquement l'exposition pour le point sélectionné et verrouille les réglages d'exposition. Vous pouvez aussi toucher une zone lumineuse de l'image pour essayer d'éviter une surexposition (AE pour hautes lumières). Cette fonction peut être utilisée uniquement quand le mode de prise de vue est réglé sur P, Tv, Av ou un des modes de scène spéciale, sauf pour [Feu d'artifice].

1 Ouvrez l'écran d'exposition.
[FUNC] ❯ [Comp. d'exposition]
- Une molette d'ajustement apparaît sur l'écran.
- Vous pouvez sélectionner [ZEBRA] pour afficher le motif de zébrure (📖 48, étape 2) et vérifier les zones surexposées.

2 Pour utiliser la fonction hautes lumières AE, changez les réglages d'exposition par toucher.
[☰] ❯ [H Hautes lumières] ❯ [↩]

3 Touchez la zone souhaitée sur l'écran LCD pour optimiser et verrouiller l'exposition.
- La marque clignote et l'exposition est ajustée automatiquement de façon que la zone que vous avez touchée soit exposée correctement.
- La valeur de compensation d'exposition ±0 et ✳ apparaissent sur l'écran. De plus, [✳] indique que l'exposition est verrouillée.
- Sélectionnez [✳] pour remettre le caméscope en mode d'exposition automatique.

4 Si nécessaire, faites glisser votre doigt sur la molette pour compenser l'exposition.
- Vous pouvez sélectionner un niveau de compensation entre –3 et +3 en incréments de 1/4.

5 Sélectionnez [✕].
- La valeur de la compensation d'exposition et ✳ apparaîtront sur la gauche de l'écran.

Verrouillage de l'exposition (verrouillage AE)

Vous pouvez verrouiller les réglages actuels de l'exposition et les utiliser même quand vous recadrer l'image. Cette fonction peut être utilisée uniquement quand le mode de prise de vue est réglé sur **P**, **Tv**, **Av** ou un des modes de scène spéciale, sauf pour [Feu d'artifice].

1 Ouvrez l'écran d'exposition.
[FUNC] ◗ [Comp. d'exposition]
- Une molette d'ajustement apparaît sur l'écran.
- Vous pouvez sélectionner [OFF] pour afficher le motif de zébrure (📖 48, étape 2) et vérifier les zones surexposées.

2 Sélectionnez [✳] pour verrouiller l'exposition actuelle.
- La valeur de compensation d'exposition ±0 et ✳ apparaissent sur l'écran. De plus, [✳] indique que l'exposition est verrouillée.
- Sélectionnez de nouveau [✳] pour remettre le caméscope en mode d'exposition automatique.

3 Faites glisser votre doigt sur la molette pour compenser encore plus l'exposition.
- Vous pouvez sélectionner un niveau de compensation entre –3 et +3 en incréments de 1/4.
- En fonction de la luminosité de l'image et de l'exposition verrouillée, certaines valeurs peuvent ne pas être disponibles et la plage disponible de compensation de l'exposition peut différer.

4 Sélectionnez [✕].
- La valeur de la compensation d'exposition et ✳ apparaîtront sur la gauche de l'écran.

Compensation d'exposition

Vous pouvez compenser l'exposition qui a été réglée avec l'ouverture automatique afin d'assombrir ou d'éclairer l'image.
Cette fonction peut être utilisée uniquement quand le mode de prise de vue est réglé sur **P**, **Tv** ou **Av**.

1 Ouvrez l'écran d'exposition.
[FUNC] ◗ [Comp. d'exposition]
- Si l'exposition a été verrouillée, sélectionnez [✳] pour déverrouiller l'exposition automatique.
- Une molette d'ajustement apparaît sur l'écran.
- Vous pouvez sélectionner [OFF] pour afficher le motif de zébrure (📖 48, étape 2) et vérifier les zones surexposées.

2 Faites glisser votre doigt sur la molette pour compenser l'exposition.
- Vous pouvez sélectionner un niveau de compensation entre –2 et +2 en incréments de 1/4.

3 Sélectionnez [✕].
- [AE] et la valeur de compensation d'exposition apparaissent à la gauche de l'écran.

NOTES

- Le réglage de la compensation de l'exposition n'est pas disponible pendant le mode infrarouge.
- Vous pouvez ajuster la valeur de la compensation d'exposition en utilisant la bague CUSTOM (85).
- L'exposition verrouillée retournera au mode d'exposition automatique dans les cas suivants :
  - lorsque l'interrupteur d'alimentation, le commutateur du mode de caméra ou le commutateur INFRARED est enclenché.
  - lorsque le mode de prise de vue est changé.
  - lorsque la configuration vidéo est changée.

Filtre ND

L'utilisation du filtre ND vous permet d'augmenter l'ouverture pour obtenir une profondeur de champ plus faible lorsque vous enregistrez dans un environnement lumineux. Vous pouvez également utiliser le filtre ND pour éviter la mise au point floue provoquée par la diffraction lorsque vous utilisez de petites ouvertures. Le filtre ND peut être réglé quand la valeur d'ouverture est F4.0.
Cette fonction peut être utilisée uniquement quand le mode de prise de vue est réglé sur **P**, **Tv**, **Av** ou **M**.

1 Sélectionnez [Filtre ND].
MENU ❯ [3 Configuration caméra] ❯ [Filtre ND]
2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

Fonctionnement du filtre ND

Option du filtre ND	Mode de prise de vue	Description
[A Auto]	**Av**, **M**	Lorsque la valeur de l'ouverture est F4.0, vous pouvez sélectionner le réglage du filtre ND manuellement.
	P, **Tv**	Le caméscope utilise le filtre ND automatiquement pour l'exposition automatique.
[OFF Off]	**Av**, **M**	Le filtre ND ne sera pas utilisé.
	P, **Tv**	Le caméscope n'utilisera pas le filtre ND pour l'exposition automatique.

NOTES

- Le filtre ND n'est pas disponible avec le mode de scène spéciale [Feu d'artifice].
- Le filtre ND sera réglé sur [A Auto] quand le mode de caméra est AUTO ou quand le mode de prise de vue est réglé sur un mode de scène spéciale (sauf pour [Feu d'artifice]).

Utilisation du motif de zébrures

Vous pouvez utiliser le motif de zébrures pour identifier les zones qui risquent d'être surexposées, et ainsi corriger l'exposition en fonction. Le caméscope propose deux niveaux de motifs de zébrures : avec 100 %, seules les zones qui perdront leurs détails dans les zones lumineuses sont identifiées, tandis que 70 % permet aussi d'identifier les zones qui sont proches de perdre leurs détails.

1 Sélectionnez l'ouverture, la vitesse d'obturation, le gain ou la compensation de l'exposition.
Ouverture : [FUNC] ❯ [IRIS Ouverture]
Vitesse d'obturation : [FUNC] ❯ [SHTR Vit. d'obturation]
Gain : [FUNC] ❯ [GAIN Gain]
Compensation de l'exposition : [FUNC] ❯ [Comp. d'exposition]

2 Sélectionnez le niveau de zébrure souhaité.
[Off] ❯ [70% 70%] ou [100% 100%] ❯ [✕]
- Pour mettre hors service le motif de zébrure, sélectionnez [Off].
- Pour retourner sur l'écran précédent et ajuster les autres réglages, sélectionnez [↩] au lieu de [✕].
- Le motif de zébrures apparaît sur la zone surexposée de l'image.

ⓘ NOTES
- L'utilisation du motif de zébrures n'affectera pas vos enregistrements.

Correction du contre-jour

Quand vous avez besoin d'enregistrer une scène en contre-jour permanent, vous pouvez utiliser la correction de contre-jour pour rendre l'image plus lumineuse, et plus spécialement les zones sombres. Cette fonction ne peut pas être utilisée quand le mode de prise de vue est réglé sur [Feu d'artifice].

1 Sélectionnez [BLC tjrs activé].
[FUNC] ❯ [BLC tjrs activé]

2 Sélectionnez [On] puis sélectionnez [✕].
- apparaît à gauche de l'écran et l'exposition est ajustée en fonction des conditions de contre-jour.
- Vous pouvez aussi régler une touche attribuable sur [BLC tjrs activé] (📖 87). Dans ce cas, appuyez sur la touche attribuable pour activer et désactiver la correction de contre-jour.

ⓘ NOTES
- Ce caméscope possède également une fonction de correction automatique du contre-jour avec le réglage MENU ❯ [Configuration caméra] ❯ [Corr. auto contre-jour].
- La correction de contre-jour n'est pas disponible pendant le mode infrarouge.
- La correction de contre-jour ne peut pas être désactivée dans les cas suivants :
  - lorsque l'interrupteur d'alimentation, le commutateur du mode de caméra ou le commutateur INFRARED est enclenché.
  - lorsque le mode de prise de vue est changé.
  - lorsque la vitesse séquentielle est changée.

Limite de commande automatique du gain (AGC)

Lors de l'enregistrement dans un endroit sombre, le caméscope augmente automatiquement le gain pour essayer d'obtenir une image plus lumineuse. En réglant une valeur de gain maximum, vous pouvez limiter la quantité de bruit sur l'image et conserver une apparence sombre. Cette fonction peut être utilisée uniquement quand le mode de prise de vue est réglé sur **P**, **Tv** ou **Av**.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO **M**

1 Affichez l'écran de réglage de la limite AGC.
[FUNC] ❯ [GAIN Limite AGC] ❯ [**M**]
- Une molette d'ajustement apparaît sur l'écran.
- Sélectionnez [**M**] pour remettre le caméscope en mode de gain automatique.

2 Faites glisser votre doigt sur la molette pour régler la valeur maximum de gain souhaitée.
- Vous pouvez sélectionner la limite AGC entre 0,0 dB et 23,0 dB. Plus le réglage est bas, plus la limite AGC est basse.

3 Sélectionnez [✕].
- Quand une limite AGC est réglée, GAIN et la valeur de grain maximum apparaissent sur la gauche de l'écran.

NOTES

- La limite AGC ne peut pas être réglée dans les cas suivants :
  - quand l'exposition est verrouillée (📖 46).
  - lorsque l'enregistrement infrarouge est en service.
- Vous pouvez ajuster la limite AGC en utilisant la bague CUSTOM (📖 85).

Balance des blancs

Le caméscope utilise un processus de balance des blancs électronique pour étalonner l'image et produire des couleurs précises sous différentes conditions d'éclairage. Cette fonction peut être utilisée uniquement quand le mode de prise de vue est réglé sur **P**, **Tv**, **Av** ou **M**.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Sélectionnez [AWB Balance des blancs].
[FUNC] ▸ [AWB Balance des blancs]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].
- Si vous avez sélectionné [K Temp. couleurs], [Jeu 1] ou [Jeu 2] et que vous souhaitez changer la valeur de la température de couleur ou enregistrer une nouvelle balance des blancs personnalisée, continuez avec la procédure correspondante ci-dessous au lieu de sélectionner [✕].
- L'icône de l'option sélectionnée apparaît à la gauche de l'écran.

Pour régler la température de couleur ([K Temp. couleurs])

3 Sélectionnez [ ].
- Une molette d'ajustement apparaît sur l'écran.

4 Faites glisser votre doigt sur la molette pour régler la valeur de température de couleur souhaitée.

5 Sélectionnez [✕].

Pour régler une balance des blancs personnalisée ([Jeu 1] ou [Jeu 2])

3 Dirigez le caméscope vers une charte de gris ou vers un objet blanc, de façon qu'il remplisse tout le cadre au centre de l'écran, et sélectionnez [ ].
- Quand l'icône s'arrête de clignoter, la procédure est terminée. Le paramètre est conservé, même si vous mettez le caméscope hors tension.

4 Sélectionnez [✕].

Options

[AWB Automatique] : le caméscope règle automatiquement la balance des blancs pour que les couleurs paraissent naturelles.

[☀ Lumière du jour] : pour enregistrer à l'extérieur par une journée ensoleillée.

[☀ Lumière tungstène] : pour enregistrer sous un éclairage tungstène ou un éclairage fluorescent de type tungstène (3 longueurs d'onde).

[K Temp. couleurs] : vous permet de régler la température des couleurs entre 2000 K et 15 000 K.

[Jeu 1], [Jeu 2] : utilisez des réglages de balance des blancs personnalisée pour que les sujets blancs apparaissent blancs sous un éclairage coloré.

NOTES

- **Si vous sélectionnez une balance des blancs personnalisée :**
  - ne réglez pas le zoom sur la plage du zoom numérique (zone bleu clair de la barre de zoom).
  - recommencez le réglage quand vous changez d'endroit ou quand les conditions d'éclairage ou de prise de vue changent.
  - en fonction de la source d'éclairage, peut continuer à clignoter. Le résultat sera quand même meilleur qu'avec [AWB Automatique].
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Régler BB] (📖 87), vous pouvez appuyer sur la touche pour enregistrer une balance des blancs personnalisée après avoir pointé le caméscope sur une carte grise ou un objet blanc.
- Utiliser une balance des blancs personnalisée peut offrir de meilleurs résultats dans les cas suivants :
  - conditions d'éclairage changeantes
  - gros-plans
  - sujets avec une seule couleur (ciel, mer ou forêt)
  - sous certains éclairages à lampe de mercure, certains types d'éclairage fluorescent et d'éclairage DEL
- La balance des blancs ne peut pas être ajustée quand l'enregistrement infrarouge est en service.
- Si vous réglez une touche attribuable sur [WB Priorité BB] (📖 87), vous pouvez appuyer sur la touche pour basculer sur un réglage de balance des blancs utilisé fréquemment pré-sélectionné avec **MENU** ▸ [Configuration caméra] ▸ [Régler priorité BB].

Utilisation des aspects

Vous avez l'option d'ajouter un « aspect » à vos enregistrements. Un aspect est une combinaison de différents réglages d'image, tels que la profondeur de couleur et la netteté, qui peuvent améliorer la qualité visuelle de l'enregistrement.
Cette fonction peut être utilisée uniquement quand le mode de prise de vue est réglé sur **P**, **Tv**, **Av** ou **M**.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Ouvrez l'écran des aspects.
[FUNC] ◗ [Aspects]

2 Ajustez les paramètres détaillés.
[ ] ◗ Sélectionnez [–] ou [+] pour ajuster la valeur
- Vous pouvez aussi faire glisser votre doigt sur la barre d'ajustement.
- La netteté, le contraste et la profondeur de couleur peuvent être ajustés de la façon suivante :
  [Netteté] : 0 (image plus douce) à 7 (image plus nette)
  [Contraste] : –4 (faible contraste) à +4 (contraste élevé)
  [Profond. couleur] : –4 (couleurs fades) à +4 (couleurs riches)

3 Sélectionnez [✕].

NOTES
- Les aspects ne sont pas disponibles pendant le mode infrarouge.

Zoom

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

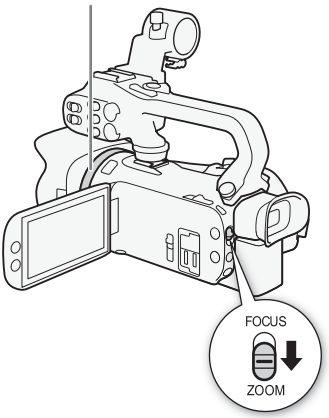
Pour faire un zoom avant ou arrière, vous pouvez utiliser la bague de mise au point/zoom, les boutons à bascule sur le caméscope et la poignée ou les commandes de zoom sur l'écran tactile. Vous pouvez aussi zoomer en utilisant la télécommande RC-V100 optionnelle (82).
En plus du zoom optique 20x, vous pouvez mettre en service le zoom numérique* (400x) avec le réglage **MENU** ▸ [Configuration caméra] ▸ [Zoom numérique]. Ce caméscope possède aussi une fonction de convertisseur télé numérique qui vous permet d'agrandir numériquement l'image sur l'écran.

* Le zoom numérique n'est pas disponible en mode AUTO ou quand **MENU** ▸ [Configuration caméra] ▸ [Lentille de conversion] est réglé sur [Wide WA-H58].

Utilisation de la bague de mise au point/zoom

1 Positionnez le commutateur de mise au point/zoom sur ZOOM.
2 Tournez la bague de mise au point/zoom pour ajuster le zoom.
- Tournez la bague de mise au point/zoom doucement pour un zoom lent ; tournez-la rapidement pour un zoom rapide.
- La barre de zoom qui apparaît sur l'écran indique la position approximative du zoom.

Bague de mise au point/zoom



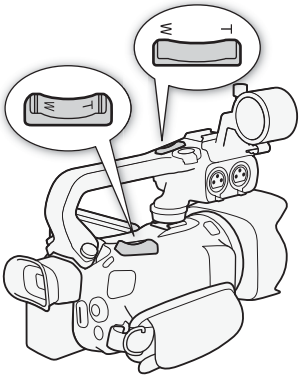
NOTES

- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ▸ [Configuration caméra] ▸ [Gest. bague de zoom/MAP] pour désactiver le fonctionnement de la bague de mise au point/zoom. Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ▸ [Configuration caméra] ▸ [Direction bague de zoom] pour sélectionner la direction de la bague de mise au point/zoom quand elle est utilisée pour ajuster le zoom.
- Si vous tournez la bague de mise au point/zoom trop rapidement, il se peut que le caméscope ne puisse pas faire le zoom immédiatement. Dans ce cas, le caméscope fait le zoom quand vous arrêtez de tourner la bague.

Utilisation des boutons à bascule du zoom

Déplacez le bouton à bascule sur le caméscope ou la poignée vers **W** (grand angle) pour faire un zoom arrière. Déplacez-le vers **T** (téléobjectif) pour faire un zoom avant.

- Par défaut le bouton à bascule de zoom de la manette (le bouton à bascule près de la sangle de manette) fonctionne à vitesse variable – appuyez légèrement pour un zoom lent ; appuyez plus fort pour des zooms plus rapides. Vous pouvez effectuer la procédure suivante pour ajuster la vitesse du zoom et pour sélectionner une vitesse constante.



NOTES

- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ➤ [Configuration caméra] ➤ [Gestion poignée de zoom] pour désactiver le fonctionnement du bouton à bascule de zoom de la poignée.

Réglage de la vitesse du zoom

Vous pouvez régler la vitesse des boutons à bascule du zoom.



W Zoom arrière **T** Zoom avant

Pour régler la vitesse de zoom du bouton à bascule de zoom de la manette

Tout d'abord, réglez la vitesse générale du zoom sur l'un des trois niveaux disponibles. Ensuite, sélectionnez si le bouton à bascule de zoom fonctionne à une vitesse constante ou à une vitesse variable. Reportez-vous au tableau suivant pour un résumé de la vitesse du zoom.

1 Sélectionnez le niveau de vitesse de zoom général.
MENU ➤ [Configuration caméra] ➤ [Niveau vitesse du zoom] ➤ Niveau de vitesse du zoom souhaité ➤ [↩]
- Vous pouvez sélectionner un des trois niveaux suivants, [Rapide], [Normal] ou [Lent].

2 Choisissez si vous souhaitez utiliser une vitesse de zoom variable ou constante.
[Vitesse de zoom levier zoom] ➤ [VAR] (variable) ou [CONST] (constante)
- Si vous sélectionnez [VAR], passez à l'étape 4.

3 Sélectionnez [◀] ou [▶], ou faites glisser votre doigt sur la barre pour régler la vitesse constante souhaitée.

4 Sélectionnez [✕].

NOTES

- Quand [Niveau vitesse du zoom] est réglé sur [Rapide], il se peut que le caméscope capte et enregistre le bruit de fonctionnement de l'objectif.
- Quand vous utilisez un microphone extérieur pendant l'enregistrement, le son produit par le moteur interne du caméscope pendant l'utilisation du zoom peut être enregistré dans le clip.
- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ➤ [Configuration caméra] ➤ [Gestion manette de zoom] pour désactiver le fonctionnement du bouton à bascule de zoom de la manette.

Vitesses de zoom approximatives* (bouton à bascule de zoom de la manette)

Réglage [Vitesse de zoom levier zoom]	Vitesse constante sélectionnée	Réglage [Niveau vitesse du zoom]		
		[Lent]	[Normal]	[Rapide]
[VAR] (variable)	–	3 sec. à 3 min. 25 sec.	2,5 sec. à 2 min. 10 sec.	1,8 sec.** à 45 sec.
[CONST] (constante)	1 (vitesse la plus lente)	3 min. 25 sec.	2 min. 10 sec.	45 sec.
	16 (vitesse la plus rapide)	3 sec.	2,5 sec.	1,8 sec.**

* Mesurées de la position grand-angle maximum à la position téléobjectif maximum.
** Le caméscope aura plus de difficultés à faire la mise au point automatique pendant le zooming.

Pour utiliser le zoom ultra rapide en mode d'attente

Quand le zoom ultra rapide est en service et que **MENU** ▸ [Configuration caméra] ▸ [Vitesse de zoom levier zoom] est réglé sur [VAR] (vitesse de zoom variable), en mode d'attente d'enregistrement, vous pourrez faire un zoom avec la vitesse la plus rapide disponible ([Rapide]). Néanmoins, la vitesse du zoom pendant l'enregistrement est déterminée par le réglage [Niveau vitesse du zoom].

1 Sélectionnez [Zoom ultra rapide].
MENU ▸ [2 Configuration caméra] ▸ [Zoom ultra rapide]
2 Sélectionnez [ON On] puis sélectionnez [✕].

NOTES

- Quand le préenregistrement est activé, la vitesse du zoom est déterminée par le réglage [Niveau vitesse du zoom] même en mode d'attente d'enregistrement.
- Quand [Niveau vitesse du zoom] est réglé sur [Rapide], la vitesse de zoom ne change pas même en mode d'attente d'enregistrement.

Pour régler la vitesse du bouton à bascule de zoom de la poignée

Pour le bouton à bascule de zoom de la poignée, réglez d'abord la vitesse générale du zoom sur l'un des trois niveaux. Le bouton à bascule du zoom fonctionne à une vitesse constante que vous pouvez choisir. Pour utiliser le bouton à bascule du zoom, assurez-vous de fixer d'abord la poignée sur le caméscope. Reportez-vous au tableau suivant pour un résumé de la vitesse du zoom.

1 Sélectionnez le niveau de vitesse de zoom général (étape 1, 🕮 54).
2 Sélectionnez [Vitesse de zoom poignée].
MENU ▸ [2 Configuration caméra] ▸ [Vitesse de zoom poignée]
3 Sélectionnez [◀] ou [▶], ou faites glisser votre doigt sur la barre pour régler la vitesse constante souhaitée.
4 Sélectionnez [✕].

Vitesses de zoom approximatives* (bouton à bascule de zoom de la poignée)

Vitesse constante sélectionnée	Réglage [Niveau vitesse du zoom]		
	[Lent]	[Normal]	[Rapide]
1 (vitesse la plus lente)	3 min. 25 sec.	2 min. 10 sec.	45 sec.
16 (vitesse la plus rapide)	3 sec.	2,5 sec.	1,8 sec.**

* Mesurées de la position grand-angle maximum à la position téléobjectif maximum.
** Le caméscope aura plus de difficultés à faire la mise au point automatique pendant le zooming.

Utilisation des commandes de zoom sur l'écran tactile

1 Ouvrez les commandes de zoom sur l'écran.
[FUNC] [ZOOM Zoom]
- Les commandes de zoom apparaissent en bas de l'écran.

2 Touchez les commandes de zoom pour utiliser le zoom.
- Touchez n'importe où dans la zone W pour faire un zoom arrière ou n'importe où dans la zone T pour faire un zoom avant. Touchez plus près du centre pour un zoom rapide ; touchez plus près des icônes W/T pour un zoom plus rapide.



3 Sélectionnez [✕].

Utilisation d'une télécommande optionnelle

Les vitesses de zoom sont différentes selon l'utilisation de la télécommande RC-V100 optionnelle ou d'une télécommande disponible sur le marché branchée à la prise REMOTE.

Vitesses de zoom lors d'une commande à distance

Accessoire	Vitesse du zoom
Télécommande RC-V100 (optionnelle)	Vitesse variable : plus grand est l'angle par rapport auquel la molette ZOOM de la télécommande RC-V100 est tournée, plus la vitesse du zoom est rapide.
Télécommandes en vente dans le commerce	Si la télécommande ne prend pas en charge la vitesse de zoom variable : vitesse de zoom constante. Si la télécommande prend en charge la vitesse de zoom variable : vitesse de zoom variable en fonction des réglages de la télécommande.

NOTES

- Lorsqu'une télécommande RC-V100 optionnelle est connectée au caméscope, vous pouvez zoomer avec la molette ZOOM de la télécommande. Avec le réglage par défaut, tournez la molette vers la droite pour faire un zoom avant (**T**) et vers la gauche pour faire un zoom arrière (**W**).

Commande de zoom adouci

La commande zoom adouci vous permet de démarrer et/ou d'arrêter le zoom graduellement.

1 Sélectionnez [Commande de zoom adouci].
MENU ❯ [1 Configuration caméra] ❯ [Commande de zoom adouci]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

Options

[OFF Off] : utilisez ce réglage si vous ne souhaitez pas la commande de zoom adouci.

[START Démarrer] : le zoom démarre graduellement.

[STOP Arrêter] : le zoom s'arrête graduellement.

START STOP Démarrer & arrêter] :
le zoom démarre et s'arrête graduellement.

Convertisseur télé numérique

En utilisant le convertisseur télé numérique, vous pouvez augmenter numériquement la longueur focale du caméscope d'un facteur d'environ 2 et enregistrer l'image agrandie.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Sélectionnez [Zoom numérique].
MENU ❯ [1 Configuration caméra] ❯ [Zoom numérique]

2 Sélectionnez [2.0x Conv. télé numér.] puis sélectionnez [✕].

3 Ouvrez les commandes de zoom.
[FUNC] ❯ [ZOOM Zoom]

4 Sélectionnez [2.0x] (convertisseur télé numérique) puis sélectionnez [✕].
- Le centre de l'écran est environ 2 fois plus grand et l'icône 2.0x apparaît.
- Sélectionnez de nouveau [2.0x] avant de fermer l'écran pour mettre hors service le convertisseur télé numérique.

NOTES

- Vous pouvez installer le convertisseur télé optionnel et l'utiliser en combinaison avec cette fonction pour augmenter l'effet.
- Le convertisseur télé numérique ne peut pas être réglé pendant l'enregistrement ou quand **MENU** ❯ [Configuration caméra] ❯ [Lentille de conversion] est réglé sur [Wide WA-H58].
- L'image est traitée numériquement et elle sera donc détériorée sur la plage du zoom.
- Le convertisseur télé numérique sera désactivé si la résolution est commutée entre 3840x2160 et 1920x1080.

Réglage de la mise au point

Le caméscope propose un réglage de mise au point automatique ou manuelle. Lors de l'utilisation de la mise au point manuelle, vous pouvez utiliser le préréglage de la mise au point et les fonctions de compensation pour vous aider. Lors de l'utilisation de la mise au point automatique, vous pouvez utiliser la détection de visage et suivi pour vous assurer que la mise au point est bien faite sur le sujet.

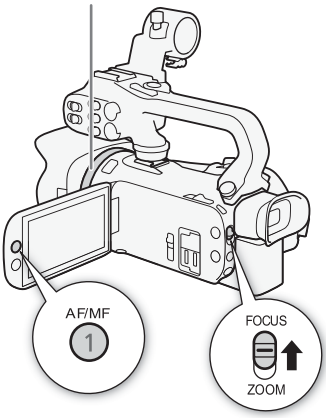
Mise au point manuelle

Utilisez la bague de mise au point/zoom pour faire la mise au point manuellement. La mise au point manuelle est disponible même après avoir touché l'écran pour régler la mise au point automatiquement.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO* M

* L'ajustement de la mise au point n'est disponible qu'avec la bague de mise au point/zoom.

1 Positionnez le commutateur de mise au point/zoom sur FOCUS.



Pour faire la mise au point seulement à l'aide de la bague de mise au point/zoom

2 Appuyez sur la touche AF/MF.
- [MF] apparaît sur l'écran.

3 Tournez la bague de mise au point/zoom pour régler la mise au point.

Pour faire la mise au point en touchant le sujet sur l'écran

2 Ouvrez les commandes de mise au point.
[FUNC] [Mise au point]
- L'écran d'ajustement de la mise au point apparaît.

3 Touchez un sujet qui apparaît à l'intérieur du cadre.
- La marque Touch AF ( ) clignote et la distance focale est réglée automatiquement.
- Pour que le caméscope retourne à la mise au point automatique, touchez **A**.

4 Si nécessaire, tournez la bague de mise au point/zoom pour faire une meilleure mise au point.

5 Touchez [✕] pour fermer l'écran d'ajustement de la mise au point.

NOTES

- Si vous utilisez le zoom une fois la mise au point effectuée, la mise au point sur le sujet risque de se perdre.
- Si vous faites la mise au point manuellement et que vous laissez le caméscope sous tension, le point sur le sujet peut être perdu après un certain temps. Ce léger décalage possible de la mise au point est le résultat de l'augmentation de la température interne. Vérifiez la mise au point avant de continuer les prises de vue.

- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ➤ [Configuration caméra] ➤ [Gest. bague de zoom/MAP] pour désactiver le fonctionnement de la bague de mise au point/zoom. Vous pouvez utiliser les réglages **MENU** ➤ [Configuration caméra] ➤ [Direction bague de MAP] et [Réponse bague de MAP] pour changer la direction et la réponse de la bague de mise au point/zoom quand elle est utilisée pour ajuster la mise au point.

Préréglage de la mise au point

Quand la mise au point manuelle est en service, vous pouvez enregistrer un certain point de mise au point, puis après avoir faire une mise au point manuelle sur un autre point, vous pouvez revenir à la position de mise au point préréglée.

Modes de fonctionnement : CAMERA | MEDIA | AUTO | M



1 Mettez en service la mise au point manuelle et ajustez la mise au point sur la position souhaitée (📖 58).
   - La distance de mise au point approximative actuelle apparaît dans le cadre de mise au point et dans la touche de préréglage de mise au point.
2 Sélectionnez la touche de préréglage de la mise au point pour sauvegarder la position de mise au point actuelle.
   - L'indicateur à l'intérieur de la touche devient orange pour indiquer que la fonction de préréglage de la mise au point est activée.
   - Sélectionnez de nouveau la touche de préréglage de la mise au point pour désactiver la fonction de verrouillage de la mise au point.
3 Ajustez la mise au pont si nécessaire en utilisant Touch AF ou la bague de mise au point/zoom.
4 Sélectionnez [PRESET] pour retourner à la position de mise au point préréglée.
   - [PRESET] ne sera pas disponible (apparaît en gris) pendant l'ajustement de la mise au point ou l'utilisation du zoom.
   - Pour mettre fin au préréglage de mise au point, sélectionnez la touche de préréglage de la mise au point.

NOTES

- La position de mise au point préréglée est annulée quand le caméscope est mis hors tension.
- Les distances de mise au point sont approximatives. Vous pouvez changer les unités de distance avec le réglage **MENU** ➤ [Configuration affichage] ➤ [Unité de distance].
- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ➤ [Configuration caméra] ➤ [Vit. prérégl. mise au point] pour ajuster la vitesse à laquelle le caméscope retourne à la position de mise au point préréglée.

Utilisation des fonctions d'assistance de mise au point

Afin de faire une mise au point plus précise, vous pouvez utiliser les fonctions d'aide à la mise au point : la compensation, qui crée un contraste plus clair en soulignant les contours des sujets ; et le grossissement, qui agrandit l'image à l'écran. Vous pouvez utiliser simultanément la compensation et le grossissement pour un meilleur effet.

Compensation

Quand le relèvement est en service, les bords de l'objet mis au point sont mis en valeur en rouge, bleu ou jaune sur l'écran. De plus, vous pouvez choisir de commuter l'écran en noir et blanc pendant que la compensation est en service pour accentuer encore plus les bords.

1 Ouvrez les commandes de mise au point.
[FUNC] ❯ [◉ Mise au point]

2 Si nécessaire, changez le réglage de compensation.
[☰] ❯ Options souhaitées ❯ [↩]
- Pour le réglage noir & blanc : sélectionnez [Off] ou [On]. Pour la couleur de peaking : sélectionnez [Rouge], [Bleu] ou [Jaune].

3 Sélectionnez [PEAK] puis sélectionnez [✕].
- La compensation est mise en service et les bords sont mis en valeur.
- Sélectionnez de nouveau [PEAK] (avant de fermer le menu) pour mettre hors service l'effet de compensation.

Grossissement

1 Activez le grossissement.
[FUNC] ❯ [MAGN. Grossissement] ❯ [Exécuter]
- MAGN. apparaît en bas à droite de l'écran et le centre de l'écran* est agrandi 2 fois.
- Le cadre affiché dans le coin inférieur droit de l'écran (cadre de grossissement) indique approximativement la partie de l'image grossie affichée.

2 Si nécessaire, déplacez le cadre de grossissement pour vérifier les autres parties de l'image.
- Faites glisser votre doigt sur l'écran LCD ou poussez le joystick (▲▼ ◀▶).

3 Sélectionnez [✕] pour annuler le grossissement.

* Si un cadre de détection de visage ou cadre de suivi est affiché sur l'écran, la zone autour du cadre actif sera agrandie à la place.

ⓘ NOTES

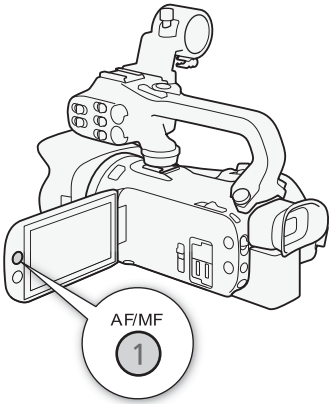
- À propos de la compensation/du grossissement :
  - les fonctions d'aide sont uniquement affichées sur l'écran du caméscope. Elles n'apparaissent pas sur la sortie vidéo du caméscope et n'affectent pas vos enregistrements.
  - le grossissement n'est pas disponible pendant que les barres de couleur sont affichées.
- Si vous réglez une touche attribuable [MAGN. Grossissement] (📖 87), vous pouvez appuyer sur la touche pour ouvrir le grossissement.
- Le grossissement est désactivé lorsque vous démarrez l'enregistrement, mais vous pouvez l'activer et le désactiver à nouveau lors de l'enregistrement.

Mise au point automatique

Quand la mise au point automatique est en service, le caméscope ajuste de façon continue la mise au point sur le sujet au centre de l'écran. La plage de mise au point est de 1 cm (à la position grand-angle maximale, mesurée à partir de l'avant du barillet d'objectif) à ∞ et de 60 cm (sur toute la plage du zoom, mesurée à partir de l'avant du barillet d'objectif) à ∞. Réalisez la procédure suivante pour régler la vitesse de mise au point.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Lors de la mise au point manuelle : appuyez sur la touche AF/MF.
2 Sélectionnez [Mode AF].
MENU ▸ [Configuration caméra 2] ▸ [Mode AF]
3 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].



Options

[I.AF Instant AF] : règle la mise au point automatique sur Instant AF (AF instantané). La mise au point est ajustée sur la vitesse la plus grande. Ce mode est pratique même pour un enregistrement dans un environnement très lumineux ou très sombre. Ce mode utilise à la fois le système TTL et un capteur extérieur pour faire la mise au point.

[M.AF AF moyen] : règle la mise au point automatique sur AF moyen. Le caméscope fait la mise au point plus en douceur sur le sujet que lors de l'utilisation du réglage [I.AF Instant AF]. Ce mode utilise à la fois le système TTL et un capteur extérieur pour faire la mise au point.

[AF AF normal] : règle la mise au point automatique sur AF normal. L'ajustement de la mise au point est fait à une vitesse stable.

NOTES

- Le mode AF ne peut pas être sélectionné dans les cas suivants.
  - quand MENU ▸ [Configuration caméra] ▸ [Lentille de conversion] est réglé sur une autre option que [OFF Off].
  - lorsque l'enregistrement infrarouge est en service.
- Pendant l'utilisation de la mise au point automatique, vous pouvez tourner la bague de mise au point/zoom pour faire la mise au point manuellement. Quand vous arrêtez de tourner la bague, le caméscope retourne à la mise au point automatique. C'est pratique dans certaines situations, par exemple lorsque vous souhaitez faire la mise au point sur un sujet de l'autre côté d'une fenêtre.
- Quand le mode de prise de vue est réglé sur [Feu d'artifice], la mise au point est réglée sur ∞ et ne peut pas être changée.

- L'autofocus peut prendre plus de temps pour faire la mise au point quand la vitesse séquentielle est 25.00P par rapport à la vitesse 50.00P.
- **À propos du flou dû aux ouvertures plus petites :** lors de l'enregistrement dans un environnement lumineux, le caméscope ferme l'ouverture. Cela peut faire apparaître l'image floue, ce qui est plus évident vers l'extrémité grand-angle de la plage du zoom. Dans ce cas, en mode M, sélectionnez le mode de prise de vue [P Prog. expos. auto], [Tv Priorité vitesse], [Av Priorité ouverture] ou [M Exposit. manuelle] et réglez MENU ➤ [Configuration caméra] ➤ [Filtre ND] sur [A Auto].
- Lors d'un enregistrement dans un environnement sombre, la plage de mise au point est réduite et l'image peut apparaître floue.
- La mise au point automatique peut ne pas fonctionner correctement sur les sujets suivants ou dans les cas suivants. Effectuez alors la mise au point manuellement.
  - Surfaces réfléchissantes
  - Sujets avec un faible contraste ou sans lignes verticales
  - Sujets en mouvement rapide
  - Quand les sujets sont à des distances différentes
  - À travers une vitre sale ou mouillée
  - Scènes de nuit

Détection de visages et suivi

Pendant la mise au point automatique, le caméscope détecte automatiquement le visage des personnes et utilise cette information pour sélectionner les réglages de mise au point et d'exposition optimaux. Quand un visage ne peut pas être détecté, le caméscope peut ajuster la mise au point à l'aide de la mise au point automatique. Quand plusieurs visages sont détectés, vous pouvez utiliser le suivi pour dire au caméscope de suivre et d'optimiser les réglages pour un sujet différent. Vous pouvez aussi utiliser le suivi pour optimiser les réglages pour les sujets en déplacement tels que les animaux domestiques. Vous devez utiliser l'écran tactile pour sélectionner le sujet.
Par défaut, les fonctions de détection de visages et de suivi sont en service. S'ils sont hors service, réalisez la procédure depuis l'étape 1 pour les mettre en service. En mode AUTO, la détection visage et suivi est toujours en service et ne peut pas être mise hors service.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Mettez en service la détection de visages et le suivi.
MENU ➤ [Configuration caméra 2] ➤ [Détection visage et suivi] ➤ [ON On] ➤ [✕]
- apparaît à la gauche de l'écran.

2 Dirigez le caméscope sur le sujet.
- Un cadre blanc apparaîtra autour du visage du sujet principal. Les autres visages ont un cadre gris.


Sujet principal

3 Si nécessaire, touchez le sujet souhaité sur l'écran pour sélectionner un sujet principal différent.
- **Pour sélectionner une personne différente :** touchez un visage repéré par un cadre gris. Le cadre de détection de visage devient un double cadre blanc (cadre de suivi). Le caméscope suivra le sujet lors de ses déplacements.

- **Pour sélectionner d'autres sujets en mouvement :** uniquement en mode de mise au point automatique, vous pouvez toucher [ ], puis toucher un autre sujet en mouvement tel qu'un animal domestique. Le cadre devient un double cadre (cadre de suivi). Le caméscope suivra le sujet lors de ses déplacements.
- Touchez [OFF] pour retirer le cadre et annuler le suivi.

Limitation de la mise au point automatique aux visages

Lors de l'utilisation de la mise au point automatique, vous pouvez limiter la fonction de mise au point automatique uniquement dans le cas où le visage d'un sujet est détecté et utiliser la mise au point manuelle pour les autres scènes. Le caméscope règle aussi la luminosité pendant la mise au point automatique sur le visage du sujet.

Réglez une touche attribuable sur [AF sur visage] (📖 87) et appuyez sur la touche.
- ! apparaît sur l'écran.

NOTES

- Le caméscope peut détecter par erreur le visage de sujets non humains. Dans ce cas, mettez la détection de visages et le suivi hors service.
- Quand la détection visage et suivi est en service, la vitesse d'obturation la plus lente utilisée par le caméscope est 1/25.
- Dans certains cas, les visages ne sont pas détectés correctement. Des exemples typiques comprennent :
  - des visages très petits, très larges, ou mal ou trop éclairés par rapport à l'image générale.
  - des visages tournés de côté, à l'envers, en diagonale ou partiellement cachés.
- La détection de visages et le suivi ne peuvent pas être utilisés dans les cas suivants.
  - lorsque le mode de prise de vue est réglé sur [Scène de nuit], [Basse lumière] ou [Feu d'artifice].
  - lorsque la vitesse d'obturation utilisée est inférieure à 1/25.
  - quand le zoom numérique est en service à un rapport zoom de plus de 80x.
  - pendant le mode infrarouge.
- Toucher un endroit possédant une couleur ou un motif unique pour le sujet le rendra plus facile à suivre. Cependant, s'il y a un autre sujet à proximité qui partage des caractéristiques similaires avec le sujet sélectionné, le caméscope peut se mettre à suivre un sujet incorrect. Touchez de nouveau l'écran pour sélectionner le sujet souhaité.
- Dans certains cas, il se peut que le caméscope ne puisse pas suivre le sujet. Des exemples typiques comprennent :
  - sujets extrêmement petits ou grands par rapport à l'ensemble de l'image.
  - sujets trop similaires à arrière-plan.
  - sujets ne possédant pas suffisamment de contraste.
  - sujets en mouvement rapide.
  - lors d'une prise de vue en intérieur avec insuffisamment de lumière.
- La mise au point automatique limitée aux visages sera désactivée dans les cas suivants :
  - lorsque l'interrupteur d'alimentation, le commutateur du mode de caméra ou le commutateur INFRARED est enclenché.
  - dans les mêmes cas que quand la détection visage et le suivi ne peuvent pas être utilisés (voir ci-dessus).
  - lorsque le caméscope commute entre la mise au point automatique et la mise au point manuelle.
  - lorsque la touche attribuable n'est plus attribuée à [AF sur visage].

Stabilisation d'image

Utilisez le stabilisateur d'image pour composer les mouvements du caméscope et faire des prises de vue plus stables. Le caméscope propose 3 méthodes de stabilisation d'image.

IS standard ( ) : le stabilisateur standard compense un degré de bougé plus faible du caméscope, comme lors d'une prise de vue à la main quand vous restez fixe, et convient aux prises de vue de scènes d'apparence naturelle.

IS dynamique ( ) : le stabilisateur dynamique compense les tremblements de caméscope, qui peuvent survenir lorsque vous filmez en marchant, et devient plus efficace à proximité de l'extrémité grand-angle maximale.

Powered IS ( ) : le stabilisateur optimisé est plus efficace lorsque vous êtes stationnaire et que vous effectuez un zoom sur des sujets distants en utilisant des rapports de zoom élevés (plus vous vous approchez de l'extrémité téléobjectif). Ce mode ne convient pas pour enregistrer des panoramiques verticaux ou horizontaux.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Stabilisateur dynamique ou standard

1 Sélectionnez [Stabilisateur d'image].
MENU ▸ [3 Configuration caméra] ▸ [Stabilisateur d'image]

2 Sélectionnez [Standard] ou [Dynamique] puis sélectionnez [✕].
- Sélectionnez [Off] au lieu de mettre hors service la stabilisation d'image, par exemple, quand le caméscope est monté sur un trépied.
- L'icône du mode sélectionné apparaît en haut au centre de l'écran.

Stabilateur optimisé (Powered IS)
Pour utiliser le stabilisateur optimisé (Powered IS), vous devez d'abord régler une touche attribuable sur [IS optimisé].

1 Réglez une touche attribuable sur [IS optimisé] (📖 87).

2 Maintenez pressée la touche attribuable aussi longtemps que vous souhaitez pour mettre en service le stabilisateur optimisé.
- apparaît en jaune, pendant que le stabilisateur optimisé est en service.
- Vous pouvez changer le fonctionnement de la touche attribuable réglée sur [IS optimisé] (pression longue ou commutation on/off) avec le réglage **MENU** ▸ [Configuration caméra] ▸ [Touche IS optimisé].
- Le stabilisateur optimisé est disponible même quand [Stabilisateur d'image] est réglé sur [Off].

NOTES
- Si le caméscope bouge trop, il se peut que le stabilisateur d'image ne puisse pas compenser complètement le bougé.
- Pour des plans panoramiques ou de suivi, quand vous faites un panoramique avec le caméscope d'un côté à l'autre ou de haut en bas, nous recommandons de régler [Stabilisateur image] sur [Dynamique] ou [Standard].
- Le stabilisateur optimisé sera désactivé quand le caméscope est mis hors tension.

- **À propos de l'IS dynamique :**
  - l'angle de vue change quand [Stabilisateur d'image] est réglé sur une autre option que [Dynamique].
  - lors de l'utilisation de l'IS dynamique, les bords de l'image peuvent être affectés négativement (des effets d'image fantôme, des artefacts et / ou les zones sombres peuvent apparaître) à cause de la compensation d'un fort tremblement de caméscope.

Réglage du code temporel

Le caméscope génère un signal de code temporel et l'enregistre avec les clips enregistrés. Le signal de code temporel peut être émis par la prise SDI OUT (**XA45** uniquement) et la prise HDMI OUT.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Sélection du mode de code temporel

1 Sélectionnez [Mode Time Code].
MENU ❯ [2 Config. enregistr.] ❯ [Mode Time Code]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

- Si vous avez sélectionné [REGEN. Regen.], vous n'avez pas besoin d'exécuter les procédures suivantes pour régler le mode de fonctionnement du code temporel ou la valeur initiale du code temporel.

Options

[PRESET Preset] : le code temporel démarre d'une valeur initiale que vous pouvez sélectionner à l'avance. Le code temporel initial par défaut est 00:00:00:00.
Reportez-vous aux procédures suivantes pour sélectionner le mode de défilement du code temporel et régler le code temporel initial.

[REGEN. Regen.] : le caméscope lit la carte SD sélectionnée et le code temporel reprend à partir du dernier code temporel enregistré sur la carte. Le code temporel défile uniquement lors de l'enregistrement et les clips enregistrés consécutivement sur la même carte SD ont ainsi des codes temporels continus.

Réglage du mode de défilement du code temporel

Si vous avez réglé le mode de code temporel sur [PRESET Preset], vous pouvez sélectionner le mode de défilement du code temporel.

1 Sélectionnez [Mode défilement Time Code].
MENU ❯ [2 Config. enregistr.] ❯ [Mode défilement Time Code]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

Options

[REC RUN Rec Run] : le code temporel défile uniquement lors de l'enregistrement et les clips enregistrés consécutivement sur la même carte SD ont ainsi des codes temporels continus.

[FREE RUN Free Run] : le code temporel commence à défiler au moment où vous validez la sélection et continue à défiler indépendamment de l'utilisation du caméscope.

Réglage de la valeur initiale du code temporel

Si vous avez réglé le mode de défilement sur [PRESET Preset], vous pouvez établir la valeur initiale du code temporel.

1 Sélectionnez [Code temporel initial].
MENU ➤ [3 Config. enregistr.] ➤ [Code temporel initial]
- L'écran de réglage de code temporel apparaît avec un cadre de sélection orange qui indique les heures.
- Sélectionnez [Effacer] pour réinitialiser le code temporel à [00:00:00:00] et retourner à l'écran précédent. Si le mode de défilement est réglé sur [FREE RUN Free Run], le code temporel sera réinitialisé au moment où vous sélectionnez la touche et défilera en continu à partir de 00:00:00:00.

2 Sélectionnez [▲] ou [▼] pour régler la valeur pour les heures, puis sélectionnez le champ des minutes.
- Modifiez les champs restants (minutes, secondes, images) de la même manière.

3 Après avoir défini tous les champs du code temporel, sélectionnez [OK].
- Sélectionnez [Annuler] pour fermer l'écran sans changer le code temporel.
- Si le mode de défilement est réglé sur [FREE RUN Free Run], le code temporel commencera à défiler à partir du code temporel entré au moment où vous sélectionnez [OK].

4 Sélectionnez [✕].

NOTES

- Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ➤ [Config. enregistr.] ➤ [HDMI Time Code] pour activer ou désactiver la sortie du code temporel par la prise HDMI OUT.
- Lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est en service, vous ne pouvez pas sélectionner le mode de défilement [FREE RUN Free Run]. Par ailleurs, lorsque le préenregistrement est en service, [FREE RUN Free Run] est automatiquement établi et ne peut pas être modifié.
- Quand l'enregistrement ralenti et accéléré est en service, le signal de code temporel ne peut pas être émis par la prise SDI OUT (XA45 uniquement) ou la prise HDMI OUT.
- Lorsque vous utilisez le mode de défilement [FREE RUN Free Run], le code temporel continue de défiler librement aussi longtemps qu'il reste de la charge dans la batterie de sauvegarde intégrée, même si vous déconnectez toutes les autres sources d'alimentation. Cependant, il est moins précis que lorsque le caméscope est sous tension.

Réglage des bits utilisateur

L'affichage des bits utilisateur peut être sélectionné à partir de la date ou l'heure de l'enregistrement, ou un code d'identification constitué de 8 caractères au format hexadécimal. Il y a seize caractères possibles : les chiffres de 0 à 9, et les lettres A à F. Le bit utilisateur sort par la prise SDI OUT (**XA45** uniquement) et la prise HDMI OUT.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Ouvrez l'écran [Réglages bits utilisateur].
MENU ➤ [3 Config. enregistr.] ➤ [Type bits utilisateur] ➤ [ ]
- Pour régler l'heure pour le bit utilisateur, sélectionnez [TIME Heure] à la place ; pour régler la date pour le bit utilisateur, sélectionnez [DATE Date]. Ensuite, sélectionnez [✕]. La suite de la procédure n'est pas nécessaire.
- L'écran de réglage du bit utilisateur apparaît avec un cadre de sélection orange sur le chiffre le plus à gauche.
- Pour réinitialiser les bits utilisateur à [00 00 00 00], sélectionnez [Effacer].
- Sélectionnez [Annuler] pour fermer l'écran sans régler le bit utilisateur.

2 Sélectionnez le chiffre que vous souhaitez changer, puis sélectionnez [▲] ou [▼] pour faire le changement nécessaire.

3 Sélectionnez un autre chiffre que vous souhaitez changer.

4 Modifiez les chiffres restants de la même manière.

5 Sélectionnez [OK] puis sélectionnez [✕].

NOTES

- Le bit utilisateur ne sera pas enregistré avec les clips enregistrés sur une carte SD.

Enregistrement audio

Le caméscope possède une fonction d'enregistrement et de lecture d'audio PCM linéaire à 4 canaux ou AAC à 2 canaux. La fréquence d'échantillonnage est de 48 kHz et la profondeur de bits d'échantillonnage audio est de 16 bits.
Vous pouvez enregistrer le son en utilisant le microphone stéréo intégré, un microphone extérieur en vente dans le commerce (prises INPUT 1/INPUT 2*, prise MIC) ou l'entrée de ligne (prises INPUT 1/INPUT 2*). En utilisant les prises INPUT 1/INPUT 2, vous pouvez sélectionner l'entrée audio indépendamment pour le canal 1 (CH1) et le canal 2 (CH2).
Le signal audio sera émis en même temps que le signal vidéo par la prise SDI OUT (**XA45** uniquement) et la prise HDMI OUT. Vous pouvez enregistrer ce signal audio sur un enregistreur externe.
* Disponible uniquement quand la poignée est attachée au caméscope.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Sélection du format d'enregistrement audio

Vous pouvez régler le format d'enregistrement audio sur AAC (2 canaux, 16 bits) ou PCM linéaire (4 canaux, 16 bits).

1 Sélectionnez [Format audio MP4].
MENU ➤ [1 Config. enregistr.] ➤ [Format audio MP4]
2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

Options

[2CH AAC 16bit 2CH] :
le clip est enregistré en AAC 2 canaux. Ce format est plus polyvalent et permet au clip d'être lu sur divers appareils.

[4CH LPCM 16bit 4CH] :
le clip est enregistré en PCM linéaire 4 canaux. Ce format n'est pas compressé et offre une meilleure qualité de son.

Réglages audio et canaux audio enregistrés

L'enregistrement d'une entrée audio sur tel ou tel canal est déterminé par une combinaison de paramètres du menu, selon que la poignée soit fixée ou non, et d'autres commandes audio sur le caméscope. Le tableau suivant donne un aperçu des combinaisons possibles.

Format audio	Poignée connectée au caméscope	Position du commutateur ON/OFF des prises INPUT	Microphone connecté à la prise MIC	[Entrée CH2][1]	Sources audio/canaux audio enregistrés			
					CH1	CH2	CH3	CH4
[LPCM 16bit 4CH]	Oui	ON	Oui	INPUT 2	Prise INPUT 1	Prise INPUT 2	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)
				INPUT 1		Prise INPUT 1		
			Non	INPUT 2		Prise INPUT 2	Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)
				INPUT 1		Prise INPUT 1		
		OFF	Oui	–	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)		
			Non		Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)		
	Non	–	Oui		Prise MIC (L)	Prise MIC (R)		
			Non		Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)		
[AAC 16bit 2CH]	Oui	ON	–	INPUT 2	Prise INPUT 1	Prise INPUT 2	–	–
				INPUT 1		Prise INPUT 1		
		OFF	Oui	–	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)		
			Non		Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)		
	Non	–	Oui	–	Prise MIC (L)	Prise MIC (R)		
			Non		Microphone intégré (L)	Microphone intégré (R)		

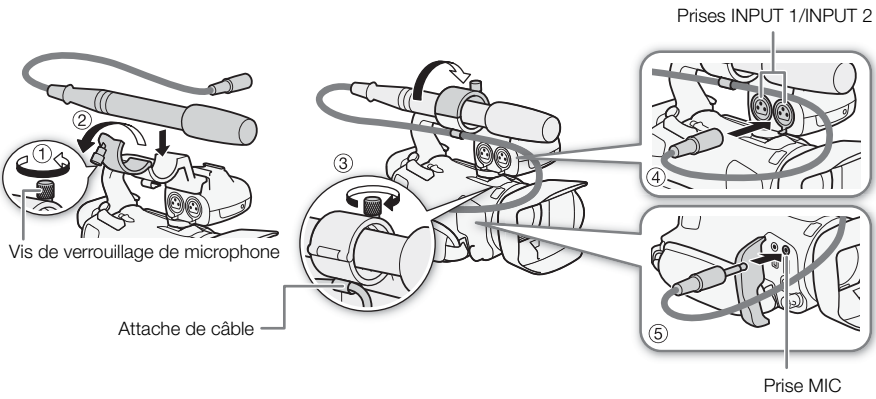
[1] [♪)) Configuration audio] ❯ [Entrée CH2].

Connexion d'un microphone externe ou d'une source d'entrée audio externe au caméscope

Pour chacune des prises INPUT, vous pouvez connecter des microphones en vente dans le commerce ou des sources d'entrée de ligne analogiques avec un connecteur XLR. Pour utiliser les prises INPUT et le porte-microphone, la poignée doit être correctement fixée au caméscope. À la prise MIC, vous pouvez connecter un microphone à électret, en vente dans le commerce, muni de sa propre alimentation et d'une miniprise stéréo de ∅ 3,5 mm.
Suivez la procédure ci-dessous pour fixer un microphone (consultez également l'illustration suivante). Pour connecter un appareil externe au caméscope, branchez le câble de l'appareil dans la prise INPUT souhaitée (④).

1 Desserrez la vis de verrouillage de microphone (①) située sur l'unité du viseur, ouvrez le support de microphone, et insérez le microphone (②).
2 Serrez la vis de verrouillage et placez le câble de microphone dans l'attache de câble du microphone sous le porte-microphone (③).

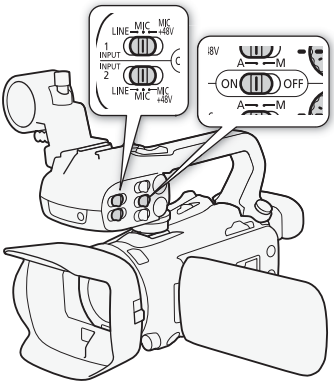
3 Branchez le câble du microphone ou du périphérique externe sur la prise INPUT souhaitée (④) ou sur la prise MIC (⑤).



Utilisation de l'entrée de ligne ou d'un microphone extérieur connecté à une prise INPUT

1 Réglez le commutateur ON/OFF des prises INPUT sur ON.

2 Réglez les sélecteurs de sensibilité pour INPUT 1/ INPUT 2 sur LINE ou MIC.
- Pour alimenter le microphone via une alimentation fantôme, réglez le commutateur correspondant sur MIC+48V. Vous devez raccorder le microphone avant d'activer l'alimentation fantôme. Laissez le microphone connecté lorsque vous coupez l'alimentation fantôme.



Pour enregistrer la même entrée audio sur les deux canaux

Par défaut, lors de l'utilisation des entrées INPUT, chaque entrée audio est enregistrée sur un canal audio distinct (INPUT 1 sur CH1 et INPUT 2 sur CH2). Si nécessaire (par exemple en guise d'enregistrement de sauvegarde audio), vous pouvez enregistrer l'entrée audio dans la prise INPUT 1 sur les deux canaux audio, CH1 et CH2. Dans ce cas, vous pouvez régler les niveaux d'enregistrement audio de chaque canal indépendamment des autres.

1 Sélectionnez [Entrée CH2].
MENU ➤ [♪)) 1 Configuration audio] ➤ [Entrée CH2]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

Options

[INPUT2 INPUT 2] : enregistre l'audio sur chaque canal séparément. L'entrée audio dans INPUT 1 est enregistrée sur CH1, tandis que l'entrée audio dans INPUT 2 est enregistrée sur CH2.

[INPUT1 INPUT 1] : l'entrée audio dans INPUT 1 est enregistrée sur les deux canaux. L'entrée audio dans INPUT 2 ne sera pas enregistrée.

NOTES

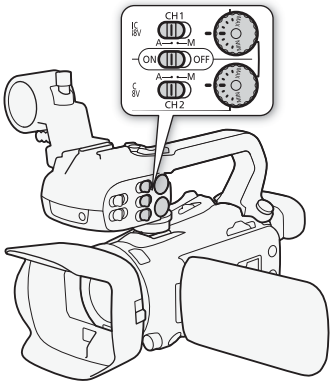
- Même si vous sélectionnez [INPUT1 INPUT 1], le niveau d'enregistrement audio pour le canal 2 est déterminé par le commutateur et la bague de niveau audio pour INPUT 2.

Niveau d'enregistrement audio (prises INPUT)

Vous pouvez régler le niveau d'enregistrement audio sur automatique ou manuel indépendamment pour chaque canal. De plus, quand vous ajustez le niveau d'enregistrement manuellement, vous pouvez aussi régler le niveau (entre –∞ et 18 dB) indépendamment pour chaque canal.

1 Réglez le commutateur de niveau audio du canal souhaité sur A (auto) ou M (manuel)
   - Si vous réglez le commutateur sur A, le niveau audio est ajusté automatiquement et vous n'avez pas besoin de réaliser le reste de la procédure. Si vous positionnez le commutateur sur M, continuez la procédure pour régler le niveau d'enregistrement audio.

2 Tournez la bague de niveau audio correspondante.
   - Comme référence, MIN correspond à –∞, la marque la plus large au milieu de l'échelle correspond à 0 dB, et MAX correspond à +18 dB.
   - En règle générale, réglez le niveau d'enregistrement audio de façon que l'indicateur de niveau audio aille jusqu'à la droite du repère –18 dB (une marque à la droite de la marque –20 dB) uniquement de temps en temps.



Commande automatique du niveau (ALC) pour CH1 et CH2 des prises INPUT

Quand les commutateurs INPUT 1 et INPUT 2 sont tous les deux réglés sur le même type de source audio (entrée de ligne ou microphone), vous pouvez lier le réglage du niveau audio pour les deux entrées au réglage MENU ▸ [♪ Configuration audio] ▸ [Liaison ALC INPUT].
Lorsque l'option [LINK Lié] est sélectionnée, vous pouvez ajuster les deux canaux audio avec le commutateur de niveau audio CH1 et la molette de niveau audio CH1.

NOTES

- Quand l'indicateur de niveau audio atteint le point rouge (0 dB), le son peut être déformé.
- Si l'indicateur de niveau audio est normal mais que le son est déformé, activez l'atténuateur de microphone (📖 73).
- Nous recommandons d'utiliser un casque d'écoute pour contrôler le niveau sonore lors du réglage du niveau d'enregistrement audio ou quand l'atténuateur de microphone est en service.
- Si au moins un des canaux est réglé sur l'ajustement manuel, vous pouvez activer le limiteur de crête audio avec le réglage MENU ▸ [♪)) Configuration audio] ▸ [Limiteur INPUT 1/2]. Quand il est activé, LIM apparaît sur l'écran et le limiteur de crête audio limite l'amplitude des signaux d'entrée audio quand une distorsion se produit.

Ajustement de la sensibilité du microphone (prises INPUT)

Quand un des canaux audio est réglé sur les prises INPUT et que le commutateur de sélection de sensibilité est réglé sur MIC ou MIC+48V, vous pouvez sélectionner la sensibilité du microphone externe.

1 Sélectionnez la sensibilité de prise INPUT souhaitée.
MENU ▸ [♪)) 1 Configuration audio] ▸ [Ajustage mic INPUT 1] ou [Ajustage mic INPUT 2]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].
- Vous pouvez sélectionner l'un des 5 niveaux de sensibilité entre –12 dB et +12 dB.

Atténuateur de microphone (prises INPUT)

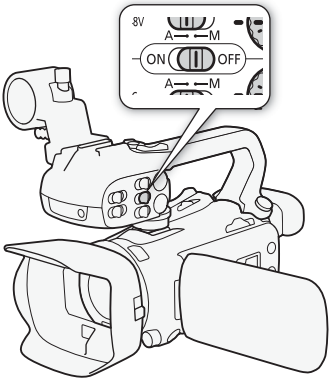
Quand un des canaux audio est réglé sur les prises INPUT et que le commutateur de sélection de sensibilité correspondant est réglé sur MIC ou MIC+48V, vous pouvez activer l'atténuateur de microphone externe (20 dB).

1 Sélectionnez la sensibilité de prise INPUT souhaitée.
MENU ▸ [♪)) 1 Configuration audio] ▸ [Att. mic INPUT 1] ou [Att. mic INPUT 2]

2 Sélectionnez [ON On] puis sélectionnez [✕].
- ATT apparaît à la droite de l'écran.

Utilisation du microphone intégré ou d'un microphone extérieur connecté à la prise MIC

Si la poignée est attachée au caméscope mais vous n'avez pas l'intention de connecter un microphone extérieur à la prise INPUT, suivez l'étape ci-dessous pour utiliser le microphone intégré ou un microphone extérieur connecté à la prise MIC. Lorsqu'un microphone extérieur est connecté à la prise MIC, le caméscope bascule automatiquement du microphone intégré vers le microphone extérieur.



Réglez le commutateur ON/OFF des prises INPUT sur OFF.

- Si vous connectez un microphone à la prise MIC, le caméscope passe automatiquement du microphone intégré au microphone extérieur.

Pour utiliser un microphone à alimentation « plug-in » en vente dans le commerce

1 Sélectionnez [Alimentation MIC].
MENU ➤ [♪)) 3 Configuration audio] ➤ [Alimentation MIC]

2 Sélectionnez [ON On] puis sélectionnez [✕].

IMPORTANT

- Utiliser l'alimentation avec un microphone sans fonction d'alimentation « plug-in » peut endommager le microphone.

Ajustement indépendant des canaux L et R de la prise MIC
Vous pouvez utiliser le réglage **MENU** ➤ [♪)) Configuration audio] ➤ [Lien MIC ALC] pour séparer l'ajustement du niveau audio pour les canaux L et R d'un microphone externe connecté à la prise MIC, permettant à chaque canal d'être ajusté indépendamment.

Niveau d'enregistrement audio (microphone intégré/prise MIC)

Vous pouvez régler le niveau d'enregistrement audio du microphone intégré ou d'un microphone extérieur connecté à la prise MIC.

1 Ouvrez l'écran audio.
[FUNC] ➤ [♪)) Audio]

2 Sélectionnez [CH1/2] ou [CH3/4] si nécessaire, pour changer la paire de canaux audio que vous souhaitez ajuster.

- Lorsque **MENU** ➤ [♪)) Configuration audio] ➤ [Lien MIC ALC] est réglé sur [SEP. Séparé], sélectionnez le canal audio à régler et répétez les étapes 2 à 4 si nécessaire pour l'autre canal audio.

3 Sélectionnez [🎙A Auto] ou [🎙M Manuel].

- Si vous avez sélectionné l'ajustement automatique, passez à l'étape 5. Si vous avez sélectionné l'ajustement manuel, continuez la procédure pour ajuster le niveau d'enregistrement audio.

4 Touchez de façon continue [◀] ou [▶] pour ajuster le niveau d'enregistrement comme vous le souhaitez.
   - Il est conseillé de régler le niveau d'enregistrement audio de manière à ce que l'indicateur de niveau audio sur l'écran ne passe à droite de la marque –18 dB (une marque à droite de la marque –20 dB) que de manière occasionnelle.
5 Sélectionnez [✕].

NOTES

- Quand l'indicateur de niveau audio atteint le point rouge (0 dB), le son peut être déformé.
- Si l'indicateur de niveau audio est normal mais que le son est déformé, activez l'atténuateur de microphone (📖 73).
- Nous recommandons d'utiliser un casque d'écoute pour contrôler le niveau sonore lors du réglage du niveau d'enregistrement audio ou quand l'atténuateur de microphone est en service.

Sensibilité du microphone (microphone intégré)

Vous pouvez augmenter la sensibilité du microphone intégré.

1 Sélectionnez [Sensibilité mic intégré].
   MENU ❯ [♪)) 2 Configuration audio] ❯ [Sensibilité mic intégré]
2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

Options

[NORM Normal] : pour l'enregistrement audio dans des conditions normales.
[HIGH Élevé] : pour un enregistrement audio à un niveau élevé (+6 dB).

Atténuateur de microphone (microphone intégré ou prise MIC)

Si le niveau audio est trop élevé et que le son est déformé pendant l'enregistrement avec le microphone intégré ou le microphone externe (prise MIC), activez l'atténuateur de microphone (20 dB) pour chaque microphone.

1 Sélectionnez [Atténuation mic intégré] ou [Atténuation MIC].
   MENU ❯ [♪)) 1 Configuration audio] ❯ [Atténuation mic intégré] ou [Atténuation MIC]
2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

Options

[A Auto] : si nécessaire, le caméscope met automatiquement en service l'atténuateur de microphone pour obtenir un niveau d'enregistrement audio optimal de façon à ce que le niveau audio élevé ne soit pas déformé.
[ON On] : l'atténuateur de microphone est à chaque fois mis en service pour reproduire plus fidèlement les dynamiques du son. ATT apparaît sur l'écran.
[OFF Off] : l'atténuateur du microphone est désactivé en permanence. AOFF apparaît sur l'écran.

Filtre passe-haut (microphone intégré ou prise MIC)

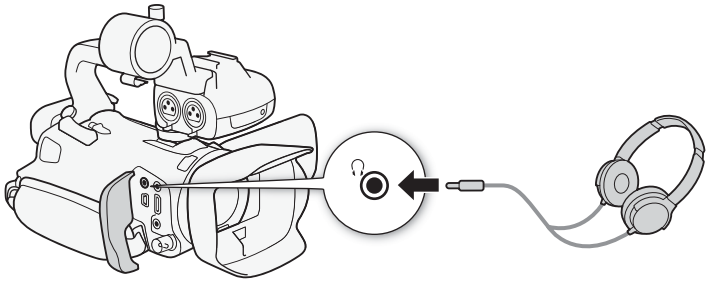
Vous pouvez activer le filtre passe-haut pour réduire le bruit du vent soufflant, du moteur d'une voiture et de tous les sons similaires. Si vous enregistrez dans des endroits non venteux ou si vous voulez enregistrer des sons à basse fréquence, nous vous recommandons de mettre hors service le filtre passe-haut.

1 Sélectionnez [passe-haut mic intégré] ou [passe-haut MIC].
MENU ▸ [♪)))] [1] Configuration audio] ▸ [passe-haut mic intégré] ou [passe-haut MIC]
2 Sélectionnez [ON On] puis sélectionnez [✕].

Utilisation d’un casque d’écoute

Utilisez un casque d’écoute pour la lecture ou pour vérifier le niveau audio pendant l’enregistrement. La procédure suivante explique comment ajuster le volume.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M



1 Sélectionnez [Volume casque].
MENU ➤ [♪)) 3 Configuration audio] ➤ [Volume casque]
2 Sélectionnez [🎧›] ou [🎧))] pour ajuster le volume, puis sélectionnez [✕].
- Vous pouvez aussi faire glisser votre doigt sur la barre de volume.

Pour régler le volume pendant la lecture

Pendant la lecture, ajustez le volume du casque de la même façon que vous ajustez le volume des enceintes (📖 93).

IMPORTANT

- Lors de l’utilisation du casque d’écoute, assurez-vous de réduire le volume à un niveau approprié.

NOTES

- Utilisez un casque en vente dans le commerce avec une fiche mini-jack de ∅ 3,5 mm.

Barres de couleur/signal de référence audio

Le caméscope peut sortir et enregistrer les barres de couleur et un signal audio de référence de 1 kHz, et les sortir par la prise HDMI OUT, la prise SDI OUT (XA45 uniquement) et la prise 🎧 (casque d'écoute) (signal de référence audio uniquement).

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Enregistrement des barres de couleur

Vous pouvez choisir entre les barres de couleur EBU et SMPTE.

1 Sélectionnez [Barres de couleur].
MENU ➤ [3 Config. enregistr.] ➤ [Barres de couleur]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].
- Les barres de couleur sélectionnées apparaissent sur l'écran et sont enregistrées quand vous appuyez sur la touche START/STOP.

NOTES
- Cette fonction ne peut pas être utilisée avec l'enregistrement ralenti et accéléré.

Enregistrement d'un signal de référence audio

Le caméscope peut sortir un signal de référence audio de 1 kHz avec les barres de couleur.

1 Sélectionnez [Freq. 1 kHz].
MENU ➤ [3 Config. enregistr.] ➤ [Freq. 1 kHz]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].
- Vous pouvez sélectionner un des trois niveaux audio (–12 dB, –18 dB, –20 dB) ou sélectionnez [OFF Off] pour mettre le signal hors service.
- Le signal est sorti au niveau sélectionné et est enregistré quand vous appuyez sur la touche START/STOP.

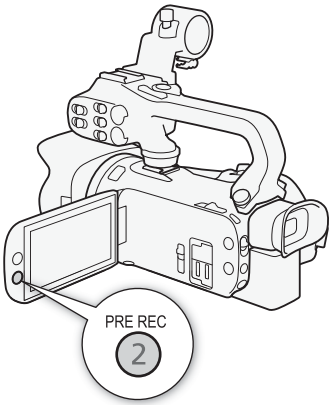
Préenregistrement

Lorsque le préenregistrement est activé, le caméscope commence à enregistrer en continu sur une mémoire temporaire (3 secondes environ) ; ainsi, lorsque vous appuyez sur la touche START/STOP, le clip contiendra également les quelques secondes de vidéo et audio enregistrées avant l'activation de la touche.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Appuyez sur la touche PRE REC.
- Le préenregistrement est activé et apparaît en haut de l'écran.
- Appuyez de nouveau sur la touche pour mettre le préenregistrement hors service.

2 Appuyez sur la touche START/STOP.
- Le clip enregistré sur la carte inclura quelques secondes de vidéo et audio enregistrées avant que vous appuyiez sur la touche START/STOP.



NOTES
- Le caméscope n'enregistre pas l'intégralité des 3 secondes précédant l'activation de la touche START/STOP si vous appuyez sur cette touche moins de 3 secondes après l'activation de la fonction de préenregistrement ou à la fin de l'enregistrement précédent.
- Cette fonction ne peut pas être utilisée avec l'enregistrement ralenti et accéléré.
- Le préenregistrement est désactivé dans les cas suivants :
  - lorsque l'interrupteur d'alimentation ou le commutateur du mode de caméra est enclenché.
  - lorsqu'un menu est ouvert.
  - lorsque le mode de prise de vue, la balance des blancs ou l'aspect est changé.
  - lorsque le couvercle du logement de carte SD est ouvert ou la carte SD sur laquelle vous enregistrez est pleine.
- À propos du code temporel quand le préenregistrement est activé :
  - le code temporel du clip démarre quelques secondes avant l'activation de la touche START/STOP.
  - si le mode de code temporel était réglé sur [REGEN. Regen.] ou sur [PRESET Preset] avec le mode de défilement [RECRUN Rec Run], le mode de défilement du code temporel passe automatiquement à [FREE RUN Free Run] lorsque le préenregistrement est activé.
  - lorsque le préenregistrement est désactivé, le mode de défilement du code temporel revient à son réglage précédent.

Affichages sur l’écran

Vous pouvez mettre en ou hors service la plupart des affichages.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

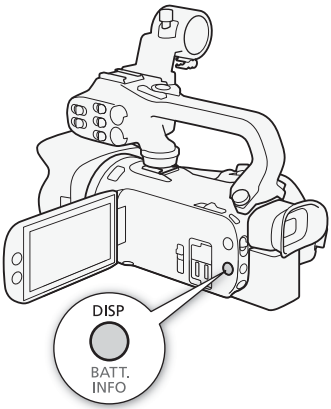
Appuyez à plusieurs reprises sur la touche DISP pour activer/désactiver les affichages à l’écran comme suit :

Mode CAMERA :

- Tous les affichages activés
- Marques sur l’écran[1]
- Affichages désactivés

Mode MEDIA [2] :

- Uniquement le code de données activé
- Tous les affichages activés



[1] Les marques sur l’écran sont affichées uniquement quand **MENU** ❯ [Configuration affichage] ❯ [Marques sur l’écran] est réglé sur une autre option que [OFF Off].

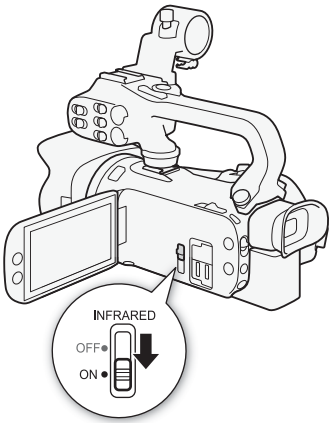
[2] Appuyer sur la touche DISP a le même effet que toucher l’écran. Pendant l’affichage d’une seule photo et pendant la lecture d’un clip, les commandes de lecture sont affichées seulement momentanément.

Enregistrement infrarouge

À l'aide du mode infrarouge, le caméscope devient plus sensible à la lumière infrarouge, vous permettant ainsi d'enregistrer dans des endroits sombres. Vous pouvez également utiliser la lumière infrarouge de la poignée pour continuer à tourner même dans des environnements très sombres. De plus, vous pouvez sélectionner si les zones plus lumineuses de l'image apparaissent en vert ou en blanc.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Positionnez le commutateur INFRARED sur ON.
   - IR et OFF apparaît en haut à gauche de l'écran.
2 Pour changer la couleur des hautes lumières sur l'image infrarouge, sélectionnez [Couleur enreg. IR].
   MENU > [5 Configuration caméra] > [Couleur enreg. IR]
3 Sélectionnez [WHITE Blanc] ou [GREEN Vert] puis sélectionnez [✕].
4 Pour mettre en service l'éclairage infrarouge, sélectionnez [Voyant IR].
   MENU > [4 Configuration caméra] > [Voyant IR]
5 Sélectionnez [ON On] puis sélectionnez [✕].
   - OFF change sur ON.



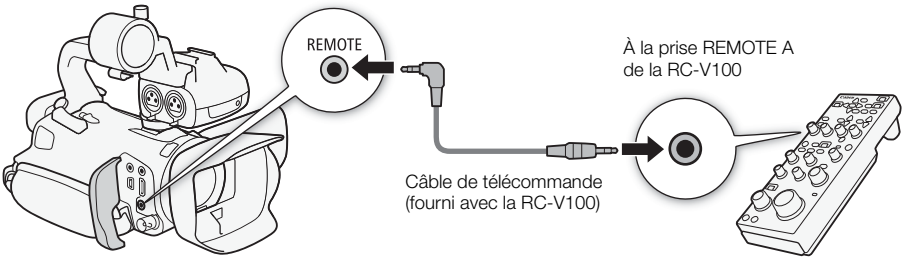
NOTES

- Quand le mode infrarouge est activé, les règles suivantes s'appliquent.
  - l'ouverture reste complètement ouverte et le filtre ND reste rétracté. De plus, le caméscope passe en gain et vitesse d'obturation automatique.
  - le réglage de l'exposition, la limite AGC, la correction du rétroéclairage (automatique et constant) et la détection visage et le suivi sont désactivés.
  - le caméscope commute initialement sur la mise au point automatique mais vous pouvez changer le mode de mise au point sur la mise au point manuelle. L'affichage de la distance de mise au point est grisé.
  - la balance des blancs passe à un réglage pour le mode infrarouge.
  - le mode de prise de vue et l'apparence ne peuvent pas être réglés.
- En fonction de la source d'éclairage, l'autofocus peut ne pas bien fonctionner pendant un zoom.
- En mode infrarouge, le capteur du caméscope est considérablement plus sensible à la lumière infrarouge proche. Ne pointez pas l'objectif sur une lumière forte ou une source de chaleur quand l'enregistrement infrarouge est en service. S'il y a une telle source de lumière/chaleur sur l'image, assurez-vous de protéger l'objectif avant de commuter le caméscope sur le mode infrarouge.
- Si vous réglez une touche attribuable sur [Voyant IR] (📖 87), vous pouvez appuyer sur la touche pour activer/désactiver l'éclairage infrarouge.

Utilisation de la télécommande RC-V100 optionnelle

Vous pouvez connecter la télécommande RC-V100 optionnelle à la prise REMOTE du caméscope afin de contrôler à distance le caméscope (y compris pour les fonctions d'enregistrement avancées). La télécommande vous permet de mettre le caméscope sous tension, de naviguer dans les menus et de contrôler à distance l'ouverture et la vitesse d'obturation, etc.
Utilisez le câble fourni avec la télécommande pour connecter cette dernière au caméscope. Pour de plus amples informations concernant la connexion et l'utilisation de la télécommande, reportez-vous à son mode d'emploi.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M



1 Mettez le caméscope hors tension et connectez la télécommande RC-V100 optionnelle au caméscope.

2 Mettez le caméscope sous tension en mode CAMERA et sélectionnez [Prise REMOTE].
MENU ➤ [2 Configuration système] ➤ [Prise REMOTE]

3 Sélectionnez [RC-V100 RC-V100 (REMOTE A)] puis sélectionnez [✕].

Options

[RC-V100 RC-V100 (REMOTE A)] : sélectionnez cette option pour utiliser la télécommande RC-V100 optionnelle.

[Std. Standard] : sélectionnez cette option pour utiliser des télécommandes en vente dans le commerce.

NOTES

- Les commandes suivantes de la télécommande n'actionnent pas le caméscope :
  - touche CANCEL
  - touche ND
  - touche AGC
  - touche AUTO KNEE
  - molette BLACK GAMMA LEVEL
  - molettes WHITE BALANCE R et B
  - molette MASTER PEDESTAL
  - touche AUTO IRIS
  - touche SHUTTER SELECT
  - touche CUSTOM PICT.
  - molettes KNEE POINT, KNEE SLOPE
  - molette SHARPNESS LEVEL
  - molettes MASTER BLACK R et B

Utilisation du récepteur GPS GP-E2

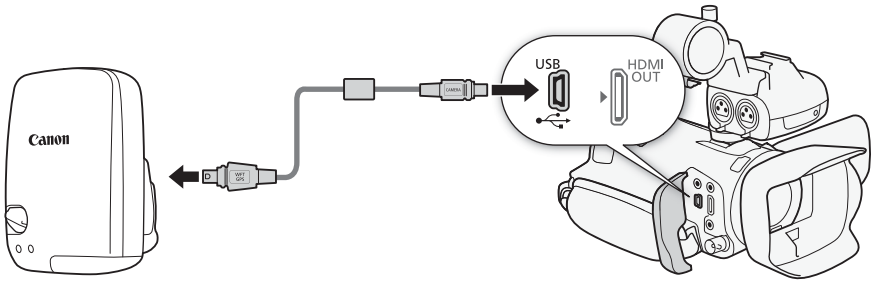
Lorsque le récepteur GPS GP-E2 optionnel est connecté à la prise USB du caméscope, le caméscope enregistre automatiquement les informations GPS (longitude, latitude et altitude) et la date et l'heure UTC (temps universel coordonné) dans chaque enregistrement que vous effectuez (clips et photos). Les informations GPS enregistrées peuvent être vérifiées sur l'écran d'informations de clip ou l'écran de lecture de photo (vue d'une seule photo).

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Connexion du récepteur GPS

Mettez le caméscope et le récepteur hors tension. Connectez le récepteur à la prise USB du caméscope en utilisant le câble USB*. Pendant l'enregistrement, placez le récepteur dans l'étui de transport* et fixez-le à la poignée du caméscope ou portez-le sur vous. Pour obtenir des détails concernant la connexion et l'utilisation du récepteur, consultez le mode d'emploi du GP-E2.

* Fourni avec le récepteur GPS GP-E2 optionnel.



Activation du récepteur GPS

Mettez le caméscope et le récepteur sous tension.

- L'icône apparaît à gauche de l'écran et elle clignote tant que le récepteur tente d'acquérir les signaux satellite.
- Lorsque les signaux satellite sont correctement acquis, l'icône reste allumée en continu. Les fonctions GPS seront activées et les clips et les photos enregistrés à partir de ce moment seront géomarqués.

Pour ajuster la date et l'heure automatiquement en fonction des données GPS

Vous pouvez régler MENU > [Configuration système] > [Réglage heure auto par GPS] sur [ON M.à.j auto], pour que le caméscope ajuste automatiquement ses réglages de date et d'heure conformément aux informations reçues du signal GPS. La date et l'heure seront mise à jour automatiquement la première fois qu'un signal GPS correct est acquis après la mise sous tension du caméscope.

- Pendant que l'ajustement automatique de la date/heure est activé, le réglage MENU > [Configuration système] > [Date/heure] ne sera pas disponible.
- L'heure ne sera pas mise à jour pendant l'enregistrement.

IMPORTANT

- Dans certains pays/certaines régions, l'utilisation du GPS peut être restreinte. Assurez-vous d'utiliser le récepteur GPS conformément aux lois et réglementations locales du pays ou de la région où vous l'utilisez. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous voyagez en dehors de votre pays d'origine.
- Veillez à ne pas utiliser le récepteur GPS dans les endroits où l'utilisation de dispositifs électroniques est restreinte.
- Les informations GPS enregistrées avec les clips et les photos peuvent contenir des données permettant à d'autres personnes de vous localiser ou de vous identifier. Soyez prudent lorsque vous partagez des enregistrements géomarqués avec d'autres personnes ou lorsque vous les téléchargez sur le Web.
- Ne laissez pas le récepteur GPS à proximité de forts champs électromagnétiques comme des aimants puissants et des moteurs.

NOTES

- Les informations GPS enregistrées avec les clips correspondent au lieu du début de l'enregistrement.
- Ne posez pas de câbles connectés à la prise SDI OUT (**XA45** uniquement) ou la prise HDMI OUT près du récepteur. Cela pourrait affecter négativement le signal GPS.
- La réception du signal GPS initial peut prend plus longtemps après le remplacement de la batterie du récepteur ou lors de la première mise sous tension du récepteur après une longue période hors tension.
- Le caméscope n'est pas compatible avec les fonctions de compas numérique et d'intervalle de position du récepteur. De plus, l'option [Appliquer] n'est pas disponible pour le réglage [Réglage heure auto par GPS].

4 Personnalisation

Touche et bague CUSTOM

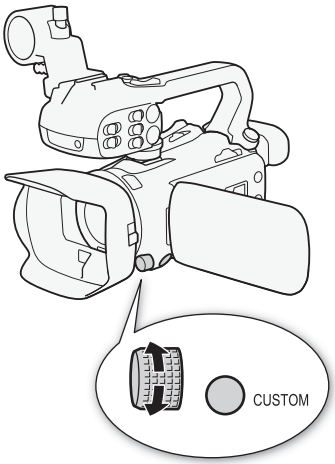
Vous pouvez affecter à la touche et à la bague CUSTOM une des multiples fonctions utilisées le plus souvent. Vous pouvez alors ajuster la fonction sélectionnée en utilisant la touche et la bague CUSTOM, sans avoir besoin d'accéder au menu.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Sélectionnez [Touche & bague CUSTOM].
MENU ➤ [3 Configuration système] ➤ [Touche & bague CUSTOM]

2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

3 Appuyez sur la touche CUSTOM et tournez la molette CUSTOM pour utiliser la fonction attribuée de la façon décrite dans les explications suivantes.
- La valeur sur l'écran pouvant être ajustée en utilisant la bague CUSTOM est surlignée en orange.



Options

[Tv/Av/M Tv/Av/M] : quand le mode de prise de vue est réglé sur **Tv** ou **Av**, tournez la molette CUSTOM pour ajuster respectivement la vitesse d'obturation ou la valeur d'ouverture.
Quand le mode de prise de vue est réglé sur **M**, appuyez à plusieurs reprises sur la touche CUSTOM pour sélectionner la valeur souhaitée (valeur d'ouverture → vitesse d'obturation → valeur du gain). Pendant que la valeur souhaitée est mise en valeur en orange, tournez la bague pour l'ajuster.

[GAIN Limite AGC] : appuyez sur la touche CUSTOM pour mettre en/hors service la limite AGC. Quand la limite AGC est en service, tournez la bague pour régler la valeur de gain maximum.

[Comp. d'exposition] : appuyez sur la touche CUSTOM pour verrouiller l'exposition. Que l'exposition soit verrouillée ou non, vous pouvez tourner la molette pour compenser l'exposition.

[OFF Off] : met hors service la touche et la bague CUSTOM.

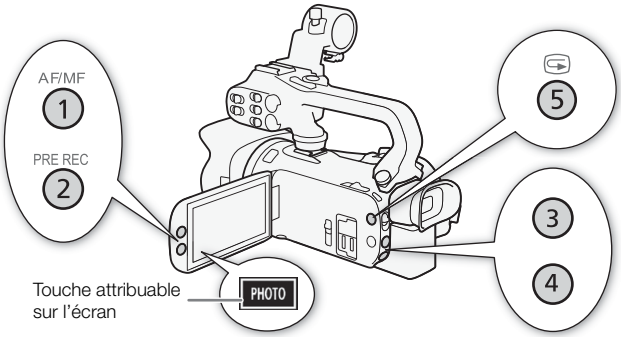
NOTES

- À la place de la procédure ci-dessus, vous pouvez maintenir pressée la touche CUSTOM pour afficher un menu rapide des options. Tournez la bague CUSTOM pour sélectionner une option et appuyez sur la touche CUSTOM.

Touches attribuables

Le caméscope propose 5 touches attribuables sur le boîtier du caméscope et une touche sur l'écran (opération tactile) auxquelles vous pouvez attribuer diverses fonctions (touches attribuables). Attribuez des fonctions fréquemment utilisées aux touches que vous trouvez les plus pratiques afin de personnaliser le caméscope en fonction de vos besoins et de vos préférences.
Les noms des touches imprimées sur le caméscope indiquent également leurs paramètres par défaut.
La touche attribuable sur l'écran montre uniquement l'icône de la fonction qui lui est actuellement attribuée.
Les fonctions attribuées ne peuvent être modifiées qu'en mode CAMERA. En mode MEDIA, seule une touche avec [CH/CH Canaux moniteur] ou [MENU Menu] attribués peut être utilisée.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M



1 Touches physiques : appuyez sur la touche MENU et, tout en la maintenant enfoncée, appuyez sur la touche attribuable pour laquelle vous souhaitez changer la fonction.
Touche attribuable sur l'écran : ouvrez l'écran de sélection de fonction avec le paramètre de menu.
MENU > [3 Configuration système] > [Touche attrib. sur l'écran]
- Une liste des fonctions disponibles s'affiche avec la fonction actuellement attribuée à la touche mise en valeur.
- Vous pouvez aussi utiliser le menu pour les touches attribuables physiques. Les réglages correspondants ([Touche attribuable 1] à [Touche attribuable 5]) peuvent être trouvés à la page 2 dans le menu [Configuration système].

2 Sélectionnez la fonction souhaitée, puis sélectionnez [✕].
- Si nécessaire, sélectionnez [▲]/[▼] pour faire défiler vers le haut/bas.

3 Appuyez sur la touche attribuable (ou touchez la touche attribuable sur l'écran) pour utiliser la fonction attribuée de la façon donnée dans le tableau suivant.

Fonctions attribuables

Nom de la fonction	Description	🕮
[AF/MF AF/MF]	Commute entre la mise au point automatique et manuelle.	58
[AF sur visage]	Commute entre la mise au point automatique standard et la mise au point automatique uniquement quand un visage est détecté.	63
[MAGN. Grossissement]	Met en/hors service le grossissement.	60
[BLC tjrs activé]	Met en/hors service la correction de contre-jour.	48
[IS optimisé]	Met en/hors service le stabilisateur optimisé (Powered IS).	64
[Régler BB]	Enregistre un réglage de balance des blancs personnalisée. Ceci n'est pas disponible pour la touche attribuable sur l'écran.	50
[WB Priorité BB]	Commute entre le réglage actuel de la balance des blancs et un réglage de priorité à la balance des blancs enregistré avec le réglage MENU ❯ [Configuration caméra] ❯ [Régler priorité BB].	107
[Voyant IR]*	Quand l'enregistrement infrarouge est en service, met en/hors service l'éclairage infrarouge.	81
[Préenregistrement]	Met en/hors service le préenregistrement.	79
[REC REVIEW Contrôle enreg.]	Contrôle le dernier clip enregistré.	37
[PHOTO Photo]	Enregistre une photo.	36
[CH/CH Canaux moniteur]	Change la sortie des canaux audio de la prise ∩ (casque d'écoute).	102
[MENU Menu]	Affiche/Masque le menu.	106
[OFF Off]	Aucune fonction attribuée – la touche est désactivée.	—

* Nécessite que la poignée soit correctement fixée au caméscope.

Sauvegarde et chargement des réglages de menu

Après avoir réglé les paramètres dans les divers menus, vous pouvez enregistrer ces paramètres sur une carte SD. Vous pouvez charger ces paramètres ultérieurement ou dans un autre caméscope XA45 / XA40 afin de pouvoir utiliser le caméscope d'une manière similaire.
Les réglages du caméscope peuvent uniquement être sauvegardés ou chargés sur ou à partir de la carte SD dans le logement de carte B.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Sauvegarde des paramètres du caméscope

1 Insérez la carte SD sur laquelle vous souhaitez sauvegarder le réglages du caméscope dans le logement de carte SD B.

2 Sélectionnez [Enregistrer].
MENU ➤ [3 Configuration système] ➤ [Sauv. réglag. de menu B] ➤ [Enregistrer]

3 Sélectionnez [Oui].
- Les paramètres de menu du caméscope seront enregistrés sur la carte. Si les paramètres du menu ont été précédemment enregistrés, l'ancien fichier sera écrasé par les paramètres actuels du menu.

4 Lorsque le message de confirmation apparaît, sélectionnez [OK].

Chargement des paramètres du caméscope

1 Insérez une carte SD qui contient les paramètres du caméscope précédemment sauvegardés dans le logement de la carte SD B.

2 Sélectionnez [Charger].
MENU ➤ [3 Configuration système] ➤ [Sauv. réglag. de menu B] ➤ [Charger]

3 Sélectionnez [Oui].
- Les paramètres de menu du caméscope seront remplacés par les paramètres enregistrés sur la carte. Puis, l'écran passe momentanément au noir et le caméscope redémarre.

5 Lecture

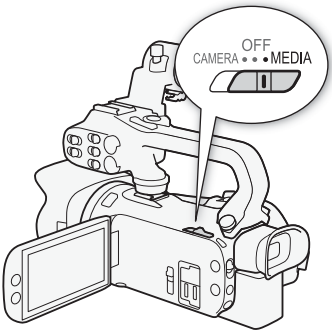
Lecture de base

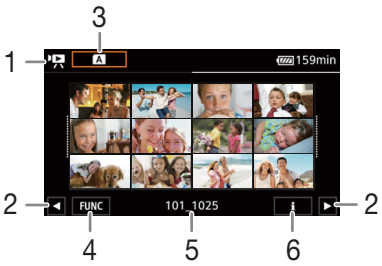
Cette section explique comment lire des clips et des photos. Pour de plus amples informations concernant la lecture d'enregistrements sur un moniteur externe, veuillez consulter *Connexion à un moniteur extérieur* (📖 99).

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Positionnez l'interrupteur d'alimentation sur MEDIA.
- Le caméscope passe en mode MEDIA et l'écran d'index de clips apparaît.

2 Recherchez le clip ou la photo que vous souhaitez lire.
- Faites un glissement vers la gauche/droite ou sélectionnez [◀]/[▶] pour accéder aux autres pages d'index.
- Pour voir les photos ou lire les enregistrements sur l'autre carte SD, changez l'écran d'index.

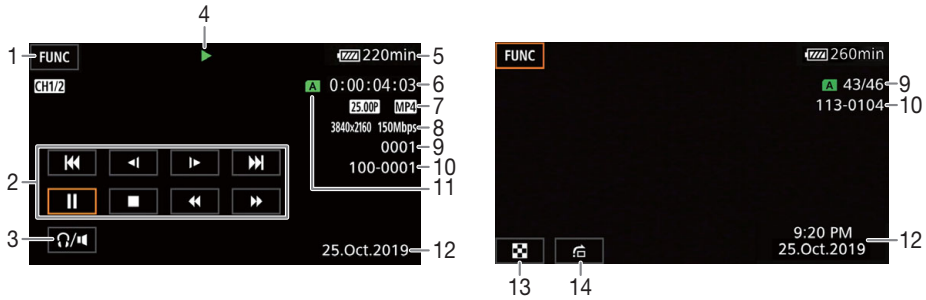




1 : écran d'index des clips
: écran d'index de photos.
2 Afficher la page d'index suivante/précédente.
Vous pouvez aussi faire un glissement gauche/droit sur l'écran.
3 Touche de l'écran d'index : sélectionnez pour changer l'écran d'index. Sélectionnez la combinaison souhaitée de carte (A ou B) et de type d'enregistrement (MP4 clips ou photos) que vous souhaitez lire.
4 Touche [FUNC] : opérations relatives aux clips/photos (📖 94).
5 Nom du dossier. Les 4 derniers chiffres indiquent la date d'enregistrement (1025 = 25 octobre) (📖 111).
6 Clips uniquement : information sur le clip (📖 93).

3 Sur l'écran d'index, sélectionnez la miniature de l'enregistrement souhaité.
- **Clips** : la lecture commence à partir du clip sélectionné jusqu'à la fin du dernier clip de l'écran d'index.
  Photos : la photo sélectionnée est affichée. Faites un glissement vers la gauche/droite pour voir les autres photos.

4 Touchez l'écran pour afficher les commandes de lecture.
- Pendant la lecture de vidéo ou de photos, les commandes de lecture disparaissent automatiquement après quelques secondes. Pendant une pause de lecture vidéo, touchez de nouveau l'écran pour cacher les commandes de lecture.
- Pour les détails sur les commandes de lecture, reportez-vous à *Commandes de lecture* (92).



1 Touche [FUNC] : opérations relatives aux clips/photos (94)
2 Commandes de lecture de clip (92)
3 Volume (93)
4 Opération de lecture de clip (92)
5 Charge restante de la batterie (117)
6 Code temporel (66)
7 Vitesse séquentielle (38) et format de film
8 Résolution et débit binaire (38)
9 Clips : numéro de clip
  Photos : numéro de photo / nombre total de photos
10 Numéro de fichier (111)
11 Carte SD sélectionné pour la lecture (90)
12 Code de données (110)
13 Retour à l'écran d'index de photos
14 Saut de photo (92)

IMPORTANT
- Il se peut que vous ne puissiez pas lire avec ce caméscope des clips enregistrées sur une carte SD avec un autre appareil.

NOTES
- Les fichiers d'images suivants peuvent ne pas être affichés correctement.
  - images enregistrées avec un autre caméscope.
  - images modifiées sur un ordinateur.
  - images dont le nom a été modifié.
- Vous pouvez masquer l'affichage de la date et de l'heure d'enregistrement ou changer les informations affichées avec le réglage **MENU** ❯ [▶ Configuration de lecture] ❯ [Code de données]. Notez que les options disponibles dépendent du type d'enregistrement.
- En fonction des conditions d'enregistrement, il peut se produire de brefs arrêts dans l'image ou le son de lecture entre les clips.

Commandes de lecture

Les types de lecture suivants sont disponibles en utilisant les commandes sur l'écran. Si vous utilisez le joystick, poussez-le pour sélectionner la touche souhaitée puis appuyez sur le joystick.

Commandes de lecture de clip

Type de lecture	Utilisation	Icône sur l'écran
Lecture rapide*	Pendant la lecture, sélectionnez [◀◀] / [▶▶]. • Sélectionnez répétitivement pour accroître la vitesse de lecture à environ 5x→ 15x → 60x la vitesse normale. • Pendant la lecture rapide, sélectionnez [▶] pour retourner à la vitesse de lecture normale.	x00▶▶ ◀◀x00
Lecture au ralenti*	Sélectionnez [◀❚] / [❚▶]. • Touchez répétitivement pour changer la vitesse de lecture à environ 1/4 → 1/8 la vitesse normale.	x1/0❚▶ ◀❚x1/0
Lecture image par image arrière/avant*	Pendant une pause à la lecture, sélectionnez [◀❚❚] / [❚❚▶].	◀❚❚ ❚❚▶
Passer au début du clip actuel	Sélectionnez [❙◀◀].	—
Passer au début du clip précédent	Sélectionnez [❙◀◀] deux fois.	—
Passer au début du clip suivant	Sélectionnez [▶▶❙].	—
Mettre en pause/ reprendre la lecture	Pendant la lecture, sélectionnez [❚❚] pour mettre en pause. Pendant une pause à la lecture, sélectionnez [▶] pour reprendre la lecture normale.	❚❚ ▶
Arrêter la lecture	Sélectionnez [■] pour arrêter la lecture et retourner à l'écran d'index.	—

* Il n'y a pas de son pendant ce mode de lecture.

Commandes de lecture de photo

Type de lecture	Utilisation
Retour à l'écran d'index de photos	Sélectionnez [▦].
Saut de photo	Sélectionnez [⌂] pour afficher la barre de défilement. Sélectionnez [◀] / [▶], ou faites glisser votre doigt sur la barre de défilement pour trouver la photo souhaitée. Sélectionnez [⮌] pour retourner à l'affichage d'une seule photo.

ⓘ NOTES

- Pendant la lecture rapide/au ralenti, vous pouvez noter quelques anomalies dans l'image de lecture (artefacts vidéo en forme de bloc, effet de bande, etc.).
- La vitesse indiquée à l'écran est approximative.
- La lecture au ralenti arrière ressemble beaucoup au saut continu d'image arrière.

Réglage du volume

Pendant la lecture, le son est sorti par le haut-parleur monophonique intégré. Vous pouvez brancher un casque d'écoute à la prise ∩ (casque d'écoute) pour écouter le son en stéréo.

1 Pendant la lecture, touchez l'écran pour afficher les commandes de lecture.

2 Sélectionnez [∩/■].

3 Sélectionnez [■)]/[∩)] ou [■))]/[∩))] pour ajuster le volume, puis sélectionnez [⮌].

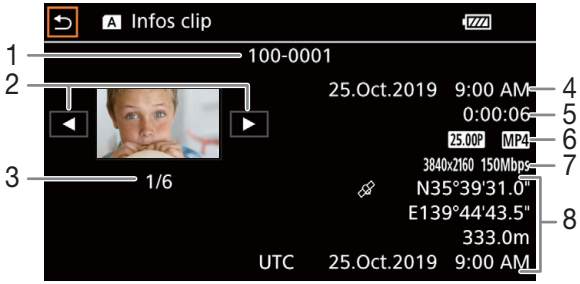
- Vous pouvez aussi faire glisser votre doigt sur la barre de volume respective.

Affichage des informations de clip

1 Sur l'écran d'index de clips, sélectionnez [ℹ] puis sélectionnez le clip souhaité.

- L'écran [Infos clip] sera affiché.
- Sélectionnez [◀] / [▶] pour voir les informations pour le clip précédent/suivant.

2 Sélectionnez deux fois [⮌] pour retourner à l'écran d'index.



1 Numéro de fichier (🕮 111)
2 Afficher les informations du clip précédent/suivant
3 Numéro de clip / Nombre total de clips
4 Date et heure du début de l'enregistrement
5 Durée du clip
6 Vitesse séquentielle (🕮 38) et format de film
7 Résolution et débit binaire (🕮 38)
8 Informations GPS* (🕮 83) (lieu du début de l'enregistrement)

* Uniquement quand le récepteur GPS GP-E2 en option a été utilisé lors de l'enregistrement du clip.

Opérations relatives aux clips et aux photos

Suppression de clips et de photos

Vous pouvez supprimer des clips et des photos que vous ne souhaitez pas garder.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Suppression de clips et de photos à partir de l'écran d'index

1 Ouvrez l'écran d'index souhaité (📖 90).
- Faites glisser votre doigt vers la gauche/droite jusqu'à ce qu'un clip ou une photo que vous souhaitez supprimer apparaisse.

2 Sélectionnez [Effacer].
[FUNC] ▸ [Effacer]

3 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [Oui].
- Quand vous sélectionnez [Sélectionner], réalisez la procédure suivante pour sélectionner les enregistrements individuels que vous souhaitez effacer avant de sélectionner [Oui].
- Sélectionnez [Arrêter] pour interrompre l'opération pendant qu'elle est en cours. Certains enregistrements seront peut-être effacés quand même.

4 Lorsque le message de confirmation apparaît, sélectionnez [OK].

Pour sélectionner des enregistrements individuels

1 Sélectionnez les clips/photos individuels que vous souhaitez supprimer.
- Une coche ✓ apparaît sur les enregistrements que vous sélectionnez. Le nombre total de clips/photos sélectionnés apparaît à côté de l'icône ☑.
- Sélectionnez un clip ou une photo sélectionné(e) pour faire disparaître la coche. Pour enlever toutes les coches en une fois, sélectionnez [Tout désélect.] ▸ [Oui].

2 Après avoir sélectionné tous les enregistrements souhaités, sélectionnez [Exécuter].

Options

<nom de dossier> : efface tous les clips ou les photos enregistrés à une date particulière. Les 4 derniers chiffres du nom du dossier dans la touche indiquent la date d'enregistrement (1025 = 25 octobre).

[Sélectionner] : vous pouvez sélectionner les clips ou photos individuels que vous souhaitez supprimer.

[Tous les clips], [Toutes les photos] : efface tous les clips ou les photos.

Suppression d'un clip pendant la lecture

1 Lisez le clip souhaité (📖 90).

2 Touchez l'écran pour afficher les commandes de lecture, puis supprimez le clip.
[❚❚] ▸ [FUNC] ▸ [Effacer] ▸ [Oui]

3 Lorsque le message de confirmation apparaît, sélectionnez [OK].

Suppression d'une photo pendant la lecture

1 Lisez la photo souhaitée (📖 90).
2 Touchez l'écran pour afficher les commandes de lecture, puis supprimez la photo.
[FUNC] ❯ [Effacer] ❯ [🗑 Procéder] ❯ [Oui]
3 Faites glisser votre doigt vers la gauche/droite pour sélectionner une autre photo à effacer ou sélectionnez [✕].

IMPORTANT

- **Faites attention lors de l'effacement des enregistrements. Une fois effacées, ils ne peuvent plus être récupérés.**
- Sauvegardez des copies des enregistrements importants avant de les supprimer (📖 103).

NOTES

- Des photos qui ont été protégées avec d'autres appareils ne peuvent pas être supprimées avec ce caméscope.
- Pour supprimer tous les enregistrements vidéo et rendre l'espace de nouveau disponible pour l'enregistrement, vous pouvez préférer initialiser la carte SD (📖 33).

Rognage des clips

Vous pouvez rogner des clips en retirant tout ce qu'il y a jusqu'à un certain point ou après un certain point.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Lisez le clip souhaité (📖 90).
2 Touchez l'écran pour afficher les commandes de lecture, puis ouvrez l'écran de rognage.
[❚❚] ❯ [FUNC] ❯ [Couper]
3 Amenez le clip à un point précis, si nécessaire.
- Le point à partir duquel le clip sera rogné est indiqué par la marque ▼.
- Les commandes de lecture apparaissent sur l'écran (📖 92). Utilisez n'importe quel mode de lecture spéciale nécessaire pour localiser le point souhaité.

4 Sélectionnez les options de rognage souhaitées et rognez le clip.
[Couper] ❯ [Couper le début] ou [Couper la fin] ❯ [Nouv. fichier] ou [Écraser]
- Avec le premier jeu d'options vous pouvez sélectionner, respectivement, de rogner d'abord la partie avant ou après la marque ▼.
  Avec le second jeu d'options vous pouvez sélectionner, respectivement, de sauvegarder le clip rogné comme nouveau clip ou d'écraser un clip existant.
- Si vous sélectionnez [Nouv. fichier], vous pouvez sélectionner [Arrêter] puis [OK] pour interrompre l'opération en cours.

NOTES

- Sur l'écran d'index, les clips coupés avec l'option [Couper le début] apparaissent avec un icône de lecture spécial à la place de la miniature habituelle.
- Sur l'écran de rognage, la touche de lecture image par image arrière/avant permet de bouger d'une image à la fois. Les positions à partir desquelles le rognage est possible sont séparées à 1 GOP (environ 0,5 seconde).
- Le clip est coupé au début/fin du GOP qui inclut le cadre indiqué avec le marqueur.

6 Connexions extérieures

Configuration de la sortie vidéo

Le signal vidéo sorti par la prise SDI OUT (**XA45** uniquement) et la prise HDMI™ OUT, dépend de la configuration vidéo du clip et de divers paramètres de menu. Le signal vidéo sorti par la prise HDMI OUT peut aussi changer en fonction des capacités du moniteur connecté.

XA45 Le caméscope ne peut pas sortir des signaux par la prise SDI OUT et la prise HDMI OUT simultanément.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Configuration de la sortie vidéo (enregistrement)

Configuration d'enregistrement vidéo		Réglage du mode de balayage[1]	Réglage de la résolution maximum[2]	Configuration de la sortie vidéo		
Résolution	Vitesse séquentielle			Résolution	Vitesse séquentielle	Échantillonnage des couleurs
3840x2160	25.00P	P	1920x1080	1920x1080	Même chose que pour la configuration vidéo[3]	YCbCr 4:2:2 8 bit
			1280x720 (50.00P)	1280x720	50.00P	
		PsF	—	1920x1080	Sortie SDI[4] : 25.00PsF (50.00i) Sortie HDMI : 50.00i	
1920x1080	50.00P 25.00P	P	1920x1080	1920x1080 720x576[5]	Même chose que pour la configuration vidéo[3]	YCbCr 4:2:2 10 bit
			1280x720 (50.00P)	1280x720	50.00P	
		PsF	—	1920x1080	Sortie SDI[4] : 25.00PsF (50.00i) Sortie HDMI : 50.00i	

[1] Réglage **MENU** ➤ [Configuration affichage] ➤ [SDI/HDMI mode de bal.] (**XA45**) ou [Mode balayage HDMI] (**XA40**).
[2] Pour la sortie HDMI : réglage **MENU** ➤ [Configuration affichage] ➤ [Rés. max. HDMI].
XA45 Pour la sortie SDI : réglage **MENU** ➤ [Configuration affichage] ➤ [Sortie SDI].
[3] La vitesse séquentielle est de 50.00P pendant l'enregistrement ralenti et accéléré.
[4] **XA45** uniquement.
[5] Sortie HDMI uniquement. Uniquement quand la vitesse séquentielle est réglée sur 50.00P. Sélectionné automatiquement en fonction des capacités du moniteur connecté.

Configuration de la sortie vidéo (lecture)

Configuration vidéo du clip		Réglage du mode de balayage[1]	Réglage de la résolution maximum[2]	Configuration de la sortie vidéo		
Résolution	Vitesse séquentielle			Résolution	Vitesse séquentielle	Échantillonnage des couleurs
3840x2160	25.00P	P	3840x2160	3840x2160[3]	Même chose que pour la configuration vidéo[3]	YCbCr 4:2:2 8 bit[5]
			1920x1080	1920x1080[3]	Même chose que pour la configuration vidéo[3]	
			1280x720 (50.00P)	1280x720	50.00P	
		PsF	—	1920x1080	Sortie SDI[4] : 25.00PsF (50.00i) Sortie HDMI : 50.00i	
1920x1080	50.00P 25.00P	P	3840x2160	1920x1080[3]	Même chose que pour la configuration vidéo	
			1920x1080	1920x1080[3]	Même chose que pour la configuration vidéo	
			1280x720 (50.00P)	1280x720	50.00P	
		PsF	—	1920x1080	Sortie SDI[4] : 25.00PsF (50.00i) Sortie HDMI : 50.00i	

[1] Réglage **MENU** ▸ [Configuration affichage] ▸ [SDI/HDMI mode de bal.] (**XA45**) ou [Mode balayage HDMI] (**XA40**).
[2] Pour la sortie HDMI : réglage **MENU** ▸ [Configuration affichage] ▸ [Rés. max. HDMI].
XA45 Pour la sortie SDI : réglage **MENU** ▸ [Configuration affichage] ▸ [Sortie SDI].
[3] **XA45** Seule la sortie HDMI est disponible pour cette configuration vidéo.
[4] **XA45** uniquement.
[5] La vidéo YCbCr 4:2:0 enregistrée sur la carte est sortie en tant que signal YCbCr 4:2:2.

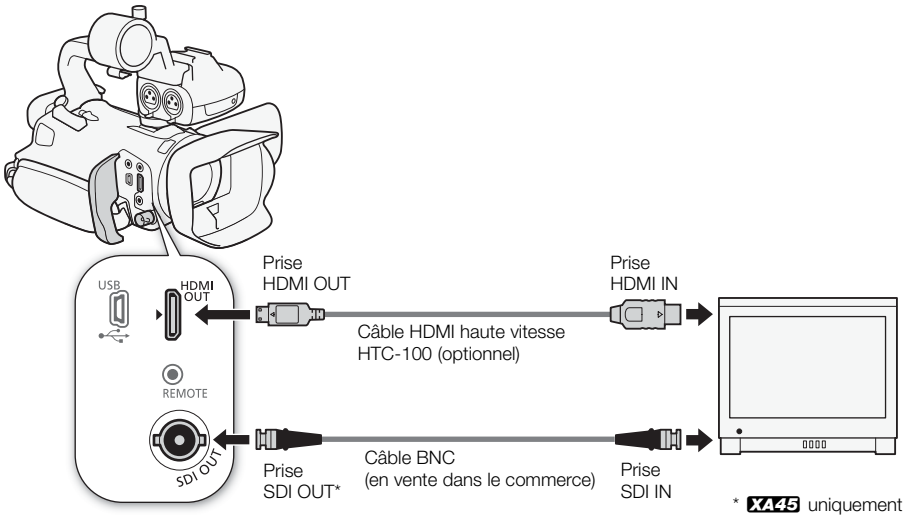
Connexion à un moniteur extérieur

Quand vous connectez le caméscope à un moniteur extérieur pour la lecture, utilisez la prise du caméscope qui correspond à celle que vous souhaitez utiliser sur le moniteur (**XA45** uniquement) ou la prise HDMI OUT. Puis, sélectionnez la configuration de sortie du signal vidéo. Vous pouvez aussi sortir les affichages d'écran (📖 113).

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Diagramme des connexions

Nous recommandons que vous alimentiez le caméscope à partir de la prise de courant en utilisant l'adaptateur secteur compact.



XA45 Sélection de la prise utilisée pour la sortie

Sélectionnez à l'avance pour émettre les signaux vidéo et audio de la prise SDI OUT ou de la prise HDMI OUT.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Sélectionnez [Prise de sortie].
MENU ▸ [Configuration affichage] ▸ [Prise de sortie]

2 Activez la prise de sortie, puis sélectionnez [✕].
- Sélectionnez [SDI SDI] (prise SDI OUT) ou [HDMI HDMI] (prise HDMI OUT), en fonction de la connexion que vous souhaitez utiliser.

NOTES

- Le caméscope ne peut pas sortir des signaux par les prises SDI OUT et HDMI OUT simultanément.

XA45 Utilisation de la prise SDI OUT

Le signal numérique sorti par la prise SDI OUT inclut le signal vidéo, le signal audio, le code temporel et la commande d'enregistrement. Vous pouvez aussi sortir les affichages d'écran (📖 113). Assurez-vous que la prise SDI OUT est réglée pour la sortie à l'avance (📖 99).

1 Sélectionnez [Sortie SDI].
MENU ▸ [1 Configuration affichage] ▸ [Sortie SDI]
2 Sélectionnez la résolution maximum souhaitée, puis sélectionnez [↩].
3 Sélectionnez [Mappage 3G-SDI].
MENU ▸ [1 Configuration affichage] ▸ [Mappage 3G-SDI]
4 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [↩].
- Vous pouvez sélectionner un signal de sortie vidéo compatible avec le niveau A ou le niveau B du standard SMPTE ST 425-1.

NOTES
- Le signal de code temporel n'est pas émis par la prise SDI OUT lorsque l'enregistrement ralenti et accéléré est en service.
- Vous pouvez régler **MENU** ▸ [Config. enregistr.] ▸ [Com. enreg.] sur [ON On] pour utiliser la touche START/STOP du caméscope et commander également l'opération d'enregistrement d'un enregistreur externe connecté à la prise SDI OUT.

Utilisation de la prise HDMI OUT

Le signal numérique qui sort par la prise HDMI OUT comprend le signal vidéo et le signal audio. Vous pouvez aussi sortir le signal de code temporel et certains affichages d'assistance (affichages à l'écran, marqueurs, etc.) afin de les contrôler sur un moniteur externe également. XA45 Assurez-vous que la prise HDMI OUT est réglée pour la sortie à l'avance (📖 99).
Le signal de sortie audio sera un audio PCM linéaire 2 canaux (16 bits, échantillonnage 48 kHz).

1 Sélectionnez [Rés. max. HDMI].
MENU ▸ [1 Configuration affichage] ▸ [Rés. max. HDMI]
2 Sélectionnez la résolution maximum souhaitée, puis sélectionnez [↩].
3 Mode CAMERA uniquement : pour sortir le signal de code temporel, sélectionnez [HDMI Time Code].
MENU ▸ [2 Config. enregistr.] ▸ [HDMI Time Code]
4 Sélectionnez [On] puis sélectionnez [✕].

NOTES
- La prise HDMI OUT du caméscope est uniquement pour la sortie. Ne la connectez pas à une prise de sortie HDMI sur un appareil extérieur, car cela pourrait endommager le caméscope.
- Une opération correcte ne peut pas être garantie lors de la connexion du caméscope à un moniteur DVI.
- Il se peut que le signal vidéo ne soit pas sorti correctement en fonction du moniteur.
- Si le moniteur connecté n'est pas compatible avec le signal sorti par le caméscope, la sortie HDMI s'arrêtera.

- Le signal de code temporel n'est pas sorti par la prise HDMI OUT dans les cas suivants.
  - En mode MEDIA.
  - Quand l'enregistrement ralenti et accéléré est en service.
  - Lorsque la sortie est de 720x576 / 50.00P.
- Vous pouvez régler **MENU** ❯ [Config. enregistr.] ❯ [Com. enreg.] et [HDMI Time Code] sur [ON On] pour utiliser la touche START/STOP du caméscope et commander également l'opération d'enregistrement d'un enregistreur externe connecté à la prise HDMI OUT. Le signal de code temporel du caméscope est également émis.

Sortie audio

Le caméscope peut émettre l'audio par la prise SDI OUT (**XA45** uniquement), la prise HDMI OUT, la prise ∩ (casque d'écoute) ou le haut-parleur (monophonique ; mode MEDIA uniquement). Lors de l'enregistrement ou la lecture de clips enregistrés avec 4 canaux audio, vous pouvez sélectionner la sortie 2 canaux.

Configuration de sortie audio

Format audio MP4[1]	Configuration audio des clips enregistrés	Configuration de sortie audio	
		XA45 Prise SDI OUT	Prise HDMI OUT
[4CH LPCM 16bit 4CH]	PCM linéaire 4 canaux, 16 bit	PCM linéaire 4 canaux, 24 bit	PCM linéaire 2 canaux, 16 bit
[2CH AAC 16bit 2CH]	AAC 2 canaux, débit binaire : 256 kbps		

[1] Réglage [Config. enregistr.] ▸ [Format audio MP4].

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

Sélection des canaux audio pour la sortie du casque ou du haut-parleur

Vous pouvez sélectionner la sortie 2 canaux depuis la prise ∩ (casque d'écoute) ou le haut-parleur.

1 Sélectionnez [Canaux moniteur].
MENU ▸ [♪)] 3 Configuration audio] ▸ [Canaux moniteur]
2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].
- Les options montrent les combinaisons de canaux audio émis respectivement de la gauche et de la droite (L/R). Les options avec le signe « + » ([CH1+2], par exemple) indiquent un mélange de deux canaux audio du même côté.

Sélection des canaux audio pour la sortie HDMI

La sortie de signal audio depuis la prise HDMI OUT sera un audio PCM linéaire 2 canaux (16 bits, échantillonnage 48 kHz).

1 Sélectionnez [Canaux HDMI].
MENU ▸ [♪)] 3 Configuration audio] ▸ [Canaux HDMI]
2 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [✕].

ⓘ NOTES

- Si vous réglez une touche attribuable sur [Canaux moniteur] (📖 87), vous pouvez appuyer sur la touche pour basculer entre les options du canal audio sorti.

7 Sauvegarde des clips

Travailler avec des clips sur un ordinateur

Assurez-vous de sauvegarder les clips enregistrés avec ce caméscope sur un ordinateur. Pour ce faire, vous aurez besoin d'un lecteur de carte connecté à un ordinateur ou un ordinateur doté d'une fente de carte SD. Pour les détails sur le transfert de fichiers depuis la carte SD, reportez-vous au mode d'emploi de l'ordinateur ou aux modules d'aide du système d'exploitation.
Dans certaines circonstances, les clips peuvent être divisés et enregistrés en tant que fichiers séparés. En utilisant MP4 Join Tool, vous pouvez assembler les fichiers divisés et les enregistrer en tant que clip homogène unique.

Transfert de fichiers sur l'ordinateur

1 Insérez une carte SD contenant les clips souhaités dans la fente de carte SD de l'ordinateur ou du lecteur de carte connecté à l'ordinateur.
2 Suivez les instructions à l'écran.
3 Copiez les clips de la carte SD sur l'ordinateur.
- Les enregistrements sur la carte SD se trouvent dans les dossiers localisés nommés « XXX_mmjj » sous le dossier « DCIM », où XXX est le numéro du dossier (100 à 999) et mmjj correspond à la date d'enregistrement (111).

Assemblage des clips divisés par le caméscope

Utilisez MP4 Join Tool pour assembler des clips divisés par le caméscope dans les cas suivants.
- Quand le caméscope passe à l'autre carte SD pendant un enregistrement vidéo du fait de la fonction de relais d'enregistrement (33).
- Le fichier vidéo (flux) est coupé en clips d'environ 4 Go.

MP4 Join Tool est disponible en téléchargement gratuit (pour Windows ou macOS) sur le site Web Canon de votre pays. Consultez la page de téléchargement pour connaître la configuration système requise et les dernières informations.
Vous trouverez des instructions détaillées sur l'installation et la désinstallation du logiciel dans le fichier « Read This First » (Install-MP4 Join Tool.pdf) inclus dans le fichier compressé que vous téléchargez. Pour les détails sur le logiciel, consultez le mode d'emploi (fichier PDF) installé avec le logiciel.

Copie de clips et de photos entre les cartes SD

Vous pouvez copier les clips et les photos d'une carte SD sur l'autre.

Modes de fonctionnement : CAMERA MEDIA | AUTO M

1 Ouvrez l'écran d'index souhaité (📖 90).
- Pour copier tous les clips ou les photos enregistrés à la même date (sauvegardés dans le même dossier), faites glisser votre doigt vers la gauche/droite jusqu'à ce qu'un clip ou une photo que vous souhaitez copier apparaisse.

2 Sélectionnez [Copier [A ➔ B]] ou [Copier [B ➔ A]].
[FUNC] ❯ [Copier [A ➔ B]] ou [Copier [B ➔ A]]

3 Sélectionnez l'option souhaitée, puis sélectionnez [Oui].
- Quand vous sélectionnez [Sélectionner], réalisez la procédure suivante pour sélectionner les enregistrements individuels que vous souhaitez copier avant de sélectionner [Oui].
- Sélectionnez [Arrêter] pour interrompre l'opération pendant qu'elle est en cours.

4 Lorsque le message de confirmation apparaît, sélectionnez [OK].

Pour sélectionner des enregistrements individuels

1 Sélectionnez les clips/photos individuels que vous souhaitez copier.
- Une coche ✓ apparaît sur les enregistrements que vous sélectionnez. Le nombre total de clips/photos sélectionnés apparaît à côté de l'icône ☑.
- Sélectionnez un clip ou une photo sélectionné(e) pour faire disparaître la coche. Pour enlever toutes les coches en une fois, sélectionnez [Tout désélect.] ❯ [Oui].

2 Après avoir sélectionné tous les enregistrements souhaités, sélectionnez [Exécuter].

Options

<nom de dossier> :
copie tous les clips ou les photos enregistrés à une date particulière. Les 4 derniers chiffres du nom du dossier dans la touche indiquent la date d'enregistrement (1025 = 25 octobre).

[Sélectionner] : vous pouvez sélectionner les clips ou photos individuels que vous souhaitez copier.

[Tous les clips], [Toutes les photos] :
copie tous les clips ou les photos.

Copie d'une photo pendant la lecture

1 Lisez la photo souhaitée (📖 90).

2 Touchez l'écran pour afficher les commandes de lecture, puis copiez la photo.
[FUNC] ❯ [Copier [A ➔ B]] ou [Copier [B ➔ A]] ❯ [Procéder] ❯ [Oui]

3 Faites glisser votre doigt vers la gauche/droite pour sélectionner une autre photo à copier ou sélectionnez [✕].

NOTES

- Dans les cas suivants, vous ne pourrez pas copier les enregistrements sur une carte SD :
  - si le couvercle du logement de carte SD est ouvert.
  - si la languette LOCK sur la carte SD de destination est positionnée pour empêcher l'écriture.
  - si un numéro de fichier (📖 111) ne peut pas être créé parce que le nombre de dossiers et de fichiers dans la carte a atteint le maximum.
- S'il n'y a pas suffisamment d'espace sur la carte SD de destination, le plus grand nombre possible de photos sera copié avant l'arrêt de l'opération.
- Les fichiers vidéo de plus de 4 Go ne peuvent pas être copiés sur les cartes SDHC.

8 Informations additionnelles

Options de menu

Les options du menu non disponibles apparaissent en gris. Pour une explication détaillée sur la manière de sélectionner une option, veuillez consulter *Utilisation des menus* (📖 28). Pour les détails de chaque fonction, consultez la page de référence. Les options de menu pour lesquelles aucune page de référence n'apparaît sont expliquées après les tableaux. Les options de menu soulignées indiquent les valeurs par défaut.

Menu FUNC

Menu FUNC (mode CAMERA)

Touche sur l'écran	Options de réglage/fonction	AUTO	M	📖
[IRIS Ouverture]	Molette d'ajustement de la valeur d'ouverture, F1.8 à F8.0 ; Touche de motif de zébrures* : [Off], [70 70%], [100 100%]	–	●	45
[SHTR Vit. d'obturation]	Molette d'ajustement de la vitesse d'obturation, 1/6 à 1/2000 ; Touche de motif de zébrures* : [Off], [70 70%], [100 100%]	–	●	44
[GAIN Gain]	Molette d'ajustement de la valeur du gain, 0,0 dB à 24,0 dB ; Touche de motif de zébrures* : [Off], [70 70%], [100 100%]	–	●	43
[GAIN Limite AGC]	[M] (manuel) : activer/désactiver (désactivé), quand [M] est sélectionné – molette d'ajustement de la limite de gain, 0,0 dB à 23,0 dB	–	●	49
[Comp. d'exposition]	Molette d'ajustement de l'exposition, [ ] (Réglages d'exposition avec une touche) : [N Normal], [H Hautes lumières] ; Touche de motif de zébrures* : [Off], [70 70%], [100 100%] ; [ ] (verrouillage AE) : activer/désactiver (désactivé).	–	●	43
[Balance des blancs]*	[AWB Automatique], [Lumière du jour], [Lumière tungstène], [K Temp. couleurs], [Jeu 1], [Jeu 2]	–	●	50
[BLC tjrs activé]*	[Off], [On]	–	●	48
[Mise au point]	[A Auto], [M Manuel], quand [M] est sélectionné – touche de préréglage de la mise au point ; [ ] (réglages de compensation) : [Peaking / N&B], [Couleur de peaking], [PEAK] (compensation) : activer/désactiver (désactivé).	–	●	58
[MAGN. Grossissement]	[Exécuter]	–	●	60
[ZOOM Zoom]	Commandes de zoom sur l'écran, [PHOTO] (prise d'une photo), [START]/[STOP] (enregistrement d'un clip) ; [2.0x] (convertisseur télé numérique) : activer/désactiver (désactivé).	●	●	56
[Aspects]	[ ] (réglages d'aspect) : [Netteté], [Contraste], [Profond. couleur]	–	●	52
[Audio]	Les niveaux audio pour les canaux audio CH1 à CH4 ; [A Auto], [M Manuel], quand [M Manuel] est sélectionné – Ajustement du niveau audio [◀], [▶] : 0 à 100 (50).	●	●	74

* La touche indique l'icône du réglage actuel.

Menu FUNC (mode MEDIA)

Option de menu	Options de réglage et informations additionnelles		
Pour les clips :	Écran d'index [🎞]	Clip unique (pause à la lecture)	
[Copier [A ➔ B]], [Copier [B ➔ A]]	<*nom de dossier*>, [Sélectionner], [Tous les clips]	–	104
[Effacer]		●	94
[Couper]	–	●	95
Pour les photos :	Écran d'index [📷]	Affichage d'une seule photo	
[Copier [A ➔ B]], [Copier [B ➔ A]]	<*nom de dossier*>, [Sélectionner], [Toutes les photos]	●	104
[Effacer]		●	94

Menus de configuration

Menu [🎞 Configuration caméra] (mode CAMERA uniquement)

Option de menu	Options de réglage	📖
[Zoom numérique]	[OFF Off], [400x 400x], [2.0x Conv. télé numér.]	–
[Commande de zoom adouci]	[OFF Off], [START Démarrer], [STOP Arrêter], [START/STOP Démarrer & arrêter]	57
[Niveau vitesse du zoom]	[⋙ Rapide], [≫ Normal], [> Lent]	54
[Gestion manette de zoom]	[Enable Activer], [Disable Désactiver]	54
[Vitesse de zoom levier zoom]	[VAR] (vitesse variable), [CONST] (vitesse constante) Pour [CONST] : 1-16 (8)	54
[Gestion poignée de zoom]	[Enable Activer], [Disable Désactiver]	54
[Vitesse de zoom poignée]	1-16 (8)	55
[Zoom ultra rapide]	[ON On], [OFF Off]	55
[Mode AF]	[I.AF Instant AF], [M.AF AF moyen], [AF AF normal]	61
[Détection visage et suivi]	[ON On], [OFF Off]	62
[Vit. prérégl. mise au point]	[⋙ Rapide], [≫ Normal], [> Lent]	–
[Corr. auto contre-jour]	[ON On], [OFF Off]	–
[Obturateur lent auto]	[ON On], [OFF Off]	–
[Réduction scintillement]	[OFF Off], [A Auto]	–
[Filtre ND]	[A Auto], [OFF Off]	47
[Lentille de conversion]	[Tele TL-H58], [Wide WA-H58], [OFF Off]	–
[Stabilisateur d'image]	[OFF Off], [Standard], [Dynamique]	64
[Touche IS optimisé]	[ON Pression longue], [ON/OFF Activer/désactiver]	–
[Régler priorité BB]	[AWB Automatique], [☀ Lumière du jour], [☀ Lumière tungstène], [K Temp. couleurs], [Jeu 1], [Jeu 2]	–
[Gest. bague de zoom/MAP]	[Enable Activer], [Disable Désactiver]	–

Option de menu	Options de réglage	🕮
[Direction bague de MAP]	[NORM Normal], [REV Inverser]	–
[Réponse bague de MAP]	[⋙ Rapide], [≫ Normal], [> Lent]	–
[Direction bague de zoom]	[NORM Normal], [REV Inverser]	–
[Voyant IR]	[ON On], [OFF Off]	–
[Couleur enreg. IR]	[WHITE Blanc], [GREEN Vert]	81

[Zoom numérique] : détermine le fonctionnement du zoom numérique.

- Lorsque vous zoomez, une fois la plage de zoom optique dépassée, le caméscope passe automatiquement au zoom numérique.
- Avec le zoom numérique, l'image est traitée numériquement. Plus l'effet de zoom est important, plus la résolution de l'image est détériorée.
- Le zoom numérique n'est pas disponible en mode AUTO ou quand **MENU** ❯ [Configuration caméra] ❯ [Lentille de conversion] est réglé sur [Wide WA-H58].

[Vit. prérégl. mise au point] : détermine la vitesse à laquelle la mise au point change sur la position préréglée.

[Corr. auto contre-jour] : quand il est sur [ON On], le caméscope détecte et compense automatiquement l'exposition pour les sujets en contre-jour. Ceci est pratique dans les situations où le sujet n'est pas constamment en contre-jour.

- La correction automatique du contre-jour n'est pas disponible dans les cas suivants :
  - quand le caméscope est en mode AUTO.
  - quand le mode de prise de vue est **M**, [Scène de nuit], [Neige], [Plage], [Coucher de soleil], [Éclairage spot] ou [Feu d'artifice].
  - pendant le mode infrarouge.

[Obturateur lent auto] : le caméscope utilise automatiquement la vitesse lente pour obtenir des enregistrements plus lumineux dans les endroits avec un éclairage insuffisant.

- Lorsque ce réglage est réglé sur [ON On], la vitesse d'obturation minimum pouvant être utilisée est : 1/25 (50.00P) ou 1/12 (25.00P).
- La vitesse d'obturation lente automatique est disponible uniquement pendant le mode AUTO, quand le mode de prise de vue est réglé sur [**P** Prog. expos. auto] ou pendant le mode infrarouge.
- Si une traînée apparaît sur l'image, réglez la vitesse lente sur [OFF Off].
- Nous recommandons de stabiliser le caméscope en le montant par exemple sur un trépied.
- Le caméscope n'utilisera pas l'obturation lente automatique lorsque la limite AGC est définie.

[Réduction scintillement] : quand il est réglé sur [A Auto], le caméscope détecte et réduit automatiquement le scintillement.

- Lors d'un enregistrement sous une source d'éclairage telle qu'une lampe fluorescente, au mercure ou halogène, l'écran peut papillonner en fonction de la vitesse d'obturation. Vous pourrez peut-être éviter ce papillonnement en réglant le mode de vitesse d'obturation sur une valeur correspondant à la fréquence du système électrique local : 1/100 pour des systèmes à 50 Hz, 1/60 pour des systèmes à 60 Hz.

[Lentille de conversion] : quand vous attachez au caméscope le convertisseur télé TL-H58 ou le complément grand-angle WA-H58 en option, faites le réglage de lentile de conversion approprié. Le caméscope optimise la stabilisation de l'image et ajuste la distance minimum à l'objectif. La distance minimum de l'objet sur toute la plage du zoom sera de 130 cm pour le convertisseur téléobjectif et environ 60 cm pour le complément grand-angle. Quand vous sélectionnez [Wide WA-H58] et que vous faites un zoom avant, la position du marquer de zoom s'arrête avant que vous atteignez la fin de la barre de zoom.

- Le convertisseur télé augmente la distance focale d'un facteur d'environ 1,5 tandis que le complément grand-angle la diminue d'un facteur d'environ 0,75.
- Quand vous sélectionnez un autre réglage que [OFF Off], le mode AF est réglé automatiquement sur [AF AF normal].
- La distance approximative de mise au point affichée sur l'écran change en fonction du réglage. Si vous n'utilisez pas de lentille de conversion en option, sélectionnez [OFF Off].

[Touche IS optimisé] : détermine le mode de fonctionnement de la touche attribuable réglée sur [IS optimisé] (📖 64).

[ON Pression longue] : pour activer le stabilisateur optimisé, maintenez cette touche enfoncée.

[ON/OFF Activer/désactiver] : chaque fois que vous appuyez sur la touche, le stabilisateur optimisé est mise en et hors service.

[Régler priorité BB] : pratique pour les moments où vous avez besoin d'utiliser fréquemment un réglage de balance des blancs particulier. Vous pouvez appuyer sur une touche attribuable réglée sur [WB Priorité BB] pour commuter entre la balance des blancs actuelle et le réglage de la balance des blancs sélectionné pour [Régler priorité BB].

[Gest. bague de zoom/MAP] : sélectionne si activer ou désactiver le fonctionnement de la bague de mise au point/zoom.

[Direction bague de MAP] : change la direction dans laquelle la bague de mise au point/zoom doit être tournée pour la mise au point. Ce réglage affecte la bague de mise au point/zoom uniquement lorsque vous l'utilisez pour régler la mise au point (lorsque le commutateur de bague de mise au point/zoom est réglé sur FOCUS).

[Réponse bague de MAP] : sélectionne la sensibilité de la réponse pour la mise au point lors de l'utilisation de la bague de mise au point/zoom. Ce réglage affecte la bague de mise au point/zoom uniquement lorsque vous l'utilisez pour régler la mise au point (lorsque le commutateur de bague de mise au point/zoom est réglé sur FOCUS).

[Direction bague de zoom] : change la direction dans laquelle la bague de mise au point/zoom doit être tournée quand vous l'utilisez pour ajuster le zoom (quand le commutateur de mise au point/zoom est réglé sur ZOOM).

[Voyant IR] : met l'éclairage infrarouge en et hors service. L'éclairage est situé sur la poignée alors assurez-vous de l'attaché d'abord au caméscope en avance.

- Si le réglage est sur [ON On], l'éclairage infrarouge est toujours allumé quand le caméscope est en mode infrarouge.

Menu [▶ Configuration de lecture] (mode MEDIA uniquement)

Option de menu	Options de réglage	MEDIA		📖
		🎥	📷	
[Code de données MP4]	[OFF Off], [Date]	●	–	–
[Code de données 📷]	[OFF Off], [Date], [Heure], [Date et heure], [📷 Donnée caméra]	–	●	

[Code de données] : pour les clips, affiche la date à laquelle un clip a été enregistré. Pour les photos, affiche la date et/ou l'heure ou le réglage de caméra utilisé lors de l'enregistrement d'une photo.

Menu [Config. enregistr.]

Option de menu	Options de réglage	CAMERA	MEDIA	📖
[Résolution MP4]	[3840x2160 (150 Mbps)], [1920x1080 (35 Mbps)], [1920x1080 (17 Mbps)]	●	–	38
[Vitesse séquentielle MP4]	[50.00P 50.00P], [25.00P 25.00P]	●	–	38
[Format audio MP4]	[2CH AAC 16bit 2CH], [4CH LPCM 16bit 4CH]	●	–	69
[Suppt enregistrement]	[🎥 Support pour vidéo] : [A Carte mém.A], [B Carte mém.B]	●	–	33
	[📷 Support pour photos] : [A Carte mém.A], [B Carte mém.B]	●	–	
[Dble/Relais enregistr.]	[🎥 Enregistrement standard], [Enregistrement double], [A Relais d'enregistr.] (ou [B Relais d'enregistr.])	●	–	33
[Ralenti et accéléré]	[OFF], [x0.5], [x2], [x4], [x10], [x20], [x60], [x120], [x600], [x1200]	●	–	39
[Espace mémoire libre]	[A], [B]	●	–	–
[Espace mémoire utilisé]	[A], [B]	–	●	–
[Initialiser SD]	[A Carte mém.A], [B Carte mém.B]	●	●	33
[Com. enreg.]	[ON On], [OFF Off]	●	–	36
[HDMI Time Code]	[ON On], [OFF Off]	●	–	–
[Mode Time Code]	[PRESET Preset], [REGEN. Regen.]	●	–	66
[Mode défilement Time Code]	[REC RUN Rec Run], [FREE RUN Free Run]	●	–	66
[Code temporel initial]	00:00:00:00 à 23:59:59:24, [Effacer]	●	–	67
[Type bits utilisateur]	[SET Réglage], [TIME Heure], [DATE Date]; [ ] : écran d'entrée du bit utilisateur (00 00 00 00 à FF FF FF FF).	●	–	68
[Barres de couleur]	[OFF Off], [EBU EBU], [SMPTE SMPTE]	●	–	78

Option de menu	Options de réglage	CAMERA	MEDIA	🕮
[Freq.1 kHz]	[-12dB –12 dB], [-18dB –18 dB], [-20dB –20 dB], [OFF Off]	●	–	78
[Numérot. clips MP4/photos]	[Effacer], [Continu]	●	●	–

[Espace mémoire libre]/[Espace mémoire utilisé] : affiche un écran sur lequel vous pouvez vérifier quelle volume de la carte SD qui est actuellement disponible pour l'enregistrement et quel volume est utilisé (durée totale d'enregistrement et nombre total de photos).

- Les chiffres donnés pour la durée d'enregistrement disponible des clips et le nombre disponible de photos sont approximatifs et basés sur la configuration vidéo actuellement utilisée et d'une taille photo de 1920x1080.
- Vous pouvez aussi vérifier la classe de vitesse de la carte SD.

[HDMI Time Code] : quand le réglage est sur [ON On], la sortie du signal HDMI du caméscope comprend le code temporel.

[Numérot. clips MP4/photos] : les clips et les photos sont sauvegardées comme fichiers dans les dossiers. Vous pouvez sélectionner la méthode de numérotation de fichier. Les numéros de fichier apparaissent sur les écrans en mode lecture sous un format tel que « 101-0107 ». Les 3 premiers chiffres indiquent le numéro du dossier et les 4 derniers sont différents pour chaque fichier d'un dossier.

[Effacer] : la numérotation des fichiers commence à partir de 100-0001 chaque fois que vous insérez (ou réinitialisez) une nouvelle carte SD. Si la carte contient déjà des fichiers, les numéros des fichiers continueront à partir du numéro qui suit le dernier enregistrement sur la carte SD.

[Continu] : la numérotation des fichiers continue à partir du numéro suivant le dernier numéro de fichier enregistré par le caméscope. Ce paramètre est le plus pratique pour la gestion des fichiers sur un ordinateur. Nous vous recommandons le réglage [Continu].

Informations sur les noms de dossiers

- Par exemple, le nom d'un dossier peut être « 101_1025 ». Les 3 premiers chiffres correspondent au numéro de dossier (de 100 à 999) et les 4 derniers correspondent au mois et au jour de la création du dossier. Dans l'exemple, le dossier portant le numéro 101 a été créé le 25 octobre.
- Chaque dossier peut contenir jusqu'à 500 fichiers (combinaison de clips et de photos). Quand ce nombre est dépassé, un nouveau dossier est automatiquement créé.

Informations sur les numéros de fichiers

- Par exemple, le numéro d'un fichier peut être « 101-0107 ». Les 3 premiers chiffres correspondent au numéro de dossier dans lequel le clip/photo est stocké et les 4 derniers correspondent au numéro séquentiel attribué à l'enregistrement (de 0001 à 9999).
- Le numéro de fichier indique également le nom et l'emplacement du fichier sur la carte SD. Par exemple, un clip numéroté 101-0107 qui a été enregistré le 25 octobre, est situé dans le dossier « **DCIM\101**_1025 » sous le nom de fichier « **MVI_0107.MP4** » ; une photo avec le même numéro de fichier sera sauvegardé dans le même dossier que le fichier « **IMG_0107.JPG** ».

Menu [♪)) Configuration audio]

Option de menu	Options de réglage				
[Entrée CH2]	[INPUT2 INPUT 2], [INPUT1 INPUT 1]	●	–	–	71
[Ajustage mic INPUT 1]	[+12dB +12 dB], [+6dB +6 dB], [0dB 0 dB], [-6dB –6 dB], [-12dB –12 dB]	●	–	–	73
[Att. mic INPUT 1]	[ON On], [OFF Off]	●	–	–	73
[Ajustage mic INPUT 2]	[+12dB +12 dB], [+6dB +6 dB], [0dB 0 dB], [-6dB –6 dB], [-12dB –12 dB]	●	–	–	73
[Att. mic INPUT 2]	[ON On], [OFF Off]	●	–	–	73
[Limiteur INPUT 1/2]	[ON On], [OFF Off]	●	–	–	73
[Liaison ALC INPUT]	[LINK Lié], [SEP. Séparé]	●	–	–	72
[Sensibilité mic intégré]	[NORM Normal], [HIGH Élevé]	●	–	–	75
[Atténuation mic intégré]	[A Auto], [ON On], [OFF Off]	●	–	–	75
[passe-haut mic intégré]	[ON On], [OFF Off]	●	–	–	76
[Atténuation MIC]	[A Auto], [ON On], [OFF Off]	●	–	–	75
[passe-haut MIC]	[ON On], [OFF Off]	●	–	–	76
[Lien MIC ALC]	[LINK Lié], [SEP. Séparé]	●	–	–	74
[Alimentation MIC]	[ON On], [MIC OFF Off]	●	–	–	74
[Volume casque]	, 0-15 (8)	●	●	●	77
[Volume son]	, 0-15 (8)	–	●	●	93
[Canaux moniteur]	[CH1/2 CH1/CH2], [CH1/1 CH1/CH1], [CH2/2 CH2/CH2], [CH1+2/1+2 CH1+2/CH1+2], [CH3/4 CH3/CH4], [CH3/3 CH3/CH3], [CH4/4 CH4/CH4], [CH3+4/3+4 CH3+4/CH3+4], [CH1+3/2+4 CH1+3/CH2+4]	●	●	●	102
[Canaux HDMI]	[CH1/2 CH1/CH2], [CH3/4 CH3/CH4]	●	●	●	102
[Bip sonore]	[Volume haut], [Volume bas], [OFF Off]	●	●	●	–

[Bip sonore] : un bip est émis avec certaines opérations du caméscope.

- Pendant que le préenregistrement (📖 79) est en service, le caméscope n'émet aucun son d'avertissement.

Menu [Configuration affichage]

Option de menu	Options de réglage	CAMERA	MEDIA	🕮
XA45 [Prise de sortie]	[SDI SDI], [HDMI HDMI]	●	●	99
[Rés. max. HDMI]	[3840x2160]*, [1920x1080], [1280x720(50.00P)] * Mode MEDIA uniquement.	●	●	100
XA45 [Sortie SDI]	[1920x1080], [1280x720(50.00P)]	●	●	100
XA45 [Mappage 3G-SDI]	[LevelA Level A], [LevelB Level B]	●	●	100
XA45 [SDI/HDMI mode de bal.] XA40 [Mode balayage HDMI]	[P P], [PsF (1080i forcé)]	●	●	100
[Statut de sortie]	–	●	●	–
[Luminosité LCD]	☀ ▬▬▬▬ ☀	●	●	–
[Rétroéclairage]	[▪▪▪ Lumineux], [▪▪▫ Normal], [▪▫▫ Sombre]	●	●	–
[Rétroéclairage du viseur]	[▪▪▪ Lumineux], [▪▪▫ Normal]	●	●	–
[Image miroir LCD]	[ON On], [OFF Off]	●	–	–
[Sortir affichages écran]	[ON On], [OFF Off]	●	●	–
[Marques sur l'écran]	[OFF Off], [G Niveau (gris)], [W Niveau (blanc)], [G Grille (gris)], [W Grille (blanc)]	●	–	–
[Unité de distance]	[m mètres], [ft pieds]	●	●	–

[Statut de sortie] : affiche un écran sur lequel vous pouvez vérifier le standard du signal de sortie de la prise SDI OUT (XA45 uniquement) ou la prise HDMI OUT.

[Luminosité LCD] : ajuste la luminosité de l'écran LCD.

- Changer la luminosité de l'écran LCD n'affecte pas la luminosité de vos enregistrements ou la luminosité de l'image de lecture sur un téléviseur.

[Rétroéclairage]/[Rétroéclairage du viseur] : règle l'écran sur l'un des trois niveaux de luminosité (pour l'écran LCD) ou deux niveaux de luminosité (pour le viseur).

- Changer la luminosité de l'écran n'affecte pas la luminosité de vos enregistrements ou la luminosité de l'image de lecture sur un téléviseur.
- L'utilisation du réglage [▪▪▪ Lumineux] réduira la durée d'utilisation de la batterie.

[Image miroir LCD] : lorsque ce réglage est sur [ON On], cette fonction inverse horizontalement l'image sur l'écran lorsque vous tournez l'écran LCD de 180 degrés vers le sujet. En d'autres termes, l'écran montre une image miroir du sujet.

- Si le caméscope, la télécommande optionnelle ou une télécommande disponible dans le commerce est utilisé alors que l'image miroir est affichée, l'image miroir se désactivera temporairement pendant environ 4 secondes.

[Sortir affichages écran] : réglé sur [ON On], les affichages de l'écran du caméscope apparaîtront aussi sur l'écran du téléviseur ou du moniteur connecté au caméscope.

[Marques sur l'écran] : vous pouvez choisir d'afficher un quadrillage ou une ligne horizontale au milieu de l'écran. Vous pouvez les utiliser comme référence pour vous assurer que votre sujet est bien cadré (verticalement et/ou horizontalement).

- Les marqueurs sur l'écran ne sont pas disponibles lorsque le grossissement est activé.
- Utiliser les marqueurs sur l'écran n'affectera pas les enregistrements.

[Unité de distance] : sélectionne les unités utilisées pour l'affichage de la distance focale pendant la mise au point manuelle. Ce réglage affecte aussi les unités pour les informations GPS lors de l'utilisation du récepteur GPS GP-E2 en option.

Menu [Configuration système]

Option de menu	Options de réglage	CAMERA	MEDIA	📖
[Langue]	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]	●	●	27
[Zone horaire/heure d'été]	[ ] (fuseau horaire de votre domicile) ou [ ] (fuseau horaire de votre villégiature) : [Paris], liste des fuseaux horaires du monde [ ] (réglage de l'heure d'été) : activer/désactiver (désactivé)	●	●	27
[Date/heure]	[Date/heure] : ([1.Jan.2019 12:00 AM]) [Format date] : [Y.M.D], [M.D,Y], [D.M.Y] (Y- année, M- mois, D- jour) [24H] : bascule entre activé (horloge sur 24 heures) ou désactivé (horloge sur 12 heures)	●	●	26
[DEL POWER]	[ON On], [OFF Off]	●	●	24
[Lampe témoin]	[ON On], [OFF Off]	●	●	–
[DEL ACCESS]	[ON On], [OFF Off]	●	●	32
[Prise REMOTE]	[RC-V100 RC-V100 (REMOTE A)], [Std. Standard]	●	●	82
[Touche attribuable 1] à [Touche attribuable 5]	Voici les réglages par défaut pour chaque touche attribuable. Pour une liste complète des fonctions pouvant être attribuées, reportez-vous au tableau détaillé. 1 : [AF/MF AF/MF], 2 : [Préenregistrement], 3 : [OFF Off], 4 : [OFF Off], 5 : [REC REVIEW Contrôle enreg.]	●	–	87
[Touche attrib. sur l'écran]	Pour une liste complète des fonctions pouvant être attribuées, reportez-vous au tableau détaillé (par défaut : [PHOTO Photo]).	●	–	87
[Touche & bague CUSTOM]	[Tv/Av/M Tv/Av/M], [GAIN Limite AGC], [Comp. d'exposition], [OFF Off]	●	–	85
[Info batterie]	–	●	●	–
[Sauv. réglag. de menu B]	[Enregistrer], [Charger]	●	–	89
[Réglage heure auto par GPS]*	[OFF Désactiver], [ON M.à.j auto]	●	–	–
[Aff. info GPS]*	–	●	–	–

Option de menu	Options de réglage	CAMERA	MEDIA	🕮
[Informations de certification]	–	●	●	–
[Firmware]	–	●	–	–
[Tout réinitialiser]	[Non], [Oui]	●	●	–

* Option disponible uniquement quand le récepteur GPS GP-E2 optionnel est attaché au caméscope.

[Lampe témoin] : met en service la lampe témoin quand le caméscope est en cours d'enregistrement, quand le niveau de la batterie est faible ou que la carte SD est pleine. Quand le réglage est sur [OFF Off], la lampe témoin ne s'allume pas dans les cas précités. La lampe témoin est située sur la poignée alors assurez-vous de l'attacher au caméscope en avance.

[Info batterie] : quand vous utilisez une batterie compatible avec Intelligent System, cette option affiche un écran sur lequel vous pouvez vérifier la charge de la batterie (sous la forme d'un pourcentage) et la durée restante d'enregistrement (mode CAMERA) ou de lecture (mode MEDIA).

- Si la batterie d'alimentation est épuisée, les informations sur la batterie n'apparaissent pas.

[Réglage heure auto par GPS] : quand le récepteur GPS GP-E2 optionnel est attaché au caméscope, le caméscope peut régler automatiquement le paramètre [Date/heure] sur la base des informations acquises par GPS. Pour en savoir plus, reportez-vous à *Réglage de l'heure depuis le GPS sur l'appareil photo* dans le mode d'emploi du récepteur.

[Aff. info GPS] : quand le récepteur GPS GP-E2 optionnel est attaché au caméscope, cette fonction vous permet de voir les informations GPS. Pour en savoir plus, reportez-vous à *Consultation des informations GPS* dans le mode d'emploi du récepteur.

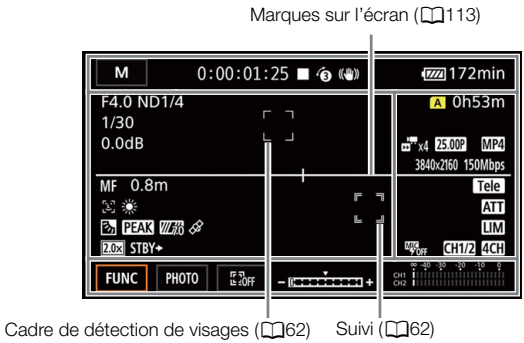
[Informations de certification] : ceci affiche les informations de certification sélectionnés qui s'appliquent à ce caméscope.

[Firmware] : vous pouvez vérifier la version actuelle du micrologiciel du caméscope. Cette option de menu n'est normalement pas disponible.

[Tout réinitialiser] : réinitialise tous les réglages du caméscope.

Annexe : icônes et affichages sur l'écran

Enregistrement



Côté gauche de l'écran

Icône/Affichage	Description
F00.0	Valeur de l'ouverture (45)
ND1/0	Filtre ND (47)
OFF, ON	Éclairage infrarouge (81)
1/00000	Vitesse d'obturation (43)
00.0dB	Valeur du gain (43)
AE +/-0 0/0 +/-0 0/0	Compensation de l'exposition (46) Verrouillage de l'exposition (46)
GAIN 00.0dB	Limite AGC (49)
I.AF, M.AF, AF, MF	Mise au point (58)
0,0m, 000m, ∞	Distance de mise au point • Lors de l'ajustement de la mise au point, la distance de mise au point estimée est affichée.
,	Détection visage et suivi (62)
, , K, ,	Balance des blancs (50)
	Correction du contre-jour (48)
PEAK, PEAK	Compensation (60)
70, 100	Motif de zébrures (48)
	GPS actif (83) Uniquement quand le récepteur GPS GP-E2 en option est attaché au caméscope.
2.0x	Convertisseur télé numérique (57)
REC, STBY	Commande d'enregistrement (36)

Haut de l'écran

Icône/Affichage	Description
AUTO	Mode AUTO (📖 35, 36)
P, Tv, Av, M, , , , , , , , ,	Mode prise de vue (📖 40)
IR	Mode infrarouge (📖 81)
00:00:00:00	Code temporel (📖 66)
■, ●	Opération d'enregistrement (📖 35) ■ Attente d'enregistrement, ● Enregistrement
	Mode de préenregistrement (📖 79)
, , (en jaune)	Stabilisateur d'image (📖 64)
, , , (en blanc), (en jaune), (en rouge) 000 min	Charge restante de la batterie (📖 18) L'icône montre une estimation de la charge restante. Le temps d'enregistrement restant est affiché, en minutes, à côté de l'icône. • Quand est affiché en jaune, la charge de la batterie est presque épuisée. • Lorsque est affiché, remplacez la batterie d'alimentation par une batterie chargée. • Selon les conditions d'utilisation, le temps de charge restant de la batterie ne sera pas indiqué précisément.
▶ A (en vert), ▶ B (en vert) ▶ A (en jaune), ▶ B (en jaune) A (en rouge), B (en rouge)	Photo enregistrée (📖 36) • Quand une icône est affichée en jaune, la carte indiquée est presque pleine. • Quand A (ou B) est affiché, la photo ne peut pas être enregistrée à cause d'un problème avec la carte SD.

Côté droit de l'écran

Icône/Affichage	Description
A/B 000h00m	Temps d'enregistrement restant
A/B 000h00m (icône en jaune)	Carte SD presque pleine.
A/B FIN (icône en rouge)	Plus d'espace disponible sur la carte SD.
A (en rouge), B (en rouge)	Aucune carte SD ou impossible d'enregistrer sur la carte SD.
A / B 000h00m	Relais d'enregistrement (📖 33)
W—T	Barre de zoom (📖 53) • Apparaît uniquement pendant l'utilisation du zoom. La partie bleu clair indique la plage de zoom numérique.
x0.0, x0000	Mode d'enregistrement ralenti et accéléré et taux de ralenti/accéléré (📖 39)
50.00P, 25.00P	Vitesse séquentielle (📖 38)
MP4	Format de film

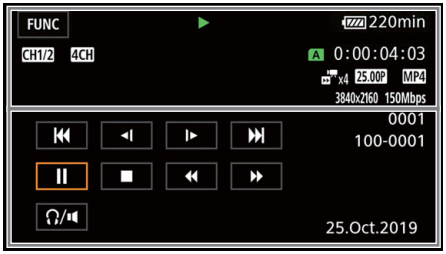
Icône/Affichage	Description
0000x0000	Résolution (📖 38)
000Mbps	Débit binaire (📖 38)
Tele, Wide	Lentille de conversion (📖 107)
ATT, A OFF	Atténuateur de microphone (📖 75)
LIM	Limiteur de crête audio (📖 73)
MIC OFF	Alimentation MIC (📖 74)
CH0/0, CH0+0/0+0	Canal de sortie audio (📖 102)
4CH	Format audio (📖 69)

Bas de l'écran

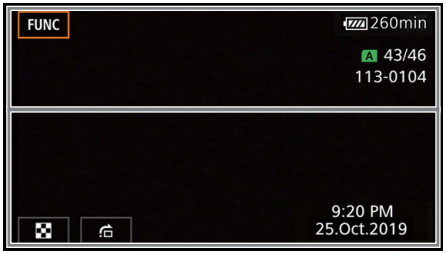
Icône/Affichage	Description
[FUNC]	Ouvrir le menu FUNC (📖 29, 106)
AF/MF, , MAGN., , , , WB, , , REC REVIEW, PHOTO, CH/CH, MENU	Touche attribuable sur l'écran (📖 87) • Par défaut, la fonction [PHOTO Photo] (prendre une photo) est affectée à cette touche.
[OFF]	Suivi (📖 62)
– +	Barre d'exposition (📖 44)
	Niveau d'enregistrement audio (📖 72, 74)

Lecture

Clips



Photos



Haut de l'écran

Icône/Affichage	Description
[FUNC]	Ouvrir le menu FUNC (📖 29).
▶, ❚❚, ◀◀, ▶▶, ◂❙, ❙▸, ◀❚❚, ❚❚▶	Opération de lecture (📖 92) ▶ : lecture, ❚❚ : pause à la lecture, ◀◀/▶▶ : lecture rapide, ◂❙/❙▸ : lecture au ralenti, ◀❚❚/❚❚▶ : lecture image par image arrière/avant
CH0/0, CH0+0/0+0	Canal de sortie audio (📖 102)
4CH	Format audio (📖 69)
A / B	Carte SD en cours d'utilisation.
00:00:00:00	Code temporel (📖 66)
000000/000000	Photo actuelle / Nombre total de photos
x0.0, x0000	Mode d'enregistrement ralenti et accéléré et taux de ralenti/accéléré (📖 39)
50.00P, 25.00P	Vitesse séquentielle (📖 38)
MP4	Format de film
0000x0000	Résolution (📖 38)
000Mbps	Débit binaire (📖 38)
000000	Numéro de clip
000-0000	Numéro de fichier (📖 111)

Bas de l'écran

Icône/Affichage	Description
⏮, ⏭, ❚❚, ▶, ■, ◀◀, ◂❙, ▶▶, ❙▸	Commandes de lecture pour les clips (📖 92)
🎧/🔊	Volume du casque/du haut-parleur (📖 77, 93)
,	Commandes de lecture pour les photos (📖 92)
Heure et date F00 1/00000	Code de données (📖 110)

Dépannage

Si vous avez un problème avec votre caméscope, reportez-vous à cette section. Consultez votre revendeur ou un centre de service après-vente Canon si le problème persiste.

Source d'alimentation électrique

Le caméscope ne se met pas sous tension ou se met hors tension tout seul.
- La batterie d'alimentation est épuisée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.
- Retirez la batterie d'alimentation et réinstallez-la correctement.

Impossible de charger la batterie d'alimentation.
- Assurez-vous que le caméscope est hors service de façon à ce que la charge puisse commencer.
- La température de la batterie d'alimentation est en dehors de la plage de charge (approximativement 0 – 40 °C). Retirez la batterie, chauffez-la ou laissez-la refroidir, si nécessaire, et essayez de charger de nouveau.
- Chargez la batterie d'alimentation à des températures comprises entre 0 °C et 40 °C.
- La batterie d'alimentation est défectueuse. Remplacez la batterie d'alimentation.
- Le caméscope ne peut pas communiquer avec la batterie attachée. Les batteries d'alimentation, non recommandées par Canon pour une utilisation avec ce caméscope, ne peuvent pas être chargées avec ce caméscope.
- Si vous utilisez une batterie d'alimentation recommandée par Canon pour ce caméscope, il se peut qu'il y ait un problème avec le caméscope ou la batterie. Consultez un centre de service après-vente Canon.

Du bruit peut être entendu à partir de l'adaptateur secteur compact.
- Un léger bruit peut être entendu pendant que l'adaptateur secteur compact est connecté à une prise secteur. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

La batterie d'alimentation s'épuise extrêmement vite, même à une température normale.
- La batterie d'alimentation est peut-être en fin de vie. Achetez une nouvelle batterie d'alimentation.

Enregistrement

Le fait d'appuyer sur la touche START/STOP ne démarre pas l'enregistrement.
- Vous ne pouvez pas enregistrer pendant que le caméscope est en train d'écrire les enregistrements précédents sur la carte SD (pendant que l'indicateur ACCESS est allumé ou clignote). Attendez que le caméscope ait fini.
- Le levier de verrouillage de la poignée est réglé sur 🔒, ce qui rend la touche START/STOP de la poignée inutilisable. Changez la position du levier de verrouillage.

Le moment où la touche START/STOP a été actionnée ne correspond pas au début/à la fin du clip.
- Il peut y avoir un léger décalage entre le moment où la touche START/STOP est actionnée et le début/la fin réel de l'enregistrement. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

Le caméscope ne fait pas la mise au point.
- La mise au point automatique ne fonctionne pas sur le sujet. Faites la mise au point manuellement (📖 58).
- Le viseur n'est pas ajusté. Utilisez le levier de réglage dioptrique pour effectuer le réglage correct (📖 22).
- L'objectif ou le capteur Instant AF est sale. Nettoyez la lentille ou le capteur avec un chiffon doux pour le nettoyage des objectifs (📖 131). N'utilisez jamais du papier pour nettoyer l'objectif.

L'utilisation du bouton à bascule de zoom de la manette n'a pas d'effet.
- Le bouton à bascule de zoom de la manette est désactivé. Réglez [Configuration caméra] ❯ [Gestion manette de zoom] sur [Activé].

L'utilisation du bouton à bascule de zoom de la poignée n'a pas d'effet.
- Le bouton à bascule de zoom de la poignée est désactivé. Réglez [Configuration caméra] ❯ [Gestion poignée de zoom] sur [Activé].

L'utilisation de la bague de mise au point/zoom n'a pas d'effet.
- La bague de mise au point/zoom est désactivée. Réglez [Configuration caméra] ❯ [Gest. bague de zoom/MAP] sur [Activé].

Lorsqu'un sujet passe rapidement devant l'objectif, l'image paraît légèrement tordue.
- Il s'agit d'un phénomène courant des capteurs d'image CMOS. Quand un sujet passe très rapidement devant le caméscope, l'image peut apparaître légèrement voilée. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

Changer le mode de fonctionnement entre l'enregistrement (●)/attente d'enregistrement (■)/ lecture (►) prend plus de temps que normalement.
- Lorsque la carte SD contient un grand nombre de clips, certaines opérations peuvent prendre plus longtemps que d'ordinaire. Sauvegardez vos enregistrements (📖 103) et initialisez la carte (📖 33).

Les clips vidéo ou les photos ne peuvent pas être enregistrées correctement.
- Cela peut se produire quand des clips et des photos sont enregistrés/supprimés au fil du temps. Sauvegardez vos enregistrements (📖 103) et initialisez la carte (📖 33).

Le caméscope chauffe après une longue utilisation.
- Le caméscope peut chauffer après une utilisation continue pendant une longue période de temps ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si le caméscope chauffe inhabituellement ou s'il chauffe après une courte utilisation, il peut s'agir d'un problème. Consultez un centre de service après-vente Canon.

Lecture

Impossible de supprimer les photos/clips.
- Le commutateur LOCK de la carte SD est réglé pour empêcher la suppression accidentelle. Changez la position du commutateur LOCK.
- Des photos qui ont été protégées en utilisant d'autres appareils ne peuvent pas être supprimées avec ce caméscope.
- Il se peut que vous ne puissiez pas supprimer des clips enregistrés ou édités en utilisant un autre appareil.

La suppression de clips prend plus de temps que normalement.
- Lorsque la carte SD contient un grand nombre de clips, certaines opérations peuvent prendre plus longtemps que d'ordinaire. Sauvegardez vos enregistrements (📖 103) et initialisez la carte (📖 33).

Impossible de copier des clips/photos
- Il est possible que vous ne puissiez pas copier des clips/photos enregistrées ou éditées à l'aide d'un autre appareil, et ensuite transférées sur une carte SD raccordée à l'ordinateur.

Impossible de marquer des clips/photos individuelles avec une coche ✓ sur l'écran d'index
- Vous ne pouvez pas sélectionner plus de 100 clips/photos individuelles. Sélectionnez l'option [Tous les clips] ou [Toutes les photos] plutôt que [Sélectionner].

Indicateurs et affichages d'écran

apparaît en rouge sur l'écran.
- La batterie d'alimentation est épuisée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.

apparaît en rouge sur l'écran.
- Le caméscope ne peut pas communiquer avec la batterie d'alimentation attachée et c'est pourquoi la durée restante de la batterie ne peut pas être affichée.

La lampe témoin ne s'allume pas.
- Changez le réglage [Configuration système] [Lampe témoin] sur [On].

La lampe témoin clignote rapidement. (4 clignotements par seconde)
- La batterie d'alimentation est épuisée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.
- Il n'y a pas suffisamment de place sur la carte SD sélectionnée pour un enregistrement. Supprimez quelques enregistrements (94) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte.

A/B apparaît en rouge sur l'écran.
- La carte SD est pleine. Supprimez quelques enregistrements (94) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte.

A/B apparaît en rouge sur l'écran.
- Une erreur s'est produite au niveau de la carte. Mettez le caméscope hors tension. Retirez et réinsérez la carte SD. Initialisez la carte SD (33) si l'affichage ne revient pas à la normale.

Même après avoir arrêté l'enregistrement, l'indicateur ACCESS reste allumé en rouge.
- Le clip est en cours d'enregistrement dans la carte. Ceci n'est pas un dysfonctionnement.

L'indicateur rouge POWER/CHG clignote rapidement (un clignotement par intervalle de 0,5 seconde).
- La température de la batterie d'alimentation est en dehors de la plage de charge (approximativement 0 – 40 °C). Retirez la batterie, chauffez-la ou laissez-la refroidir, si nécessaire, et essayez de charger de nouveau.
- Chargez la batterie d'alimentation à des températures comprises entre 0 °C et 40 °C.
- La batterie d'alimentation est endommagée. Utilisez une autre batterie d'alimentation.
- Le chargement s'est arrêté, car l'adaptateur secteur compact ou la batterie d'alimentation est défectueux. Consultez un centre de service après-vente Canon.

clignote à l'écran.
- Vous avez connecté le récepteur GPS GP-E2 optionnel au caméscope en mode MEDIA. Déconnectez le récepteur et reconnectez-le après avoir réglé le caméscope en mode CAMERA.

Image et son

L'écran apparaît trop sombre.

- Ajustez la luminosité avec le réglage [Configuration affichage] ❯ [Luminosité LCD] ou [Rétroéclairage].

Les affichages d'écran s'allument et s'éteignent de manière répétée.

- La batterie d'alimentation est épuisée. Remplacez ou chargez la batterie d'alimentation.
- Retirez la batterie d'alimentation et réinstallez-la correctement.

Des caractères anormaux apparaissent sur l'écran et le caméscope ne fonctionne pas correctement.

- Déconnectez l'alimentation électrique et reconnectez-la après un court instant.

Des parasites vidéo apparaissent à l'écran.

- Maintenez une bonne distance entre le caméscope et les appareils qui émettent des champs électromagnétiques forts tels que des moteurs et des aimants puissants, des machines IRM ou des lignes électriques à haute tension.

Des bandes horizontales apparaissent à l'écran.

- Il s'agit d'un phénomène typique des capteurs d'image CMOS lorsque vous enregistrez sous certaines lampes fluorescentes, au mercure ou au sodium. Ceci n'est pas un dysfonctionnement. Vous pourrez peut-être réduire ces symptômes en réglant [Configuration caméra] ❯ [Réduction scintillement] sur [Auto] ou en réglant la vitesse d'obturation sur une valeur correspondant à la fréquence du système électrique local (1/100 pour des systèmes à 50 Hz, 1/60 pour des systèmes à 60 Hz).

L'image du viseur est floue.

- Ajustez le viseur avec le levier de réglage dioptrique (📖 22).

Aucune image n'apparaît dans le viseur.

- Fermez le panneau LCD puis sortez le viseur pour l'activer.

Impossible d'enregistrer l'audio.

- Le commutateur ON/OFF des prises INPUT n'est pas réglé sur la position correcte.
- Le microphone externe connecté à la prise INPUT 1/INPUT 2 nécessite une alimentation fantôme. Réglez le commutateur de sensibilité correspondant pour INPUT 1/INPUT 2 sur MIC+48V (📖 71).
- Le microphone extérieur connecté à la prise MIC n'est pas en service ou sa batterie est épuisée. Vous pouvez également connecter un microphone externe compatible avec une alimentation « plug-in » mais [Configuration audio] ❯ [Alimentation MIC] est sur [Off].
- Le niveau d'enregistrement audio n'est pas réglé correctement (📖 72, 74).

Le son est déformé ou enregistré à des niveaux plus bas.

- Lorsque vous enregistrez à proximité de sons forts (comme des feux d'artifice, des fêtes ou des concerts), le son peut se déformer ou ne pas être enregistré aux niveaux réels. Activez l'atténuateur du microphone (📖 73, 75) ou réglez le niveau d'enregistrement audio manuellement.

L'image est correctement affichée, mais il n'y a pas de son qui provient du haut-parleur intégré.

- Le volume du haut-parleur est coupé. Ajustez le volume (📖 93).
- En mode CAMERA, le son du haut-parleur intégré sera mis en sourdine si un casque est connecté au caméscope.

Carte SD et accessoires

Impossible d'insérer la carte SD.

- La carte SD que vous essayez d'insérer n'est pas dans la bonne position. Tournez-la et recommencez.

Impossible d'enregistrer sur la carte SD.

- Il est essentiel d'utiliser une carte SD compatible (📖 31).
- Initialisez la carte SD (📖 33) lors de sa première utilisation avec ce caméscope.
- La carte SD est pleine. Supprimez quelques enregistrements (📖 94) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte SD.

La télécommande RC-V100 optionnelle ou toute autre en vente dans le commerce ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que [Configuration système] ❯ [Prise REMOTE] est réglé sur [RC-V100 (REMOTE A)] lorsque vous utilisez la télécommande RC-V100 optionnelle ou sur [Standard] lorsque vous utilisez une télécommande en vente dans le commerce.
- Mettez le caméscope hors tension, reconnectez la télécommande, puis remettez le caméscope sous tension.

Connexions avec des appareils externes

Des parasites vidéo apparaissent à l'écran du téléviseur.

- Lors de l'utilisation du caméscope dans une pièce où se trouve un téléviseur, tenez l'adaptateur secteur compact éloigné des câbles d'alimentation ou d'antenne du téléviseur.

La lecture apparaît correctement sur le caméscope mais il n'y a pas d'image sur le moniteur externe.

- Le caméscope n'est pas connecté correctement au moniteur externe. Assurez-vous que le caméscope est correctement connecté (📖 99).
- L'entrée vidéo sur l'écran externe n'est pas définie sur la prise vidéo à laquelle vous avez connecté le caméscope. Sélectionnez l'entrée vidéo correcte.

Le caméscope est raccordé avec le câble HDMI haute vitesse HTC-100 en option, mais le moniteur externe n'émet ni image ni son.

- Débranchez le câble HDMI haute vitesse et rebranchez-le ensuite, ou mettez le caméscope hors tension puis de nouveau sous tension.
- Le moniteur connecté n'est pas compatible avec la configuration vidéo sélectionnée. Modifiez la configuration vidéo pour qu'elle soit prise en charge par le moniteur.

L'ordinateur ne reconnaît pas le caméscope même si ce dernier est correctement connecté.

- Connectez le caméscope à l'ordinateur uniquement pendant que l'écran d'index des photos est affiché.
- Déconnectez le câble USB et mettez le caméscope hors tension. Après un court instant, remettez-le sous tension et rétablissez la connexion.
- Connectez le caméscope à une prise USB différente sur l'ordinateur.

Impossible de transférer des clips et des photos sur l'ordinateur.

- La carte SD contient trop de clips et de photos. Supprimez quelques enregistrements (📖 94) jusqu'à ce que la carte SD contiennent une combinaison d'un maximum de 2500 (Windows)/ 1000 (macOS) enregistrements.

Liste de messages (par ordre alphabétique)

Accès à la carte en cours. Ne pas retirer la carte mémoire.
- Vous avez ouvert le couvercle du logement de carte SD pendant que le caméscope était en train d'accéder à la carte SD ou le caméscope a commencé à accéder à la carte alors que vous aviez ouvert le couvercle du logement de carte SD. Ne retirez pas la carte SD avant que ce message disparaisse.

Certains clips ne peuvent pas être supprimés
- Les clips qui ont été protégés/édités avec d'autres appareils, puis transférées sur une carte SD raccordée à l'ordinateur, ne peuvent pas être supprimées avec ce caméscope.

Charger la batterie
- La batterie d'alimentation est épuisée. Charger la batterie.

Err. de comm. batterie. Le logo Canon apparaît-il sur cette batterie?
- Vous avez attaché une batterie d'alimentation qui n'est pas recommandée par Canon pour ce caméscope.
- Si vous utilisez une batterie d'alimentation recommandée par Canon pour ce caméscope, il se peut qu'il y ait un problème avec le caméscope ou la batterie. Consultez un centre de service après-vente Canon.

Erreur de nom de fichier
- Les numéros de dossier et de fichier ont atteint leur valeur maximale. Réglez [Config. enregistr.] ❯ [Numérot. clips MP4/photos] sur [Effacer] et initialisez la carte SD (📖 33).

Il se peut que les enregistrements vidéo sur cette carte mémoire ne soient pas possibles
- Une erreur de carte SD s'est produite. Le caméscope ne peut pas enregistrer ou afficher l'image. Essayez de retirer et de réinsérer la carte SD, ou d'utiliser une carte SD différente.

Impossible de rogner le clip
- Les clips enregistrés ou copiés en utilisant d'autres périphériques ne peuvent pas être coupés.

Impossible d'enregistrer sur cette carte mémoire
- Les clips ne peuvent pas être enregistrées sur une carte SD de 512 Mo ou moins. Utilisez une carte SD compatible (📖 31).

Initialiser uniquement en utilisant le caméscope
- Initialisez la carte SD avec ce caméscope (📖 33).

La batterie n'est pas compatible. Extinction du caméscope.
- Une batterie non recommandée par Canon pour ce caméscope était attachée et le caméscope a été mis sous tension. Le caméscope se met automatiquement hors tension en 4 secondes.

La carte mémoire est pleine
- La carte SD est pleine. Supprimez quelques enregistrements (📖 94) pour libérer de l'espace ou remplacez la carte SD.

La carte mémoire est protégée en écriture
- Le commutateur LOCK de la carte SD est réglé pour empêcher la suppression accidentelle. Changez la position du commutateur LOCK.

Le couvercle de la carte mémoire est ouvert
- Après avoir inséré une carte SD, fermez le couvercle du logement de carte SD.

Lecture impossible
- Les clips ne peuvent pas être lus à partir d'une carte SD de 512 Mo ou moins. Utilisez une carte SD compatible (📖 31).

Lecture impossible Initialiser uniquement en utilisant le caméscope
- La carte SD dans le caméscope a été initialisée en utilisant un ordinateur. Initialisez la carte avec ce caméscope (📖 33).

Opération annulée
- Impossible d'accéder à la carte SD. Vérifiez la carte SD et assurez-vous qu'elle fonctionne et est insérée correctement.
- Une erreur de carte SD s'est produite. Le caméscope ne peut pas enregistrer ou afficher l'image. Essayez de retirer et de réinsérer la carte SD, ou d'utiliser une carte SD différente.

Pas de carte mémoire
- Insérez une carte SD compatible dans le caméscope (📖 31).

Pas de clip
- Il n'y a aucun clip dans la carte SD sélectionnée.

Pas de photos
- Il n'y a pas de photos à afficher.

Sauvegarder les enregistrements régulièrement
- Ce message peut apparaître lorsque vous mettez le caméscope sous tension. Dans le cas d'un dysfonctionnement, il se peut que des enregistrements soient perdus, sauvegardez-les donc régulièrement.

Tâche en cours. Ne pas débrancher la source d'alimentation.
- Le caméscope met à jour la carte SD. Attendez que l'opération soit terminée et ne déconnectez pas l'adaptateur secteur compact et ne retirez pas la batterie d'alimentation.

Trop de photos et de films MP4. Déconnecter le câble USB.
- Déconnecter le câble USB. Essayez d'utiliser un lecteur de carte ou de diminuer le nombre combiné de photos et de clips MP4 sur la carte SD à moins de 2500 (Windows) ou 1000 (macOS).
- Si une boîte de dialogue apparaît sur l'écran de l'ordinateur, fermez-la. Déconnectez le câble USB et rétablissez la connexion après un certain temps.

Vérifier la carte mémoire
- Impossible d'accéder à la carte SD. Vérifiez la carte SD et assurez-vous qu'elle fonctionne et est insérée correctement.
- Une erreur de carte SD s'est produite. Le caméscope ne peut pas enregistrer ou afficher l'image. Essayez de retirer et de réinsérer la carte SD, ou d'utiliser une carte SD différente.
- Vous avez inséré une carte MultiMedia (MMC) dans le caméscope. Utilisez une carte SD recommandée (📖 31).
- Si [A]/[B] s'affiche en rouge après la disparition du message, procédez comme suit : mettez le caméscope hors tension et retirez puis réinsérez la carte SD. Si [A]/[B] redevient vert, vous pouvez reprendre l'enregistrement/la lecture. Si le problème persiste, sauvegardez vos enregistrements (📖 103) et initialisez la carte SD (📖 33).

Vitesse d'écriture insuffisante sur la carte mémoire. L'enregistrement a été arrêté.
- La vitesse d'écriture de la carte SD était trop lente et l'enregistrement a été arrêté. Pour enregistrer des clips avec une résolution de 3840x2160 ou des clips en mode d'enregistrement ralenti et accéléré, utilisez une carte SD de classe de vitesse UHS U3. Pour enregistrer d'autres clips, utilisez une carte SD de classe de vitesse 6 ou 10 ou de classe de vitesse UHS U1 ou U3.
- Après avoir enregistré, supprimé et édité des clips de façon répétée (mémoire fragmentée), l'écriture des données sur la carte SD peut prendre plus de temps et l'enregistrement peut s'arrêter. Sauvegardez vos enregistrements (📖 103) et initialisez la carte SD (📖 33).

Précautions de manipulation et instructions en matière de sécurité

Veuillez lire ces instructions en vue d'une utilisation du produit en toute sécurité.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Indique un risque de blessure grave ou mortelle.

- Cessez d'utiliser le produit en cas de situation inhabituelle, telle que la présence de fumée ou d'une odeur étrange.
- Ne touchez pas les parties internes exposées.
- Ne mouillez pas le produit. N'insérez pas d'objets étrangers ou de liquides dans le produit.
- Ne touchez pas le produit pendant un orage s'il est branché sur une prise secteur. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit.
- N'exposez pas le produit à des chocs violents ou à des vibrations.
- Respectez les instructions suivantes en cas d'utilisation de piles/batteries disponibles dans le commerce ou des batteries fournies.
  - Utilisez les piles/batteries avec le produit spécifié uniquement.
  - Ne chauffez pas les piles/batteries et ne les exposez pas à des flammes.
  - Ne chargez pas les piles/batteries avec des chargeurs de batterie non autorisés.
  - N'exposez pas les bornes à de la saleté et ne les laissez pas entrer en contact avec des broches ou d'autres objets métalliques.
  - N'utilisez pas de piles/batteries présentant une fuite. Si une pile/batterie présente une fuite et que la substance qui s'en écoule entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, nettoyez la zone exposée à grande eau. En cas de contact avec les yeux, rincez à fond avec de grandes quantités d'eau propre et consultez immédiatement un médecin.
  - Lors de l'élimination des piles/batteries, isolez les bornes à l'aide de ruban adhésif ou d'un autre moyen. Cela pourrait provoquer une décharge électrique, une explosion ou un incendie.
- Utilisez uniquement les sources d'alimentation spécifiées dans ce manuel d'instructions avec le produit.
- Respectez les instructions suivantes en cas d'utilisation d'un chargeur de batterie ou d'un adaptateur secteur.
  - Ne branchez/débranchez pas le produit avec les mains mouillées.
  - N'utilisez pas le produit si la fiche électrique n'est pas insérée à fond dans la prise secteur.
  - N'exposez pas la fiche électrique et les bornes à de la saleté et ne les laissez pas entrer en contact avec des broches ou d'autres objets métalliques.
  - Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. N'endommagez pas, ne cassez pas et ne modifiez pas le cordon d'alimentation.
  - N'emballez pas le produit dans un vêtement ou un autre tissu lorsqu'il est en cours d'utilisation ou peu après son utilisation s'il est encore chaud.
  - Ne débranchez pas le produit en tirant sur le cordon d'alimentation.
  - Ne laissez pas le produit branché sur une source d'alimentation pendant de longues périodes.
- Ne laissez pas le produit en contact avec la même zone de peau pendant des périodes prolongées en cours d'utilisation. Cela pourrait provoquer des brûlures de contact à faible température, y compris des rougeurs de la peau et la formation d'ampoules, et ce même si le produit ne semble pas chaud. L'utilisation d'un trépied ou d'un équipement similaire est recommandée lors de l'utilisation du produit dans des endroits chauds, ainsi que pour les personnes présentant des problèmes de circulation ou une sensibilité cutanée moindre.

- Conservez le produit hors de portée des enfants en bas âge.
- Retirez régulièrement la poussière accumulée sur la fiche électrique et la prise secteur à l'aide d'un chiffon sec.

⚠ ATTENTION

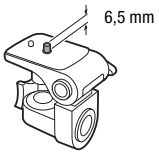
Indique un risque de blessure.

- Ne laissez pas le produit dans des endroits exposés à des températures extrêmement élevées ou basses. Le produit pourrait devenir très chaud/froid et provoquer des brûlures ou des blessures en cas de contact.
- Montez uniquement le produit sur un trépied suffisamment robuste.
- Ne regardez pas l'écran ou à travers le viseur pendant des périodes prolongées. Vous pourriez développer des symptômes similaires au mal des transports. Dans ce cas, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et reposez-vous un moment avant de recommencer à l'utiliser.

Caméscope

Assurez-vous de suivre les consignes suivantes afin de garantir un niveau de performance maximal.

- **Sauvegardez vos enregistrements périodiquement.** Veillez à transférer vos enregistrements sur un ordinateur (📖 103) et sauvegardez-les régulièrement. Cette opération permettra de protéger vos enregistrements importants en cas d'endommagement et de libérer davantage d'espace sur la carte SD. Canon ne peut être tenu responsable d'éventuelles pertes de données.
- N'utilisez pas et ne rangez pas le caméscope dans un endroit poussiéreux ou sableux. Le caméscope n'est pas étanche – évitez également de l'exposer à l'eau, à la boue et au sel. Si l'un des éléments ci-dessus pénétrait dans le caméscope, il pourrait endommager le caméscope et/ou l'objectif.
- N'utilisez pas le caméscope à proximité de champs électromagnétiques forts tels que des moteurs et des aimants puissants, des machines IRM ou des lignes électriques à haute tension. Le fait d'utiliser le caméscope dans ces endroits peut causer des anomalies de vidéo, ou l'apparition de bruits vidéo.
- Ne dirigez pas l'objectif ou le viseur sur une source de lumière forte. Ne laissez pas le caméscope dirigé vers un sujet lumineux. Faites particulièrement attention quand le caméscope est monté sur un trépied ou lorsqu'il est transporté car l'objectif ou le viseur pourraient être dirigés vers des sources lumineuses intenses. Lorsque vous n'utilisez pas le caméscope, assurez-vous que le cache objectif est fermé.
- Ne portez pas le caméscope en le tenant par l'écran LCD. Faites attention lorsque vous fermez l'écran LCD. Lorsque vous utilisez la sangle de poignée, empêchez le caméscope de se balancer et de heurter un objet quelconque.
- **Manipulez l'écran tactile avec précaution.** N'appliquez pas une force excessive et n'utilisez pas un stylo bille ou un objet similaire pour toucher l'écran tactile. Cela pourrait endommager la surface de l'écran tactile.
- Ne fixez pas de film protecteur sur l'écran tactile. Le caméscope possède un écran tactile capacitif et vous ne serez pas en mesure de faire fonctionner correctement l'écran tactile avec une couche de protection supplémentaire.



- Quand vous montez le caméscope sur un trépied, assurez-vous que la vis de montage du trépied est plus courte que 6,5 mm. Utiliser d'autres trépieds peut endommager le caméscope.
- **Lors de l'enregistrement de clips, essayez d'obtenir des images calmes et stables.** Un mouvement excessif du caméscope pendant la prise de vue et l'utilisation intensive de zooms rapides et de panoramiques peuvent produire des scènes qui vacillent. Dans des cas extrêmes, la lecture de telles scènes peut entraîner des vertiges induits par les images. Si vous souffrez d'une telle réaction, arrêtez immédiatement la lecture et reposez-vous si nécessaire.

Stockage prolongé

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le caméscope pendant une période prolongée, rangez-la dans un endroit sans poussière, avec une faible humidité et à une température inférieure à 30 °C.

Batterie d'alimentation

DANGER !

Manipulez la batterie avec précaution.

- Tenez-la éloignée du feu (ou elle risque d'exploser).
- N'exposez pas la batterie d'alimentation à des températures supérieures à 60 °C. Ne la laissez pas près d'un appareil de chauffage ou dans une voiture lorsqu'il fait chaud.
- N'essayez pas de la démonter ou de la modifier.
- Ne la laissez pas tomber et ne la soumettez pas à des chocs.
- Ne la mouillez pas.
- Des prises sales peuvent entraîner un mauvais contact entre la batterie et le caméscope. Essuyez les prises avec un chiffon doux.

Stockage prolongé

- Rangez les batteries dans un endroit sec à une température de moins de 30 °C.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie d'alimentation, déchargez-la entièrement avant de la stocker.
- Chargez et déchargez entièrement toutes vos batteries d'alimentation une fois par an.

Charge restante de la batterie

Quand vous utilisez une batterie d'alimentation qui est compatible avec Intelligent System, si la durée restante de la batterie affichée n'est pas correcte, chargez complètement la batterie. Cependant, il se peut que la durée affichée ne soit pas correcte après un nombre important d'utilisations répétées, si une batterie d'alimentation complètement chargée est laissée inutilisée, ou si une batterie d'alimentation est utilisée pendant une longue période à haute température. Utilisez le temps affiché à l'écran en tant qu'approximation.

À propos de l'utilisation des batteries d'alimentation non Canon

- Les batteries d'alimentation qui ne sont pas d'origine Canon ne seront pas chargées même si vous les attachez à ce caméscope ou au chargeur de batterie optionnel CG-800E.
- Nous recommandons d'utiliser les batteries d'alimentation d'origine Canon et portant la marque Intelligent System.

Intelligent Li-ion Battery

- Si vous attachez au caméscope une batterie d'alimentation qui n'est pas d'origine Canon, apparaît et la charge restante de la batterie n'est pas affichée.

Carte SD

- Nous recommandons de sauvegarder vos enregistrements de la carte SD sur votre ordinateur. Il se peut que des données soient perdues ou corrompues en raison de défauts de la carte ou d'une exposition à l'électricité statique. Canon ne sera pas tenu responsable de la corruption de données.
- Ne touchez pas, n'exposez pas les bornes à de la poussière ou de la saleté.
- N'utilisez pas la carte SD dans un endroit sujet à un fort champ magnétique.
- Ne laissez pas la carte SD dans un endroit sujet à une forte humidité ou à de hautes températures.
- Ne démontez pas, ne tordez pas, ne laissez pas tomber et ne soumettez pas les cartes SD à des chocs et ne les exposez pas non plus à l'eau.
- Vérifiez la direction avant d'insérer la carte SD. Ne la forcez pas sous peine d'endommager la carte SD ou le caméscope.
- Ne collez pas d'étiquettes ou d'autocollants sur la carte SD.

Batterie au lithium rechargeable intégrée

Le caméscope intègre une batterie au lithium rechargeable permettant de conserver la date, l'heure et les autres réglages. La batterie au lithium intégrée est rechargée quand vous utilisez le caméscope ; cependant, elle se décharge complètement si vous n'utilisez pas votre caméscope pendant environ 3 mois.

Pour recharger la batterie au lithium intégrée : connectez l'adaptateur secteur compact au caméscope et laissez-le connecté pendant 24 heures avec le caméscope hors tension.

Mise au rebut

Lorsque vous supprimez des clips ou initialisez la carte SD, seule la table d'allocation des fichiers change, les données enregistrées ne sont pas effacées physiquement. Avant de jeter une carte SD ou de la donner à une autre personnes, initialisez-la d'abord (📖 33). Remplissez-le avec des enregistrements non importants et réinitialisez-le à nouveau. Cela rend la récupération des enregistrements originaux très difficile.

Maintenance/Divers

Nettoyage

Boîtier du caméscope

- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le boîtier du caméscope. N'utilisez jamais de chiffon traité chimiquement ou de solvants volatiles tels que des diluants à peinture.

Objectif, viseur et capteur Instant AF

- Si la surface de l'objectif ou le capteur Instant AF est sale, la fonction de mise au point automatique ne fonctionnera pas correctement.
- Retirez la poussière ou les particules de saleté en utilisant une souffleuse de type non aérosol.
- Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage des objectifs et frottez légèrement l'objectif ou le viseur. N'utilisez jamais du papier.

Écran tactile LCD

- Nettoyez l'écran tactile LCD avec un chiffon de nettoyage optique propre.
- De la condensation d'humidité peut se former sur la surface de l'écran quand la température change brutalement. Essuyez-le avec un chiffon doux et sec.

Condensation

Faire passer brusquement le caméscope d'une pièce chaude à une pièce froide et vice-versa peut entraîner la formation de la condensation à l'intérieur du caméscope. Arrêtez d'utiliser le caméscope si de la condensation a été détectée. Continuer d'utiliser le caméscope peut l'endommager.

La condensation peut se former dans les cas suivants :

- quand le caméscope est déplacé rapidement d'un endroit froid dans un endroit chaud
- quand le caméscope est laissé dans une pièce humide
- quand une pièce froide est chauffée rapidement

Pour éviter la condensation

- N'exposez pas le caméscope à des changements de température soudains ou extrêmes.
- Retirez les cartes SD et la batterie d'alimentation. Ensuite, placez le caméscope dans un sac en plastique étanche et laissez-la s'acclimater graduellement aux changements de température avant de le retirer du sac.

Quand de la condensation est détectée

Le temps nécessaire à l'évaporation des gouttelettes d'eau varie selon l'emplacement et les conditions météorologiques. De façon générale, attendez 2 heures avant de recommencer à utiliser le caméscope.

Affichage du logo de certification

Vous pouvez ouvrir l'écran **MENU** ➤ [Configuration système] ➤ [Informations de certification] pour afficher certaines informations de certification du caméscope.

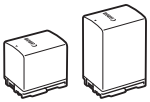
Utilisation du caméscope à l'étranger

Sources d'alimentation électrique

Vous pouvez utiliser l'adaptateur secteur compact pour alimenter le caméscope et pour charger les batteries d'alimentation dans n'importe quel pays avec une alimentation comprise entre 100 et 240 V CA, 50/60 Hz. Consultez un centre de service après-vente Canon pour plus d'informations sur les adaptateurs de fiche pour une utilisation à l'étranger.

Accessoires en option (la disponibilité diffère d'un endroit à l'autre)

Les accessoires en option suivants sont compatibles avec ce caméscope. Les accessoires sont décrits plus en détails aux pages suivantes.



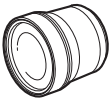
Batterie d'alimentation
BP-820, BP-828



Chargeur de batterie
CG-800E



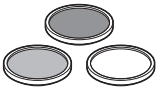
Adaptateur secteur
compact CA-570



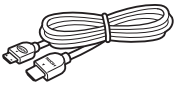
Convertisseur télé
TL-H58



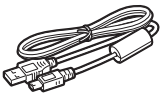
Complément grand-
angle WA-H58



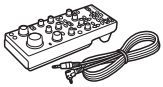
Filtre protecteur 58 mm,
Filtre ND4L 58 mm,
Filtre ND8L 58 mm



Câble HDMI haute
vitesse HTC-100



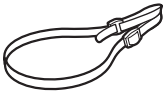
Câble USB
IFC-400PCU



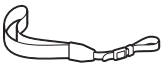
Télécommande
RC-V100



Récepteur GPS
GP-E2



Bandoulière
SS-600/SS-650



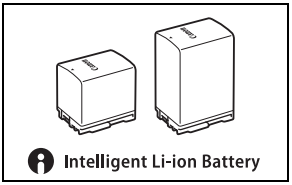
Dragonne
WS-20



Étui de transport
souple SC-2000

Il est recommandé d'utiliser des accessoires Canon d'origine.
Ce produit est conçu pour atteindre une excellente performance lorsqu'il est utilisé avec des accessoires Canon d'origine. Canon ne peut être tenu responsable de tout dégât causé à ce produit et/ou de tout accident, tel qu'un incendie, provoqués par le mauvais fonctionnement d'accessoires qui ne sont pas des accessoires d'origine Canon (par exemple une fuite et/ou l'explosion d'une batterie d'alimentation). Notez que cette garantie ne s'applique pas aux réparations consécutives à des défaillances d'accessoires qui ne sont pas des accessoires d'origine Canon, même si vous pouvez demander ce type de réparation à vos frais.

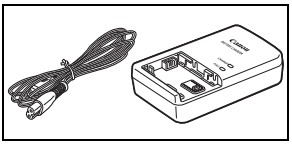
Batteries d'alimentation



Si vous avez besoin de batteries supplémentaires, sélectionnez un des modèles suivants : BP-820 ou BP-828.

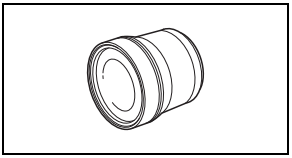
Quand vous utilisez une batterie d'alimentation qui porte la marque Intelligent System, le caméscope communique avec la batterie et affiche la durée d'utilisation restante (à 1 minute près). Vous pouvez uniquement utiliser et charger ces batteries d'alimentation avec les caméscopes et les chargeurs compatibles avec Intelligent System.

Chargeur de batterie CG-800E



Utilisez le chargeur de batterie pour charger les batteries d'alimentation.

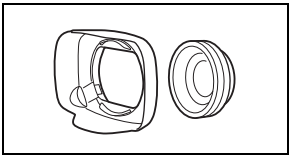
Convertisseur télé TL-H58



Ce convertisseur télé augmente la distance focale de l'objectif du caméscope d'un facteur de 1,5.

- Le convertisseur télé ne peut pas être utilisé en même temps que le pare-soleil avec cache-objectif fourni.
- La distance de mise au point minimum à la position téléobjectif avec le convertisseur télé est de 1,3 m.

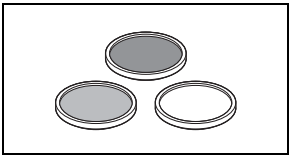
Complément grand-angle WA-H58



Ce complément grand-angle réduit la distance focale d'un facteur de 0,75, vous permettant d'obtenir une perspective large pour les prises de vues intérieures ou les vues panoramiques.

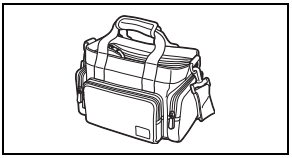
- Le complément grand-angle ne peut pas être utilisé en même temps que le pare-soleil avec cache-objectif fourni.

Filtre protecteur 58 mm, Filtre ND4L 58 mm, Filtre ND8L 58 mm



Le filtre de densité neutre et le filtre protecteur MC vous aident à contrôler les conditions d'éclairage difficiles.

Étui de transport souple SC-2000



Un sac pour caméscope pratique avec des compartiments matelassés et beaucoup d'espace pour les accessoires.

Cette marque identifie un accessoire vidéo Canon garanti d'origine. Quand vous utilisez un équipement vidéo Canon, nous vous recommandons d'utiliser des accessoires de marque Canon ou des produits portant la même marque.



Caractéristiques

XA45 / XA40

♦ — **Les valeurs données sont des chiffres approximatifs.**

Système

- Système d'enregistrement
  Clips : MP4 Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264
  Audio : MPEG-2 LPCM (4 canaux), MPEG-2 AAC-LC (2 canaux)
  Configuration vidéo (résolution, débit binaire, vitesse séquentielle)
  3840x2160 : 150 Mbps (25.00P)
  1920x1080 : 35 Mbps, 17 Mbps (50.00P, 25.00P)
  Échantillonnage des couleurs : YCbCr 4:2:0, 8 bit
  Photos : DCF (Design rule for Camera File system), compatible avec Exif[1] Ver. 2.3
  Type d'image : JPEG
  [1] Ce caméscope prend en charge Exif 2.3 (aussi appelé « Exif Print »). Exif Print est un standard permettant d'améliorer les communications entre les caméscopes et les imprimantes. En effectuant une connexion à une imprimante compatible avec Exif Print, les données d'image du caméscope au moment de la prise de vue sont utilisées et optimisées, permettant une impression de grande qualité.
- Supports d'enregistrement (non fourni)
  Carte SD, SDHC (SD High Capacity) ou SDXC (SD eXtended Capacity) (2 fentes)
- Capteur d'image
  CMOS type 1/2,3, 21 140 000 pixels♦
  Pixels disponibles : 8 290 000 pixels♦
- Écran tactile LCD : 7,50 cm (3,0 pouces), large, couleur TFT, 460 000 points♦, couverture de 100 %, possibilité d'utilisation de l'écran tactile
- Viseur : 0,61 cm (0,24 pouce), large, couleur, équivalent à 1 560 000 points♦, couverture de 100 %
- Microphone : microphone stéréo électret à capacité, atténuateur (20 dB)
- Objectif
  f=3,67-73,4 mm, F/1,8-2,8, zoom optique 20x, ouverture circulaire à 8 lames
  Quand la résolution est de 3840x2160 (équivalent à 35 mm) :
  30,6 – 612 mm♦ (quand IS dynamique est activé)
  29,3 – 601 mm♦ (avec les autres réglages de stabilisation d'image)
  Quand la résolution est de 1920x1080 (équivalent à 35 mm) :
  32,0 – 640 mm♦ (quand IS dynamique est activé)
  30,5 – 627 mm♦ (avec les autres réglages de stabilisation d'image)
- Configuration de l'objectif : 12 éléments en 10 groupes (deux éléments asphériques)
- Système AF
  Mise au point automatique (TTL + capteur de distance externe lorsque réglé sur [Instant AF] ou [AF moyen]) ou mise au point manuelle
- Diamètre de filtre : 58 mm
- Distance minimum de mise au point
  60 cm ; 1 cm à la position grand-angle maximale

- Balance des blancs
  Réglages de balance des blancs automatique, balance des blancs personnalisée (2 réglages), température de couleur définie par l'utilisateur et balances des blancs préréglées : lumière du jour, lumière tungstène
- Éclairage minimal
  0,3 lx♦ (mode de prise de vue [Basse lumière], vitesse d'obturation 1/2)
  4,2 lx♦ (mode de prise de vue [Prog. expos. auto], vitesse séquentielle 50.00P, vitesse d'obturation 1/25, obturateur lente automatique en service)
- Éclairement recommandé : plus de 100 lx
- Stabilisation d'image : stabilisateur d'image par décalage optique + compensation numérique
- Taille des photos : 3840x2160 (3080 Ko), 1920x1080 (880 Ko)
  Le nombre entre parenthèses indique la taille du fichier.

Prises

- Prise HDMI OUT : mini connecteur HDMI ; sortie uniquement
- Prise USB : mini-B femelle, Hi-Speed USB ; sortie uniquement
- Prise MIC
  Mini-prise stéréo ∅ 3,5 mm (asymétrique) ; peut fournir alimentation pour un microphone à alimentation « plug-in »
  Sensibilité :
  –65 dBV (volume auto, pleine échelle –12 dB) / 1,5 kΩ ou plus
  Atténuateur de microphone : 20 dB
  Alimentation fournie : 2,4 V (résistance de polarisation 2,2 kΩ)
- Prises INPUT
  Prise INPUT (broche 1 : blindage, broche 2 : chaud, broche 3 : froid), 2 jeux (symétrique)
  Sensibilité :
  Pour l'entrée du microphone : –60 dBu (volume manuel au centre, pleine échelle –18 dB) / 600 Ω
  Pour l'entrée de ligne : 4 dBu (volume manuel au centre, pleine échelle –18 dB) / 10 kΩ
  Atténuateur de microphone : 20 dB
- Prise ∩ (casque d'écoute)
  Mini-prise stéréo de ∅ 3,5 mm (asymétrique)
  –24 dBV (32 Ω en charge, volume max) / 100 Ω
- Prise REMOTE : prise sub-mini stéréo ∅ 2,5 mm ; entrée uniquement

Alimentation/Autres

- Alimentation (nominale)
  7,4 V CC (batterie), 8,4 V CC (adaptateur secteur compact)
- Consommation électrique♦ :
  4,1 W (150 Mbps, AF en service, luminosité normale de l'écran)
- Température de fonctionnement♦ : 0 – 40 °C
- Dimensions♦ [L x H x P] (sangle de poignée non incluse)
  Caméscope uniquement : 109 x 84 x 182 mm
  Caméscope avec le pare-soleil attaché : 115 x 84 x 231 mm
  Caméscope avec pare-soleil et poignée attachés : 131 x 180 x 231 mm

- Poids♦
  XA45
  Caméscope uniquement : 740 g
  Caméscope avec pare-soleil, batterie d'alimentation BP-820, une carte SD, poignée : 1130 g
  XA40
  Caméscope uniquement : 730 g
  Caméscope avec pare-soleil, batterie d'alimentation BP-820, une carte SD, poignée : 1120 g

Adaptateur secteur compact CA-570

- Alimentation : 100 – 240 V CA, 50/60Hz
- Sortie nominale / consommation : 8,4 V CC, 1,5 A / 29 VA (100 V) – 39 VA (240 V)
- Température de fonctionnement♦ : 0 – 40 °C
- Dimensions♦ : 52 x 29 x 90 mm
- Poids♦ : 135 g

Batterie d'alimentation BP-820

- Type de batterie
  Batterie ion lithium rechargeable, compatible avec Intelligent System
- Tension nominale : 7,4 V CC
- Température de fonctionnement♦ : 0 – 40 °C
- Capacité de la batterie : 1780 mAh (typique) ; 13 Wh / 1700 mAh (minimum)
- Dimensions♦ : 30,7 x 39,4 x 40,2 mm
- Poids♦ : 85 g

Le poids et les dimensions sont approximatifs. Sauf erreurs et omissions exceptées.

Tableaux de référence

Durée approximative d'enregistrement

Le caméscope utilise un débit binaire variable (VBR) pour le codage vidéo et la durée réelle de l'enregistrement peut varier en fonction du sujet. Le tableau suivant indique les durées d'enregistrement approximatives pour l'opération d'enregistrement d'un seul clip jusqu'à ce que la carte SD indiquée soit pleine.

Format audio MP4	Débit binaire	Carte SD				
		8 Go	16 Go	32 Go	64 Go	128 Go
[4CH LPCM 16bit 4CH]	150 Mbps	5 min.	10 min.	25 min.	55 min.	110 min.
	35 Mbps	25 min.	50 min.	110 min.	220 min.	445 min.
	17 Mbps	45 min.	100 min.	205 min.	420 min.	845 min.
[2CH AAC 16bit 2CH]	150 Mbps	5 min.	10 min.	25 min.	55 min.	110 min.
	35 Mbps	25 min.	55 min.	115 min.	240 min.	485 min.
	17 Mbps	55 min.	120 min.	245 min.	495 min.	995 min.

Durées de charge, d'enregistrement et de lecture

Les durées de charge données dans le tableau suivant sont approximatives et varient en fonction des conditions de charge et de la charge initiale de la batterie d'alimentation.

Batterie d'alimentation→ Conditions de charge↓	BP-820	BP-828
En utilisant le caméscope	210 min.	300 min.
En utilisant le chargeur de batterie CG-800E	190 min.	260 min.

Les durées d'enregistrement et de lecture données dans les tableaux suivants sont approximatives et varient en fonction de la configuration vidéo et des conditions de la charge, de l'enregistrement et de la lecture. Les durées se basent sur l'utilisation de l'écran LCD. La durée d'utilisation réelle de la batterie d'alimentation peut diminuer lors d'un enregistrement dans un environnement froid, lors de l'utilisation d'un réglage d'écran plus lumineux, etc.

XA45

Batterie d'alimentation	Résolution/Débit binaire	Enregistrement (maximum)	Enregistrement (typique)*	Lecture
BP-820	3840x2160 (150 Mbps)	175 min.	100 min.	250 min.
	1920x1080 (35 Mbps)	200 min.	110 min.	280 min.
BP-828	3840x2160 (150 Mbps)	270 min.	150 min.	375 min.
	1920x1080 (35 Mbps)	305 min.	165 min.	415 min.

* Durée d'enregistrement approximative avec des opérations répétées telles que la mise en marche/arrêt, l'utilisation du zoom et la mise en/hors service.

XA40

Batterie d'alimentation	Résolution/Débit binaire	Enregistrement (maximum)	Enregistrement (typique)*	Lecture
BP-820	3840x2160 (150 Mbps)	175 min.	100 min.	270 min.
	1920x1080 (35 Mbps)	205 min.	115 min.	290 min.
BP-828	3840x2160 (150 Mbps)	270 min.	150 min.	400 min.
	1920x1080 (35 Mbps)	315 min.	170 min.	435 min.

* Durée d'enregistrement approximative avec des opérations répétées telles que la mise en marche/arrêt, l'utilisation du zoom et la mise en/hors service.

Index

A

À l'étranger, utilisation du caméscope 132
Accessoires 133
Adaptateur secteur compact 16
Affichages à l'écran 80, 116
Ajustement dioptrique 22
Alimentation « plug-in » (microphone) 74
Aspect 52
Atténuateur de microphone 73, 75
Av (mode de prise de vue) 45

B

Bague CUSTOM (personnalisée) 85
Bague de mise au point/zoom 53, 58
Balance des blancs 50
Barres de couleur 78
Basse lumière (mode scène spéciale) 41
Batterie d'alimentation
- Charge 16
- Charge restante de la batterie 18
- Informations sur la batterie 115

Batterie de sauvegarde intégrée 130
Bip sonore 112
Bits utilisateur 68

C

Carte SD 130
- Cartes SD compatibles 31
- Initialisation 33
- Insertion/Retrait 32
- Sélection de la carte SD pour l'enregistrement 33

Casque d'écoute 77
Clips
- Effacement 94
- Enregistrement 35
- Information sur le clip 93
- Lecture 90
- Récupération 34

Code de données 80, 110
Code temporel 66
Commutateur du mode de caméra 25
Compensation 60
Condensation 131
Configuration de la sortie vidéo 97
Configuration vidéo 38
Connexion à un moniteur extérieur 99
Convertisseur télé numérique 57
Copie des enregistrements sur une carte SD 104
Correction de contre-jour 48
Coucher de soleil (mode scène spéciale) 41
Coupage des clips 95

D

Date et heure 26
Débit binaire 38
Dépannage 120
Désactiver les bips sonores 112
Détection de visages et suivi 62
Double enregistrement 33
Durée de charge 139

E

Éclairage infrarouge 81
Éclairage Spot (mode scène spéciale) 41
Effacement d'enregistrements 94
Enregistrement 35
Enregistrement audio 69
Enregistrement audio en 4 canaux 69
Enregistrement infrarouge 81
Enregistrement ralenti et accéléré 39
Exposition
- compensation de l'exposition 46
- Exposition manuelle 43
- Hautes lumières AE 45
- Touch AE 45
- Verrouillage de l'exposition 46

F

Feu d'artifice (mode scène spéciale) 42
Filtre ND 47
Filtre passe-haut 76
Format audio 69

G

Gain 43
Grossissement 60

H

Haut-parleur 93

I

Icônes sur l'écran 116
Initialisation d'une carte SD 33

J

Joystick 25

L

Lampe témoin 115
Langue 27
Lecture 90
Limite AGC (contrôle de gain automatique) 49

M

M (mode de prise de vue) 43
Maintenance 131
Marqueurs sur l'écran 114
Menu FUNC 29, 106
Menus de configuration 28, 107
Messages d'erreur 125
Microphone externe 70
Microphone intégré 69
Mise au point 58
  Fonctions d'assistance de mise au point 60
  Mise au point automatique 61
  Préréglage de la mise au point 59
Mise hors/sous tension du caméscope 24
Mode AUTO 35
Mode de prise de vue 40
Motif de zébrures 48
MP4 Join Tool 103

N

Neige (Mode scène spéciale) 41
Niveau d'enregistrement audio 74
Numéro de fichier 111
Numéro de série 13

O

Obturateur lent automatique 108
Ouverture (nombre f) 43

P

P (mode de prise de vue) 44
Pare-soleil 20
Photos
  Affichage 90
  Effacement 94
  Enregistrement 35
Plage (mode scène spéciale) 41
Poignée 19
Portrait (mode scène spéciale) 41
Préenregistrement 79
Prise ∩ (casque d'écoute) 77
Prise DC IN 16
Prise HDMI OUT 99, 100
Prise MIC 70
Prise SDI OUT* 100
Prise USB 83
Prises INPUT 69

R

Réduction du scintillement 108
Réglages du menu, sauvegarde et chargement 89
Réinitialisation de tous les réglages du caméscope 115
Relais d'enregistrement 33
Résolution (taille de l'image) 38

S

Sauvegarde des clips sur un ordinateur . . .103
Scène de nuit (mode scène spéciale) 41
Sensibilité du microphone 75
Signal de référence audio 78
Sortie audio 102
Sport (mode scène spéciale) 41
Stabilisateur d'image 64
Stabilisateur optimisé (Powered IS) 64

T

Télécommande 82
Tore de ferrite, fixation 16
Touche CUSTOM (personnalisée) 85
Touches attribuables 87
Trépied 129
Tv (mode de prise de vue) 44

V

Vérification des enregistrements 37
Viseur 22
Vitesse d'obturation 43
Vitesse séquentielle 38
Volume 77, 93

* **XA45** uniquement.

Z

Zone horaire/Heure d'été 27
Zoom 53
Commande de zoom adouci 57
Vitesse du zoom 54, 56
Zoom numérique 108
Zoom ultra rapide 55

Canon Inc. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan
Canon Europa N.V. Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands
http://www.canon-europe.com

Les informations contenues dans ce document ont été vérifiées en juin 2019 et peuvent faire l'objet de changement sans préavis.
Visitez le site Web local de Canon pour télécharger la version la plus récente.

© CANON INC. 2019
PUB. DIF-0186-000A